

MUNDO

GRAFICO



**Rosita.
Moreno**
FOT. - PARAMOUNT

30
ctms

LA TISIS PUEDE SER CURADA



**Dr. Derk P. Yonkerman, quien ha
Descubierto una Cura Maravillosa
para la Tisis.**

Aunque parezca maravilloso, después de siglos de tentativas infructuosas, una curación para la Tisis ha sido, por fin, encontrada. Después de veinte años de investigaciones sin límites y ensayos en su laboratorio, el ahora renombrado especialista Dr. Derk P. Yonkerman, ha descubierto un específico, el cual ha curado la mortal Tisis, aun en los períodos más avanzados. En muchos casos, aunque todos los otros remedios experimentados habían fallado y cambios de clima no podían impedir el progreso de la enfermedad, este maravilloso específico ha probado finalmente su poder en curar.

Cualquiera que pueda ser su posición en la vida, si usted tiene Tisis o sufre de Catarro, Asma, Bronquitis o cualquiera otra enfermedad de la garganta y los pulmones, esta curación está a su alcance, pues es un tratamiento doméstico que no necesita interrumpir de ninguna manera sus ocupaciones diarias. Investigue por sí mismo su poder curativo.

Absolutamente Gratis

Mande solamente su nombre y dirección a la Derk P. Yonkerman Co., Ltd., Departamento A-315, 118/120, Fleet Street, Londres E. C. 4, Inglaterra, y la Compañía le mandará un libro instructivo, describiendo detalladamente la Tisis, Bronquitis, Asma, Catarro y otras enfermedades aliadas de la garganta y de los pulmones.

No vacile ni se demore si usted tiene alguno de los síntomas de la Tisis. Si usted tiene Catarro crónico, Bronquitis, Asma, dolores en el pecho, resfrío en los pulmones, o alguna enfermedad de la garganta o de los pulmones, escribanos hoy por el libro gratis y ocúpese antes de que sea demasiado tarde.



VÍAS URINARIAS

En todas las infecciones de las Vías urinarias no pierda tiempo y consulte a su médico que, en los casos de **Blenorragia (Purgaciones)**, hay los **CACHETS DEL Dr. SOIVRÉ** que dan siempre rápidos y satisfactorios resultados.

Basta tomar una caja de **Cachets del Dr. Soivré** para vencerse de sus admirables efectos.

Venta a 5'50 ptas. caja en las principales farmacias de España, Portugal y América.



HERNIAS Médico Ortopédico Augusto Figueroa, 8 Bragueros científicamente y aparatos ortopédicos para mal de Pott, escoliosis, parálisis infantil, narices deformes, plés planos, brazos y piernas artificiales, aplica J. Campos, único médico ortopédico.-MADRID.

REUMA Su tratamiento y curación por método propio y exclusivo de este Centro «Clínica Las Colonias».-Chamartín de la Rosa (Madrid).
¡¡Quien no se cure no paga honorarios!!



PESADILLA... INSOMNIO...

Noches enteras sin dormir, con un máximo cansancio corporal al levantarse, vértigos, falta de memoria e incapacidad para todo trabajo mental o material. Otra víctima de la anemia cerebral que mata en vida a quien no acierta su único remedio.

TONICO NERVIOSO CERA

(FÓSFORO ESTRIGNINA É HIPOFOSFITOS)

Siempre el primero en actividad y medicación tipo que ninguna otra ha podido igualar.

Venta farmacias.
LABORATORIOS CERA, S. A.
Vico, 18. - Copérnico, 35 al 39. - Barcelona.



UNICO APROBADO POR LA ACADEMIA DE MEDICINA Y CIRUGIA DE BARCELONA



SYNDETIKON

Encola, engoma
y lo pega todo



COÑAC "Plus Ultra"

tres estrellas Añejo, exquisito en gusto y bouquet.
GRAN PRESENTACION
MANUEL FERNANDEZ y Cía. S. L.
JEREZ

No mas canas ni tinturas



AGUA SÁLLES

PROGRESIVA
ó INSTANTANEA

Devuelve a los cabellos
su primitivo color

Se vende en Perfumerías,
Peluquerías y Bazares

Agentes: **J. URIACH Y C.ª, S. A.**
BRUCH, 49 - BARCELONA

PUBLICITAT
(S. A.)
Administración de la Publicidad de
PRENSA GRAFICA
Avenida de Pi y Margall, 9, piso
entresuelo.-MADRID

EVITA Y CURA LA CALVICIE
Brotan el cabello más fuerte. Desaparecen las canas.
TONI-PELO-RICO
Miles de testimonios lo recomiendan. Frasco, 4 ptas. en todas partes y
FARMACIA RICO
ELDA (Alicante). Pida detalles.

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

REDACCION
ADMINISTRACION
Y TALLERES
HERMOSILLA, 57



DIRECTOR:
JOSE L.
CAMPUA

APARTADO 571
DIRECCION GRAFIMUN
TELEGRAF
M A D R I D

Cómo ha llegado semejante papel a mis manos? Se dice que han sido i. presos muchos centenares de ejemplares del mismo libelo. Al leerlo he sentido inmensa pesadumbre. Así como hay quien se entristece por el bien ajeno y éste es el envidioso, yo tengo el honor de pertenecer a la legión honesta de quienes se entristecen por el ajeno mal. Si fuera verdad lo que en el impreso a que me refiero he leído y las señoras en él aludidas fueran incapaces, degeneradas y lesbianas; si fuera cierto todo lo repugnante que se atribuye a los hombres puros a quienes se injuria de manera tan despiadada, nada habrían ganado con ello la Humanidad, ni el decoro público y privado, y prefiero creer que el acusador se engaña o procede de mala fe a dar crédito a rumores que, por el hecho de ser divulgados sin firma, acusan un nada recomendable estado moral.

No hay para qué repetir la frase atribuida a Bacón y a Beaumarchais. De la calumnia nada queda en el pensamiento de las gentes honradas. Habrá de ella un residuo y hasta puede ser que un germen de maldad en el ánimo de los inclinados a la maledicencia; pero lo mismo que el *venticello* de «Don Basilio», el huracán del rencor se apaga en cuanto aparece un «Alma-viva». Lo peor que tiene la calumnia es que denigra a quien la forja y le obliga a esconder su nombre, el nombre que le dieron sus padres, como si fuera un gran baldón. No: es preferible siempre, cuando se escribe algo bueno o malo, pero inspirado en el respeto a todo lo divino y lo humano, poder poner debajo «Fulano de Tal», seguro de no empañar la memoria de la madre que nos tuvo en los brazos, ni del progenitor que sacrificó toda su vida al propósito de educarnos y de ponernos en condiciones de dar ejemplo de honradez y caballería a nuestros semejantes.

Pero si la calumnia es estéril dirigida a un particular, todavía lo es más cuando se lanza contra una persona con el deseo de desacreditar su labor pública o privada. Recordemos la frase atribuida a Robespierre cuando se le dirigió el más grosero insulto: «Sí—se dice que exclamó ante la Convención—, soy una mujerzuela; ¡pero he salvado a la patria!» Salvada o no por Robespierre, la Francia gloriosa le debió, seguramente, algo más que a los detractores enmascarados y que a las mujerzuelas auténticas que lo increparon al ser llevado en la carreta a la guillotina. Para juzgar la labor de un hombre no hay que examinar su conducta privada, que con esa labor no se relaciona. Podrían ser citados millares de casos de hombres benefactores de la Humanidad, desde Platón el divino hasta otros contemporáneos que no hay para qué nombrar, a los cuales se sigue atribuyendo vicios asquerosos sin que, por ello, haya perdido

DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA EL "VENTICELLO"

su grandeza el *Critón*, ni *El banquete*. Lo que interesa a todos es saber si Jesucristo hizo o no bien a la Humanidad y no si tiene razón Binet al hacer su examen antropológico y psicológico con la dureza con que llega a los mayores extravíos. Es más: el acusar a una persona de vicios que nada tienen que ver con su gestión o sus trabajos, revela en sus acusadores carencia total de otros razonamientos más poderosos y seguros.

¿Qué juicio formaríamos de un viajero que, colocado frente a la Catedral de Colonia, exclamase: «Sí, es un maravilloso templo; pero su fundador, Conrado de Hoshchedem, fué un depredador»? ¿O bien de un artista que, al examinar los vasos cincelados de Cellini, en el Louvre, los arrojara con desprecio a pretexto de que Benvenuto fué adulador y autor de las acciones más reprobables? ¿No es lastimoso que a un monarca como a José I se le desprecie por el vulgo, no por ser extranjero, ni por la ilegitimidad de su poder, sino por suponerse que era tuerto, falsedad demostrada por todos cuantos lo conocieron? De todos los reyes odiados se dice que son tuertos; de todos los políticos de opuestos bandos se asegura por alguien que son invertidos y de todos los pueblos con

quienes se está en guerra se afirma que son criaderos de cerdos. ¡Triste recurso el de denigrar a traición, cuando no se puede esgrimir un arma más noble!

Desde luego, hasta las personas que no conocen a los injuriados y calumniados disponen de un dato decisivo para convencerse de la falsedad de las acusaciones y es el hecho de no

dar la cara los que las formulan. ¿Qué garantías de nobleza ni de veracidad puede merecer quien se escuda en el anónimo para no afrontar las consecuencias de sus afirmaciones? Se dirá que ante enemigos fuertes no hay más remedio que emplear medios arteros y suplir con la astucia la falta de energía. Ese argumento puede ser valedero para las zorras. Un proverbio alemán dice que cuando no se puede vestir la piel del león, es bueno cubrirse con la de la vulpeja, y otro español asegura que la maña vale más que la fuerza. Pero el hombre recto no tiene por qué disfrazarse con la piel de ningún animal, ni de acudir a mañas astutas, puesto que ha erigido en norma el cumplimiento del deber y éste no se viste de máscara. Cuando se quiere acusar, se acusa; pero leal y gallardamente, y cuidando, además, de que la acusación tenga alguna relación con la labor que se quiere censurar. Seguramente entre los alarifes que alzaron las murallas ciclópeas tarraconenses y el acueducto segoviano, hubo alguno de moral reprochable; pero, a pesar de ello, las piedras, colocadas sin argamasa, siguen unidas y las edificaciones asombrosas continúan en pie a través de los siglos.

Desde luego, me atrevo a desmentir las acusaciones inicuas. Me basta conocer a las personas dignas acusadas y, además, juzgarlas por sus obras, como aconseja el Evangelio. Y me basta saber, además, hasta qué punto llega la ofuscación colérica de quienes se sienten heridos en sus intereses o en sus manías patológicas, cuando no se pone coto a su odio egoísta o a sus impulsos acometedores.

Lo interesante, lo fundamental no es saber lo que son las personas, sino lo que hacen. Pensar que desacreditando a los individuos se va a parar la evolución universal, equivaldría a pensar que matando a *Chanteclaire* iba a dejar de amanecer todos los días, o que calumniando a todos los relojeros iba a pararse la rueda de Saturno. Alguien ha definido la interjección diciendo que es «una supuesta parte de la oración, que no sirve absolutamente para nada». Otro tanto puede decirse de la injuria y de la calumnia: son dos desahogos de los incapaces para consolarse de su derrota. Pese a Beaumarchais y a Girardín, de la calumnia nada queda donde hace falta que las cosas queden, que es en la conciencia universal, a no ser la sombra grotesca del sombrero de «Don Basilio».

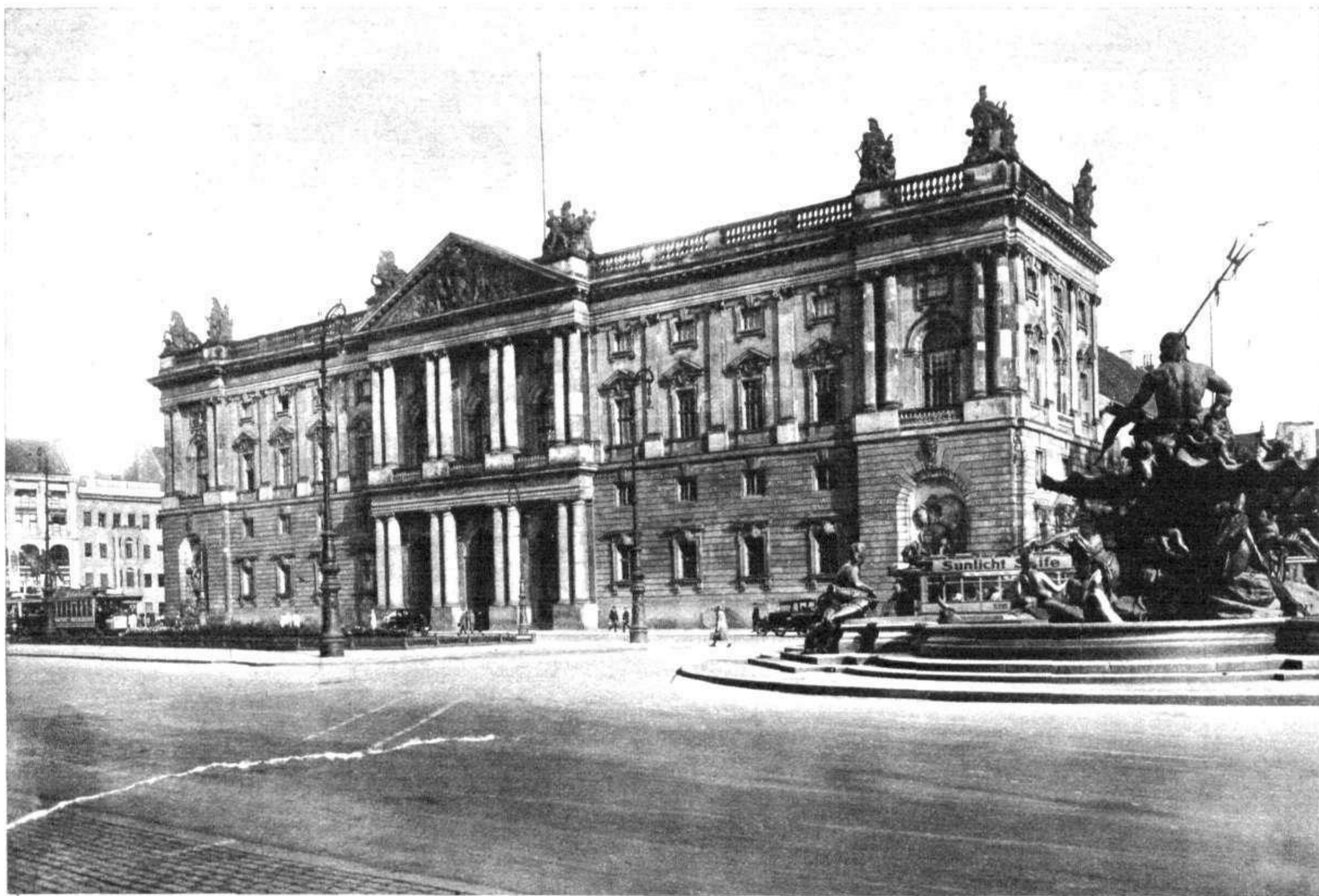
ANTONIO ZOZAYA



El Delegado español en los Congresos Internacionales de Medicina y Farmacia Militares, don Agustín Van-Baumberghen, que ha obtenido un nuevo éxito en el Concurso Internacional de Material Sanitario celebrado en Ginebra, al concedérsele el primer premio en las Fichas Médicas de Vanguardia (Dibujo de Mlle. Marthe Gerardin)

LEA LOS VIERNES
NUEVO MUNDO

LEA LOS DOMINGOS
CRÓNICA



Antiguas caballerizas imperiales, situadas frente al palacio del ex Kaiser, en Berlín, donde está hoy instalada la Biblioteca Iberoamericana

DEL MOMENTO

NUESTRO PRESTIGIO NACIONAL EXIGE UNA RAPIDA REALIZACION DE LA ANUNCIADA CULTURA PROXIMA

EL nuevo régimen profetiza la creación de escuelas. Se va rápidamente hacia la educación del pueblo. Cuando el engranaje de la vida nacional dé una vuelta de noria no habrá en España más analfabetos que los viejos que pasaron su vida en una ignorancia lastimosa porque los gobiernos anteriores regulaban... ¡muchas cosas!..., pero abandonaron el analfabetismo a su propia acción destructora y... muy nacional.

En Europa los países han progresado en razón directa de su cultura. Hacia el Norte los pueblos adelantan en la vanguardia de la civi-

lización. Hacia el Sur, se arrastran a la zaga de las naciones cultas. Parece que el tirón del Africa pierde su elasticidad al llegar a los Pirineos y a los Alpes.

Tiene América las dos tonalidades de sus razas. Hasta Méjico, los anglosajones, sin analfabetos, han dominado para crear pueblos vi-

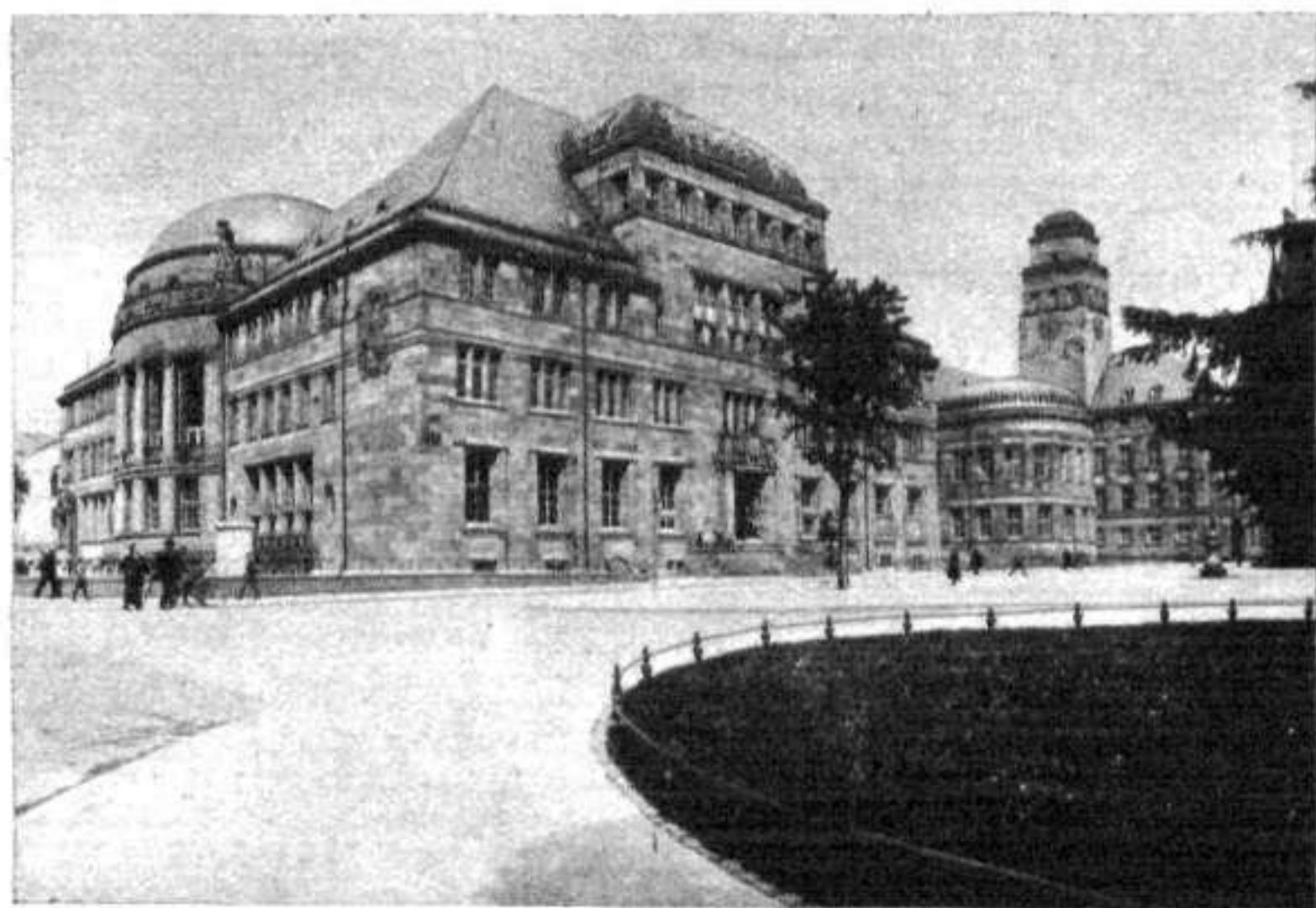
gorosos que sostienen la civilización como figuras de un pedestal.

Desde Méjico a la Patagonia nuestra raza ha dejado la huella indeleble de magnífica incultura. Sobre Méjico no existen analfabetos.

Bajando desde Méjico, el analfabetismo predomina.

En España se necesitan Escuelas y Universidades; pero ante todo maestros.

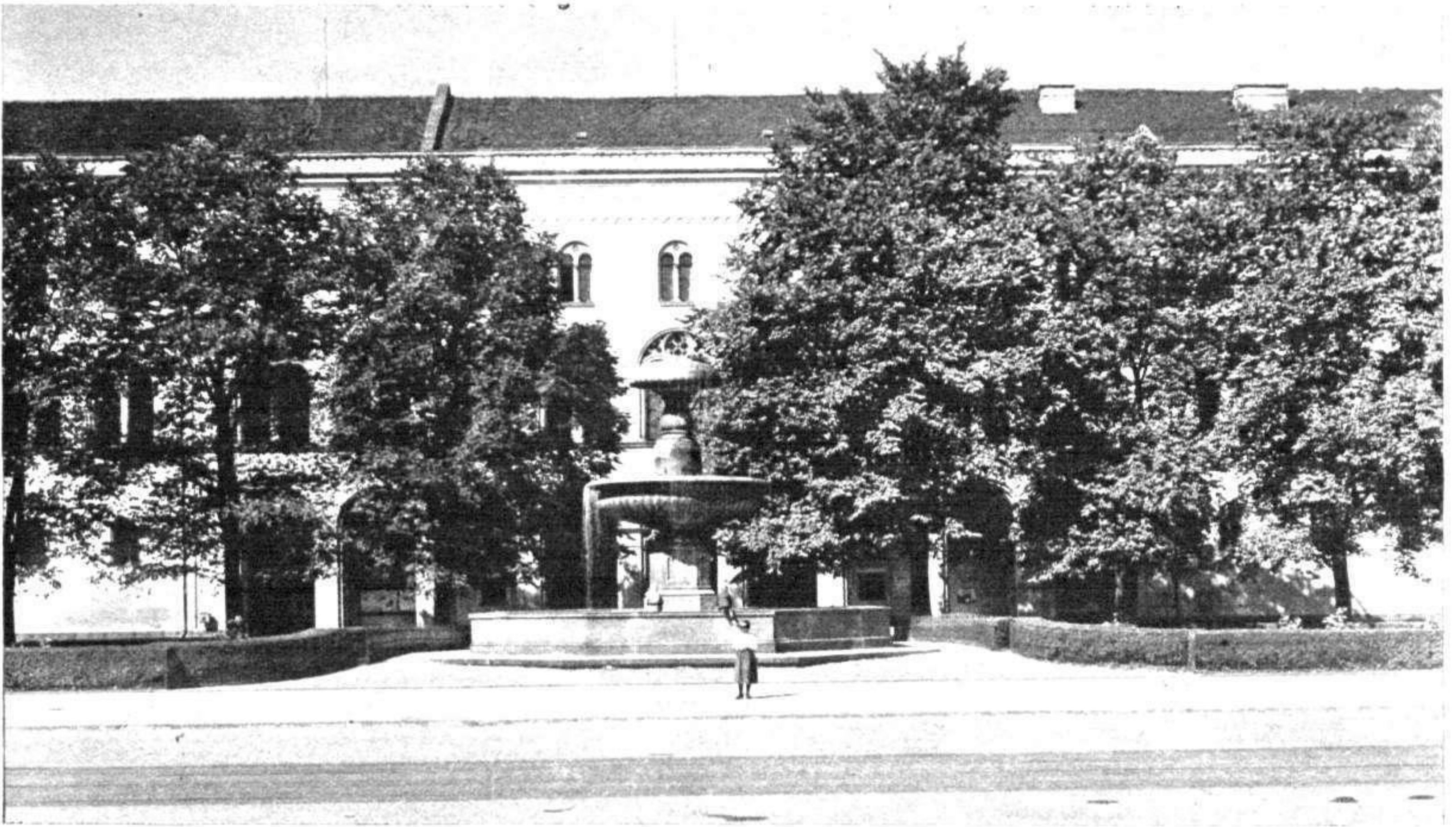
Es triste que haya maestros, como «algunos» que yo he conocido, recorriendo los pueblos de España, incapaces de escribir una carta sin diez faltas de ortografía. Hace poco tuve una secre-



La Universidad alemana de Freiburg, en Breisgau



La célebre Universidad de Rastock, en Mecklemburgo (Alemania)



La famosa Universidad de Munich

taria, maestra, rubia y bella, que me preguntaba constantemente, cuando yo la dictaba algo, «cómo se escribían ciertas palabras de uso común.»

Las naciones que pretendan ser civilizadas tienen la obligación ante todo de ser cultas.

¿De qué servirá, en España, una Constitución ultramoderna si hay millones de españoles de los dos sexos que «no saben leer»?

¿Ya tiene voto la mujer en España! ¿Y qué? ¿Sabrán muchos, por esos pueblos de Dios, cuando lleven la papeleta electoral a las urnas, los

nombres que contienen? Y ellas dicen: «Lo mismo les sucede a los hombres.» ¡De acuerdo! Por eso, hasta ahora, se han hecho las elecciones en España «como quisieron los amañadores electorales». ¡Cuántos electores han votado «unos nombres» creyendo que votaban «otros»! Por-



La conocida Universidad germánica de Giessen, en Wuerttemberg



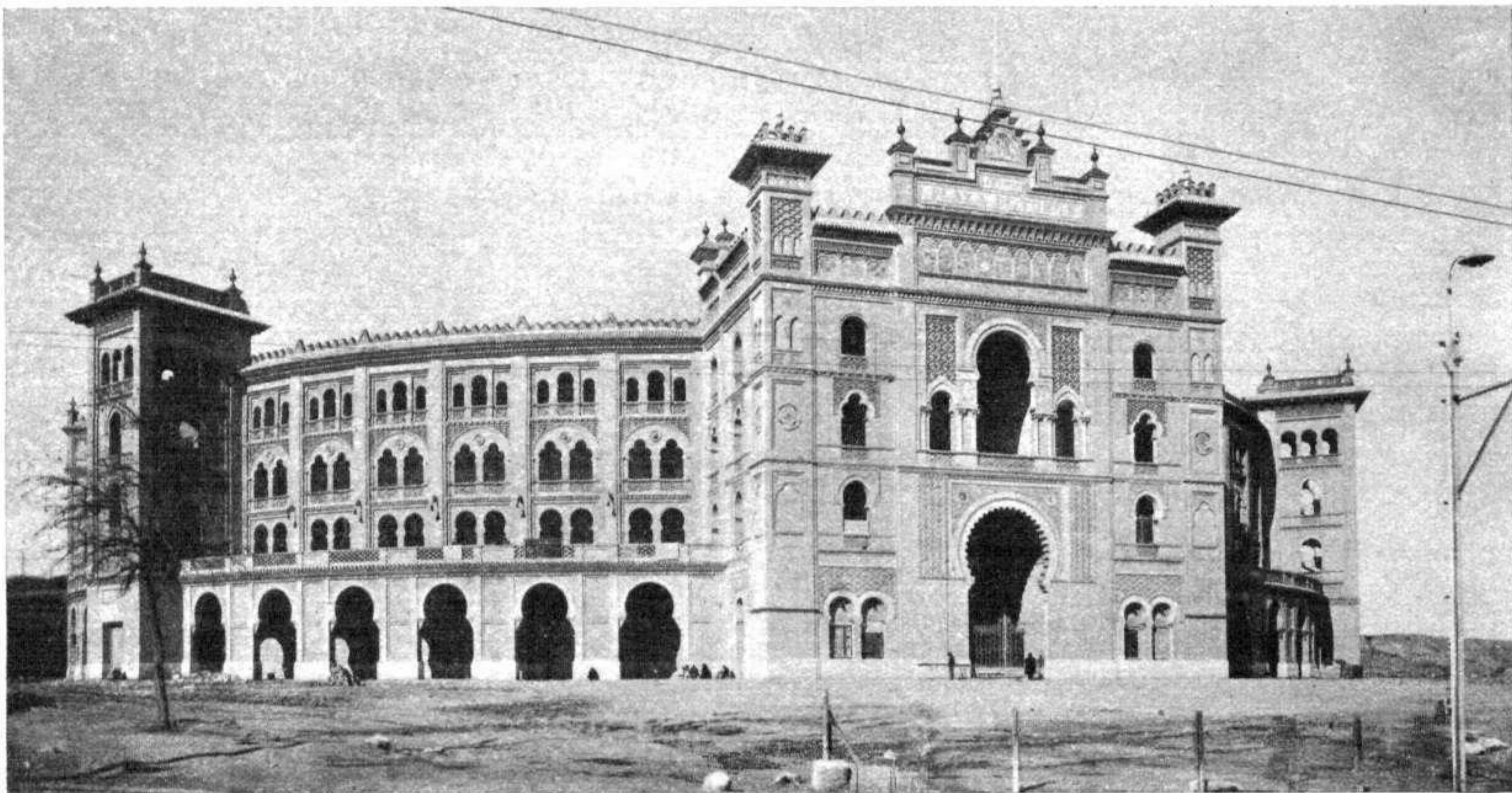
Ruínas del magnífico teatro greco-romano de Taormina (Sicilia)
(Fot. Agencia Gráfica)

que en los censos electorales se han suplantado «los casos de analfabetismo» con maravillosa promiscuidad.

Cada país tiene el orgullo de sus monumentos. En Italia se enseñan a los visitantes las ruinas que evocan pasadas grandezas. En Alemania, los

turistas admiran las célebres Universidades. En España, después de las catedrales y palacios morunos, nuestros mejores edificios, para la contemplación de los extranjeros, son indudablemente las plazas de toros.

ADELARDO FERNANDEZ ARIAS



La nueva plaza de toros de Madrid
(Fot. Cortés)

BODAS EN MADRID :- LAS BELLAS MODISTAS MONTAÑESAS



Madrid.—Boda de la bella señorita Mercedes Elío y González Amezá, hija de la condesa de Casa Real, con don Manuel Dreyfus, hijo de los marqueses de Villahermosa, efectuada en la iglesia de los Jerónimos



Madrid.—Boda de la bella señorita Elena Anne Walker con don Antonio Garcigues y Díaz Cañabate, director general de los Registros, a la que asistió el ministro de Justicia (Fot. Plortiz)



Madrid.—Boda de la bella señorita Manolita Benítez de Lugo con don José Eduardo Góngora, celebrada en la iglesia de San Fermín, y en la que actuaron como testigos los señores Alcalá Zamora y general Sanjurjo (Fot. Marín)



Madrid.—Boda de la bella señorita María Rosa Sánchez Armada, hija de los condes de Santa Ana de las Torres, con don Francisco Brena, celebrada en la iglesia de Santiago



Madrid.—Boda de la bella señorita María del Carmen Ruiz de la Prada con don Manuel Zulueta, hijo de los condes de Puebla de Portugal, celebrada en la iglesia del Sagrado Corazón

(Fots. Marín)



Santander.—María Luisa Pérez, una de las bellas modistas montañesas que aspiran al título de «Señorita Santander»



Santander.—Elvirina Hernández, otra de las bellas modistas montañesas que aspiran al título de «Señorita Santander»



PEPITA RUIZ



JULITA GARCIA



MILAGROS GOMARIN



MANOLITA HORNEDO

Bellas modistas montañesas que aspiran al título de «Señorita Santander», que se otorgará en la fiesta organizada por el diario «El Cantábrico», para celebrar el día de la Patrona de las obreras de la aguja

(Fots. Quintana)



Tortosa vive junto al Ebro. Ciudad de inquietudes políticas, donde los hombres del campo leen los periódicos y los libros de la ciudad, donde las mujeres actúan en la vida pública y donde las energías políticas están despiertas y ágiles

TORTOSA. El Ebro. La pequeña escuela laica en donde Marcelino Domingo empezó a crear la base de la democracia tortosina, modelo y ejemplo de pueblos dispuestos a ser libres.

Aquí, el camino de Jesús, donde siempre que iban los republicanos eran recibidos a pedradas.

Allá, la callejuela por donde pasaba Marcelino Domingo, terminadas las sesiones municipales en que se libraban cruentas batallas entre el caciquismo y la figura enclenque del maestrillo anémico, físicamente enteco, pero de corpulenta constitución espiritual... La casita menuda donde vivían los padres de Marcelino Domingo y la numerosa prole. Aquel capitán de la Guardia civil, a quien se quiso coaccionar para que su hijo abandonara el camino que una gran pasión política le obligaba a iniciar...

La Unión Republicana.

Tortosa y Marcelino Domingo



Las banderas, las multitudes, las aclamaciones, todo daba a Tortosa un aire de fiesta mayor. Llegaba el hijo predilecto y adoptivo, Marcelino Domingo, que hace veinte años inició en ellos la enseñanza de ser ciudadanos

Los hombres de Tortosa que han seguido paso a paso la vida extraordinaria de Marcelino Domingo, maestro ayer, diputado más tarde, destruyendo uno de los feudos caciquiles más horribles de España con su elección...

Estos hombres de Tortosa que llaman Marcelino al ministro y que le besan la mano con unción religiosa.

Le vieron llegar milagrosamente después de la revolución de 1917.

Entonces, en los arcos triunfales, decían unas letras: «Jesús que torna.»

Le siguieron en la enfermedad grave que puso en apuro su vida no hace muchos años.

Le han recibido ministro hoy, con la cabeza cana y una sonrisa amarga en los labios, ahora...

Tortosa en fiestas. Las mujeres tortosinas lucieron unas tocas típicas.

Los hombres lleva-

ron en sus manos un apretón de hermandad y un libro. Se le había pedido al pueblo un libro para crear la biblioteca de Marcelino Domingo, y estos hombres sacaron del bolso que llevan metido en la faja negra, sujetando el pantalón corto, unas monedas, compraron un libro y lo pusieron en manos del ministro.

Con aquellos libros se creará una Biblioteca ambulante que llevará a todos los pueblos de su distrito la cultura nueva y vivificadora...

Cruzan las calles los manifestantes. Ante cada casa unas mujeres levantan a sus hijos y advierten:

—Míralo, míralo..., por ser bueno ha llegado a ministro— dice una anciana.

Y Marcelino Domingo avanza:

—Me habéis hecho hijo adoptivo y predilecto. Gracias. Me siento también un poco padre vuestro...

Las gentes lloran. Le han visto pequeño y humilde. Le han acompañado en sus aventuras.

El culto a Marcelino Domingo es algo vivo y frenético.

—Ché, qué saps de Marcelino?

—Avui he tingut carta...

Este pueblo de pequeños propietarios, de gente trabajadora y ahorradora, ha sabido dar un ejemplo enorme de educación ciudadana.

Tortosa hoy en el mapa de España figura como una de las



Al salir de la estación Marcelino Domingo, con el alcalde de Tortosa, Benet, y el comandante general de Cataluña, general Batet, que tanto luchó por la libertad en los años de la Dictadura...

fuentes de mayor energía política.

No han detenido su marcha.

Desean superarse. Cada día más.

Y las gentes ven en Domingo el encumbriamiento de un hombre que ha pasado por la vida con las manos limpias.

Para el homenaje a Marcelino Domingo habíase colocado ante el edificio de la Lonja una tribuna con una inscripción hecha con flores, dedicada al ministro.

Este y las autoridades se colocaron en la tribuna, y el alcalde de Tortosa, señor Benet, se dirigió en castellano a las autoridades, para darles las gracias por la cesión del edificio. A continuación, en catalán, habló al público, a quien manifestó que lo que no se había podido obtener con los Gobiernos de la monarquía se ha conseguido con la República, o sea que se devolviese el edificio de la Lonja a la ciudad de Tortosa, teniendo la satisfacción de que en representación del ministro de la Guerra, el general Batet y el delegado de Hacienda, acaba de firmarse el acta de cesión a la ciudad, del mencionado edificio de la Lonja.

Las palabras del alcalde fueron acogidas con grandes aplausos, y seguidamente unas muchachas, vestidas a la usanza típica del país, entregaron al señor Domingo un magnífico pergamino en que se le nombra hijo predilecto de Tortosa.



Uno de los muchos grupos de tortosinas que se dispusieron a recibir a Marcelino Domingo con sus mejores galas típicas



Momento de serle entregada a Marcelino Domingo una placa de plata magníficamente cincelada, con su busto



Marcelino Domingo va recibiendo de las manos del pueblo los libros que ha comprado para engrosar la Biblioteca Marcelino Domingo. Estos libros, que después se repartirán por todos los pueblos de Tortosa y Roquetas, donde el que hoy es ministro de Instrucción Pública libró las más rudas batallas políticas

Asimismo la Junta de la Sociedad de Pescadores de San Pedro ofreció al señor Domingo el título de presidente honorario de la entidad.

Otro pergamino fué entregado al homenajeado por el Ayunta-

miento de Agramunt, nombrándole también hijo adoptivo de dicha villa. Este ha sido el homenaje que Tortosa ha tributado a Marcelino, así a secas, por llamarle como los suyos.

FRANCISCO MADRID



La manifestación, reunida en la plaza pública, escuchando la palabra cálida y emocionada de Marcelino Domingo al dar las gracias por el homenaje de que era objeto

(Fots. Gaspar)

La secularización de los cementerios en Barcelona. Inauguración de una escuela en Esparraguera



El alcalde de Barcelona pronunciando un discurso en el acto de la unificación de los recintos libre y católico del cementerio nuevo, acto celebrado en la plaza de la Necrópolis y al que se adhirieron numerosas corporaciones y entidades de la ciudad (Fot. Merletti)



Esparraguera (Barcelona).—Inauguración de las nuevas escuelas municipales. Don Francisco Maciá asiste al acto, acompañado de las autoridades. Las alumnas obsequiaron al presidente de la Generalidad con ramos de flores (Fot. Garpar)



¡Magia del Matiz!

TANGEE produce color atractivo y natural. ¡En ello está su encanto! Pero, además, tiene una magia propia. ¡Aplique el Lápiz Tangee y se verá el color cambiar hasta armonizar con su tipo!

Tangee es viveza de color... un sonrojo *natural*, libre de embadurnamiento. *Permanente*, Tangee mantiene los labios adorables todo el día. Luego, no los reseca como otros lápices. Es decir, que no sólo los embellece, sino que también los suaviza y los protege.

La misma maravilla se obtiene con el Colorete Compacto y Crema Colorete. Entre las preparaciones Tangee hay también Polvos, Crema Nocturna, Crema Alba, y Cosmético.



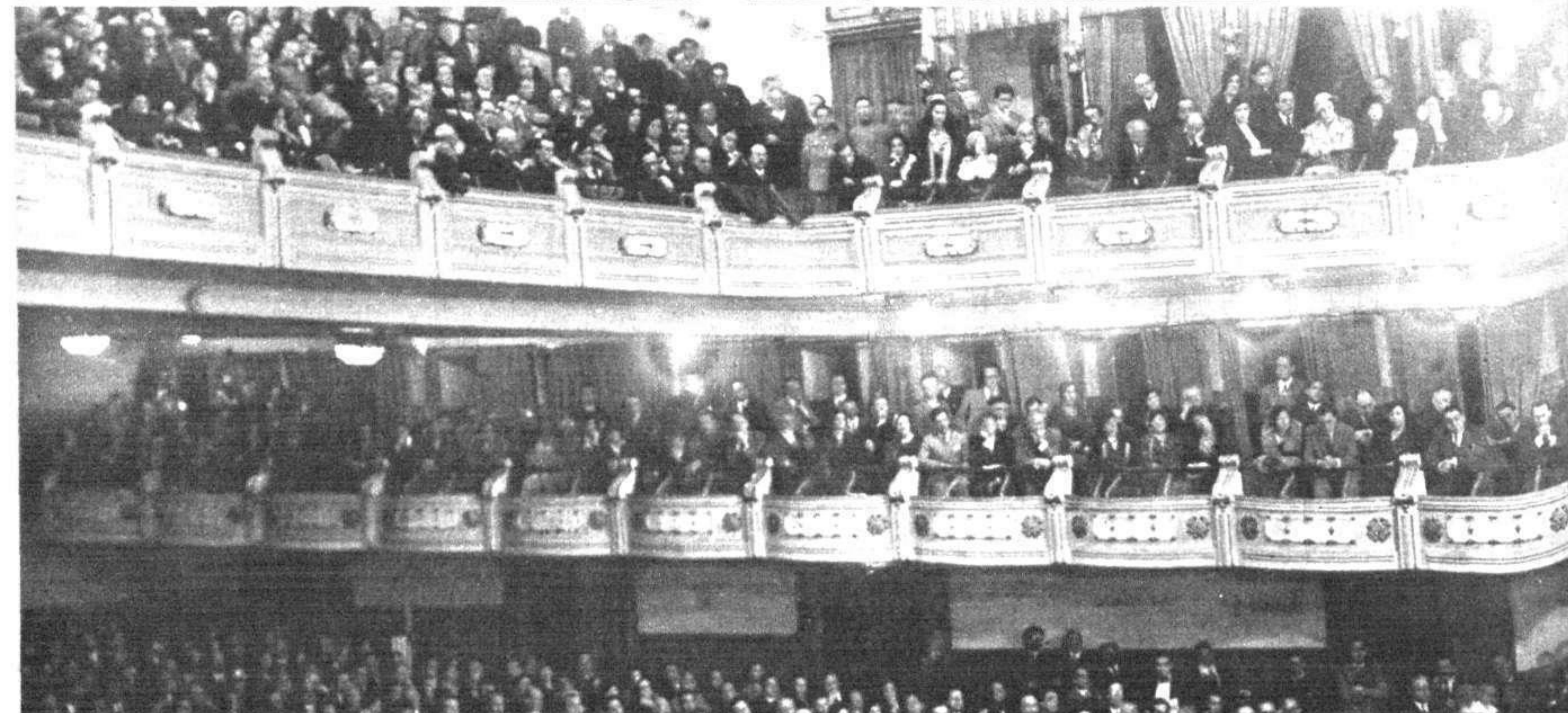
Agentes exclusivos:
FEDERICO BONET
Infantas, 31, Madrid.

Sr. D. Federico Bonet, Apart. 501-Madrid
Acompaño plas. 2.50 para que me envíe un estuche miniatura con los seis artículos TANGEE principales.

Nombre
Domicilio
población

LA CONFERENCIA POLITICA DE DON JOSE ORTEGA Y GASSET

El orador pronunciando su admirable e interesantísimo discurso en el Cine de la Opera, ante la selecta concurrencia que llenaba el local. Un aspecto del salón durante la conferencia (Fots. Vide)



LAS AFECCIONES ESTOMACALES REBELDES

desaparecen en la mayor parte de los casos con el tratamiento racional de la Magnesía Bisurada. Cuando las enfermedades estomacales llegan a ser crónicas acarrear la inflamación dolorosa de las paredes del tubo digestivo. Para poder proporcionar un alivio inmediato es absolutamente indispensable proteger y aislar la mucosa inflamada por el hiperácido del jugo gástrico a fin de evitar el contacto con los alimentos fermentados.

La Magnesía Bisurada no sólo asegura tal protección, sino que neutraliza también todo exceso de ácido estomacal. Por consiguiente, para combatir las enfermedades digestivas más rebeldes nada puede compararse al resultado alcanzado por la Magnesía Bisurada.



EL FUTURO PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ESPAÑOLA



Fotografía del ilustre político don Niceto Alcalá Zamora, obtenida ayer lunes, a las cinco de la tarde, expresamente para esta revista por nuestro compañero Cortés

EL HOMENAJE TRIBUTADO AL DOCTOR MARAÑÓN POR LA COMISIÓN GESTORA DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL



El ilustre doctor don Gregorio Marañón, recibiendo en su cátedra del Hospital Provincial el artístico pergamino que por iniciativa de la Diputación Provincial de Madrid le ha sido regalado, recogiendo un anhelo nacional, como desagravio por las persecuciones de que fué objeto durante la Dictadura
(Fot. Piortiz)



Quando el botocudo era joven, su «grimato» bitoque del labio se sostenía en posición horizontal, en demostración de fuerza

A PROPOSITO DE LAS EXPLORACIONES DE IGLESIAS Y MONTAÑÉS: MAS NOTAS PINTOESCAS

Los botocudos o la nación que los indios brasileños más bárbaros calificaban de bárbara



Cabeza momificada y sarcásticamente adornada de indio patacho

Uno de los pueblos más interesantes por su carácter indómito y por su ferocidad, lo extraordinario de la cual mereció, aun de los tenidos por más bárbaros, el calificativo de bárbara, al solo anuncio de cuya aparición el terror despoblaba comarcas enteras del antiguo Brasil, fué el de los Endgekmung, nombre que los portugueses trocaron en el de *Botocudos*, tal vez más por enrevesado que por el cruel y singular adorno que los caracterizaba, denominación, por cierto, que si mis escrúpulos filológicos no me engañan debía ser otra para nosotros, españoles; si aquélla se les dió por el disco con que se atravesaban labios y orejas, muy parecido al tapón de cubas y toneles que llamamos bitoque, parece natural que la traduzcamos por la de *bitocudos*.

Este adorno circular, que en ellos era de madera, habíánlo ya usado antes, de jade verde, de conchas redondeadas y hasta de plata y de oro, tupinambas, tamoyos y tupiniquinos, y tanto unos como otros no se libraron de ser llamados por sus enemigos *orejas largas*, remoquete que no les sabía tan mal como el de *botocudos*.

Su amor a la independencia era tal, que algunos individuos aprehendidos por las capitanerías de Porto Seguro y de Ilheos, se dejaron morir, de pura salvajería, como escribió un viajero, de hambre, antes que resignarse a la pérdida de su libertad.

Su furor antropófago no tenía par sino en su crueldad.

Su ideal de belleza, así como para los tupinambas consistía en ser chatos, era la finura y cortedad de piernas y pies. Para lograrlas, atábanseles desde chicos con finas lianas, y la más grave injuria que podían recibir, pero no sufrir, era decirles que tenían patatas y ojazos.

Rasurábanse la cabeza por medio de cañas que sabían afilar bien. Cuando disminuyó la caza que proveía a su alimentación, los botocudos tuvieron que disgregarse en tribus de cuarenta individuos a lo sumo. Con su flecha de caña, instrumento de su subsistencia, cazaban igual al terrible jaguar

que los asustadizos pájaros. Toda la vida del salvaje reposaba en su habilidad para el manejo del arco, que se le enseñaba desde su más tierna infancia. A los siete u ocho años ya se bastaban a su subsistencia. De la flecha servíanse también para pescar con igual destreza cuando no disponían de sustancias vegetales para emborrachar los peces.

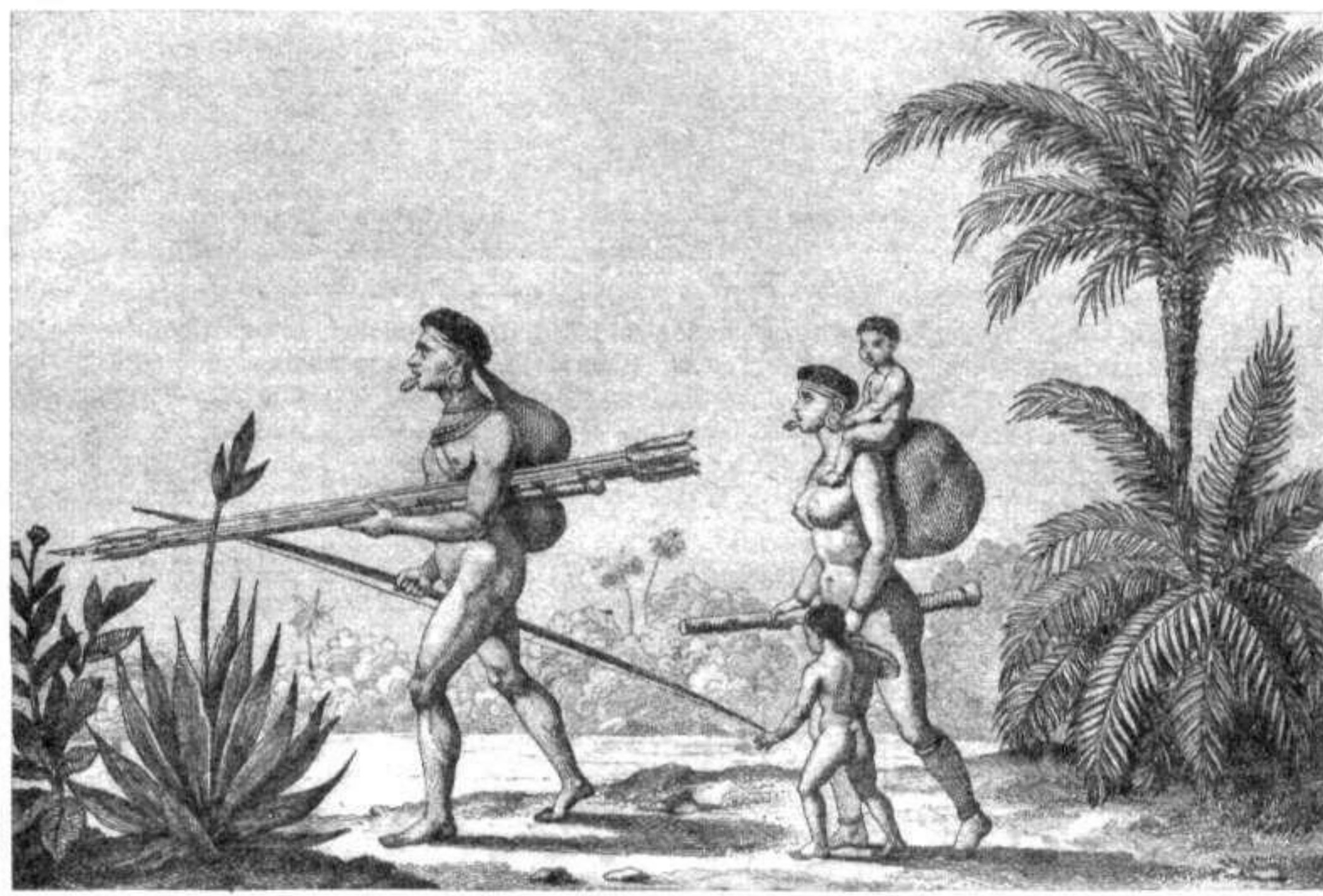
Quando la caza era abundante, no comían, devoraban, sin despreciar ni aún la piel de las grandes fieras. Mal cocida la carne al fuego, que encendían, como todos los salvajes, por frotación, atracábanse cual si no esperasen volver a alimentarse en mucho tiempo. A excepción de la serpiente, ninguna criatura viviente escapaba a su voracidad.

De cómo tragarían dará idea el hecho de que después de sus solemnes festines había que golpearles brutalmente el estómago para facilitar, por tan extraño procedimiento, una digestión harto laboriosa, y salvarles la vida.

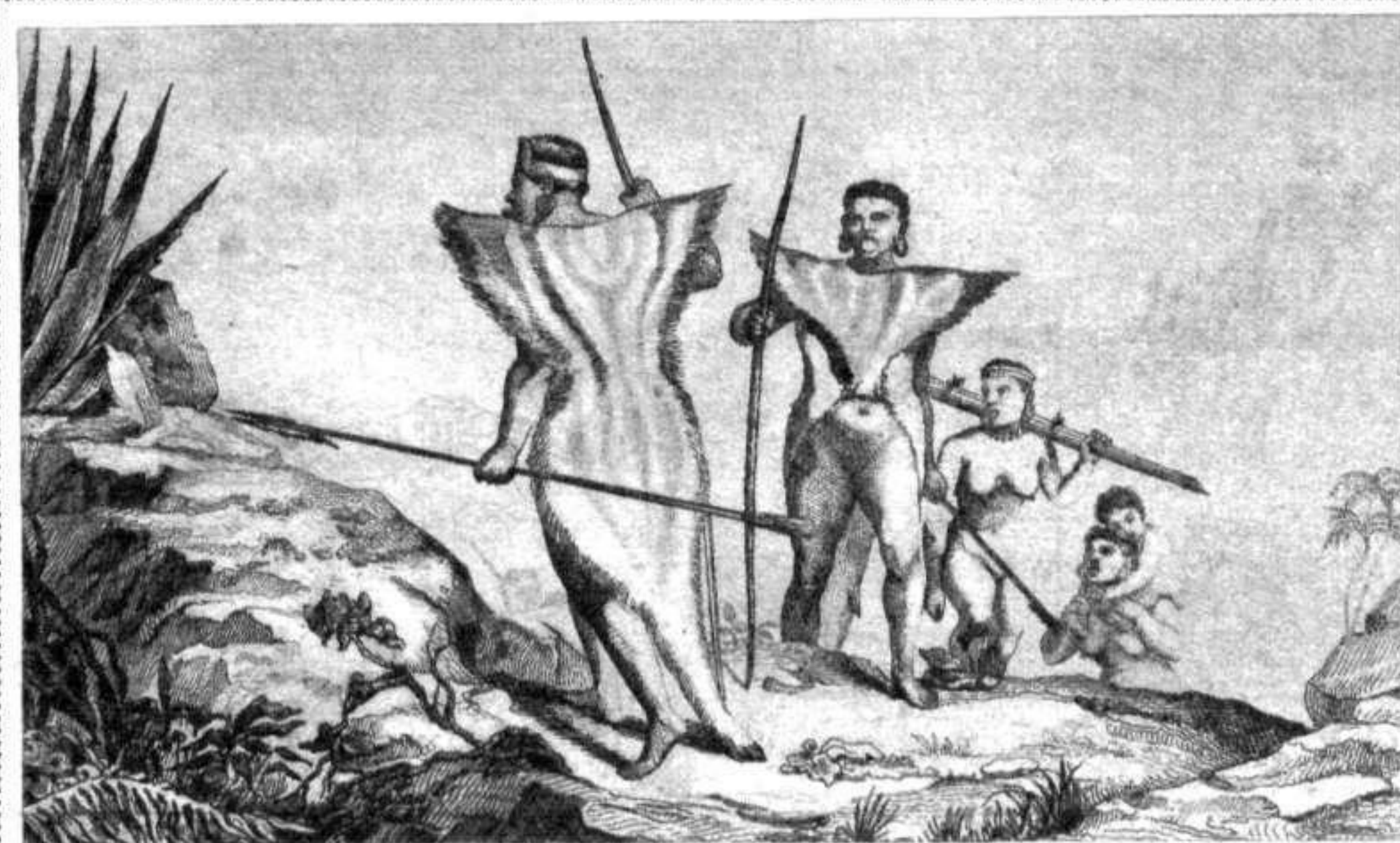
Lo más singular era el combate entre dos guerreros de una misma tribu, por una ofensa particular. En esto era única en todo América.

Quando uno se creía quejoso, provocaba a su enemigo a un combate, que tenía no poco de duelo y bastante de cierta rara caballeridad. Se renunciaba al arco y a las flechas, y provistos los contendientes de sendas y largas varas, dirigíanse con los testigos, la mayor parte de la tribu, a lo que podríamos llamar el campo del honor, que elegían en lugar escondido del bosque.

Ya frente a frente ofendido y ofensor, el primero recapitulaba en un discurso enérgico los agravios que creía tener derecho a reprocharle al segundo, el cual le escuchaba inmóvil. Su elocuencia sabía hacer participar de su emoción al auditorio hasta llenarlo de agitación al terminar la arenga. Sin embargo, todo transcurría en orden, y ningún testigo osaba intervenir. Entonces el reclamante cogía la vara y la descargaba furiosamente, palo tras palo. A su adversario no le quedaba más remedio sino acudir a todo su ánimo para so-



Una familia de botocudos camino del bosque para dedicarse a la caza



Los botocudos que cubrían su piel con una capa de pintura anaranjada, solían echar sobre sus hombros pieles de tapiz



El bitoque de la oreja que los bitocudos llamaban «huma» distendía el lóbulo hasta hacerlo descansar en el hombro



La más grande y desoladora sorpresa de los botocudos cuando los atacaban «os soldados da conquista», indios también, utilizados por los conquistadores del Brasil para someterlos, era ver sus flechas rechazadas del «gibao de armas», especie de casaca forrada de algodón que para evitar sus heridas vestían sus atacantes, los cuales se bastaban para aniquilar tribus enteras en una breve campaña de quince días

portar pacientemente aquella justa y contundente indignación, hasta que le llegase el momento de las tornas, a que la tradición le daba derecho. Efectivamente, cuando el ofendido se daba por satisfecho, el ofensor, a su vez, entraba en el uso de su derecho: recordaba las inju-

rias sufridas, y entonces su adversario estaba igualmente obligado a recibir con paciencia y ánimo grandes los terribles chorros de elocuencia y de golpes que le asestaba con todo el vigor de su brazo.

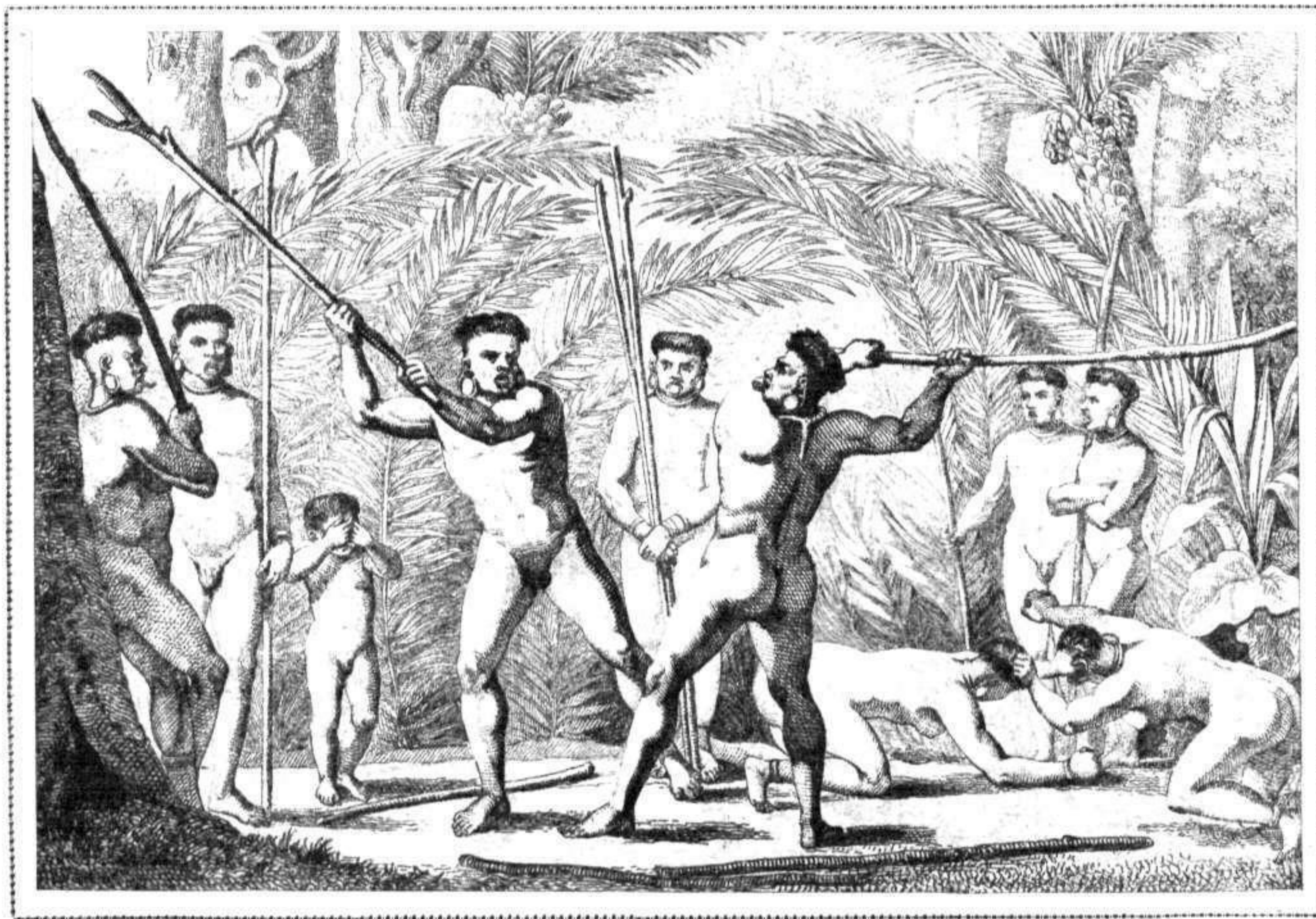
Al principio, todo se desarrollaba en orden. Pero los aullidos acaba-

ban por suceder a los discursos y a los clamores. Las mujeres compartían el odio de sus maridos y lanzábanse unas contra otras, golpeábanse con furor, y en un momento de rabia agarrábanse del bitoque, que el labio, horriblemente desgarrado, dejaba caer, y más tarde una espantosa cicatriz atestiguaba de modo perdurable de qué lado había estado la victoria.

Lo más chocante de todo esto era que terminado el combate restableciase un orden perfecto, y nadie pensaba en sus heridas ni en las causas, que a menudo no eran sino un fútil ademán o gesto de impaciencia o de enojo.

Más grave motivo y más ferocidad tenían las guerras de tribu a tribu extrañas y aun de su misma sangre.

De ordinario esta guerra era de emboscada, y bien mortal; el combate terminaba en uno de aquellos horribles banquetes donde el prisionero era el manjar devorado con predilección.



Singular duelo individual entre botocudos, en lo que los civilizados llamaríamos «el campo del honor» y que no carecía de caballerosidad

Por una extraña persistencia de la costumbre, la cabeza era siempre exceptuada del solemne festín: para servir de escarnio, primero, adornada grotescamente; de blanco, después, para ejercicio del arco a la juventud, y finalmente, momificada, para espanto de enemigos y adversarios, como esa de Patacho que aparece en una ilustración de este artículo, entre dos botocudos, una de perfil y otra de frente.

Para acabar con sus asoladores y desoladores ataques, las poblaciones civilizadas brasileñas crearon los *soldados da conquista*, los cuales se llamaban indios civilizados, cuando eran más feroces que los salvajes. Acorazados contra las flechas, con su *gibao de armas*, guerrera bien forrada de algodón y bien armados y municionados de pólvora y postas, porque entre el ramaje de los bosques eran más eficaces que las balas, su astucia y su ferocidad indias daban cuenta en una quincena de la más brava horda de botocudos. Eso sí, desdichado el soldado que caía vencido o prisionero. Ya puede suponerse el horrible final que le esperaba.

Los botocudos, por su parte, apelaban a innumerables medios para ser avisados de la llegada de sus enemigos. Desde los perros, hábilmente adiestrados, que ladraban, hasta los pecaris o pecaras, cerdos salvajes cazados y domesticados y atados a distancia del campamento botocudo, y que en cuanto oían aproximarse a personas extrañas gruñían y rompían



Atrevidísimo puente colgante sobre una fuente amazónica, el peligroso paso por el cual únicamente podían transitar rápidos y seguros, sin sentir mortal vértigo, los indios, con su agilidad de monos

virus de viruelas, con el uso de los cuales desatábase una epidemia que en pocos días hacía perecer familias enteras.

Su lenguaje demostraba la precisión de su espíritu. La palabra india *tarú* expresaba todo principio luminoso, es decir, el sol y la luna, el dios benéfico y el maléfico de su teogonía. Cuando querían distinguir el saliente lo llamaban—prescindiendo de su vocabulario, para dar solamente su traducción—*sol que viene*; el cielo nublado, *sol blanco*; si la luna, *el sol del hambre*, porque durante la noche no se come; el novilunio, *sol negro*; la tempestad, *sol del rugido*; el relámpago y el rayo, *sol del pestaño*, *el sol que hace parpadear*...

Su temperamento nómada y su espíritu belicoso atrajeron contra ellos no sólo las iras de los civilizados, sino de otros pueblos salvajes, tan bravos y feroces como ellos, y otros en fin que acabaron empujándolos y disgregándolos hacia las despobladas regiones o manantiales del Amazonas y del Paraguay, donde al fin pararon casi todos los indios brasileños que no quisieron someterse a la civilización.

ENRIQUE GONZALEZ FIOL

N. del A.—Al señor licenciado en Ciencias, de Barcelona, que me escribió interesando unos datos de las anunciadas exploraciones, ruégole la reproducción de su amable carta, incontestada por haberseme extraviado entre las varias recibidas.—E. G. F.



Indio carijona de las riberas del Yapura, una de las grandes fuentes amazónicas

sus ligaduras y corrían asustados hacia sus dueños.

Hasta del propio olfato, aguzado maravillosamente, se servían los botocudos para percibir la proximidad del enemigo.

A su vez, la civilización agotó los procedimientos para aniquilarlos, sin desechar los más crueles: trampas y cepos como para fieras; armas de fuego dispuestas en los senderos, de tal manera que al pasar los mismos botocudos las disparasen sin advertirlo y se matasen, y lo más horrible: enviarles objetos impregnados de



Camusi o urna funeraria conteniendo la momia de un antiguo guerrero coroado, con sus galas bélicas, que se enterraba, después de bien tapada, al pie de un gigantesco árbol

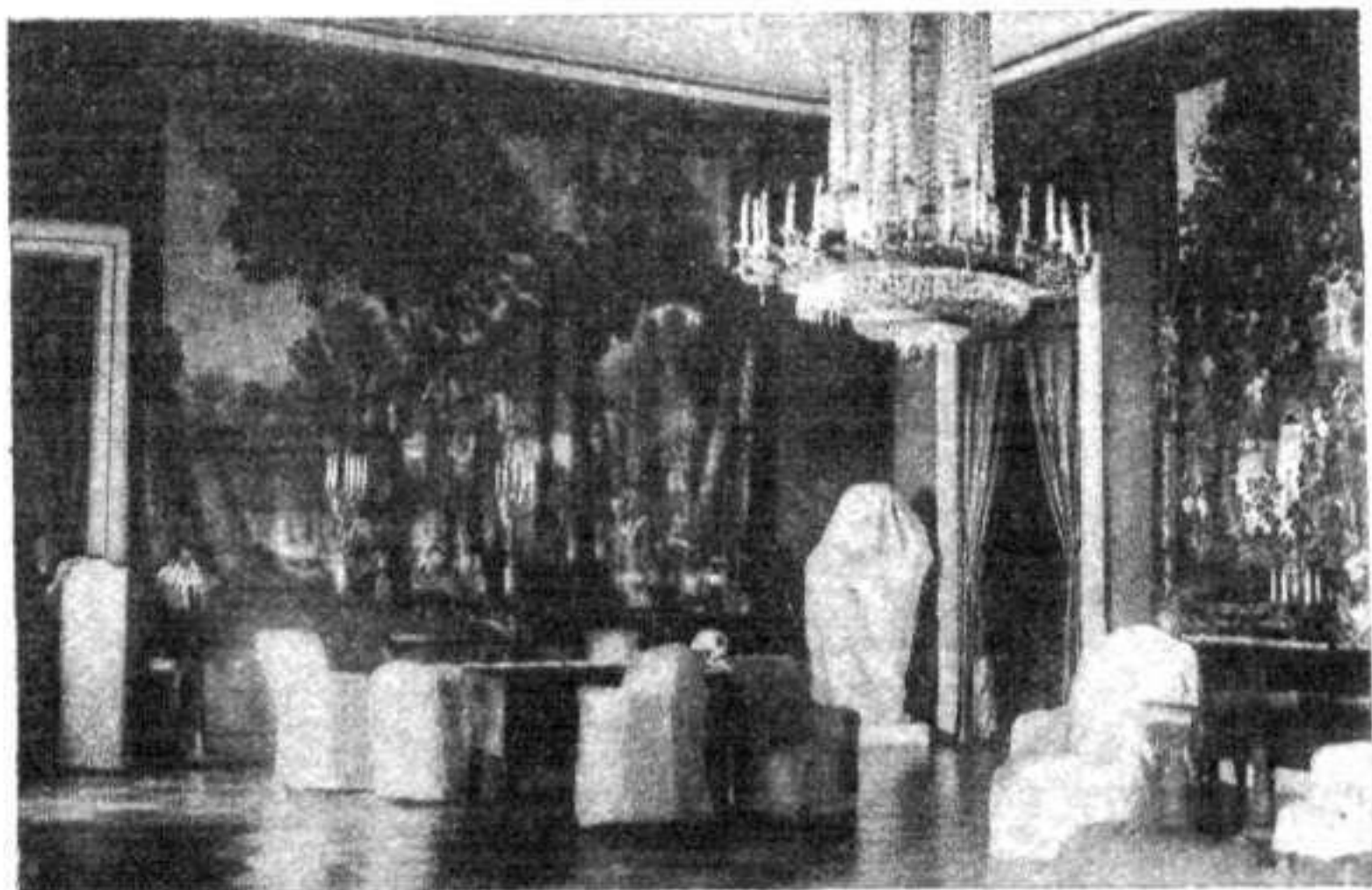


India antropófaga carijona de las riberas del Yapura, con su pintoresco tocado

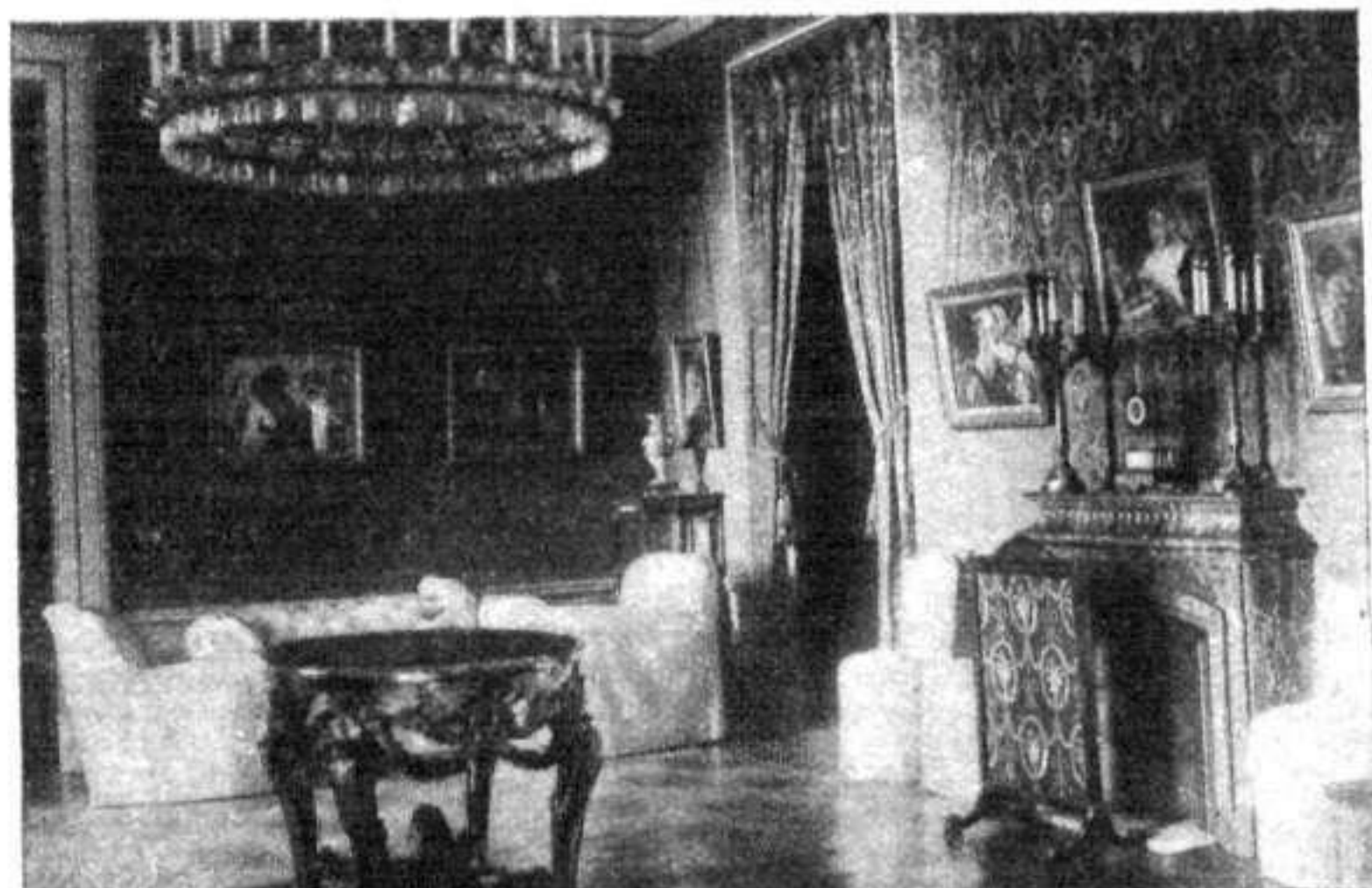
Las habitaciones que ocupará el Presidente de la República en el Palacio de Oriente



El Gobierno visitando las habitaciones llamadas del Duque de Génova, en el Palacio de la Plaza de Oriente, en las que se alojará el Presidente de la República con su familia



Salón de recepciones de la vivienda del Presidente de la República



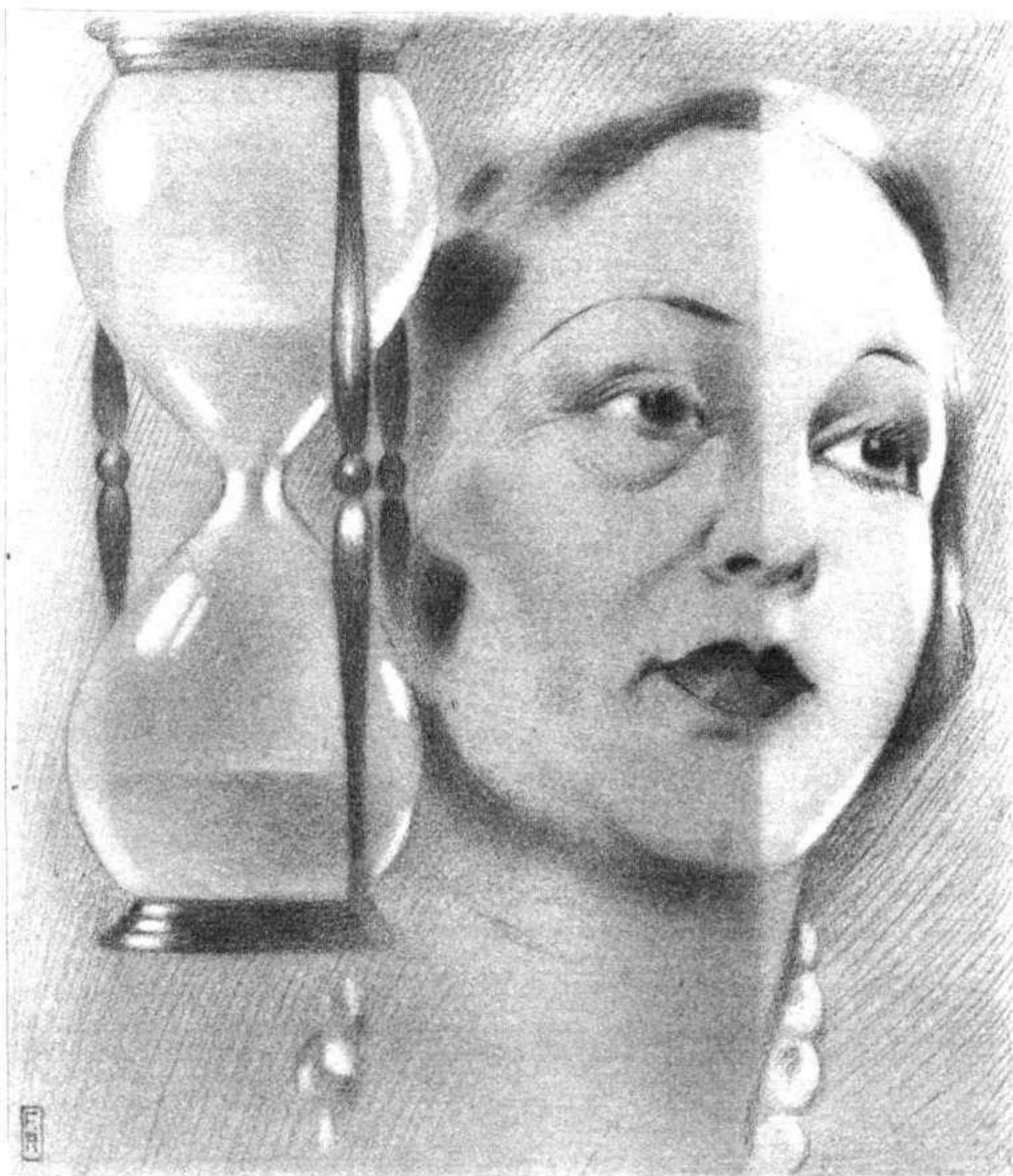
Salón llamado de Tiépolo, en las habitaciones que ocupará el Presidente



Uno de los dormitorios que utilizará la familia del Presidente



Comedor de diario de la familia del Presidente (Fots. Alfonso)



VERITAS

EL TIEMPO Y LA TEZ

El tiempo y los descuidos ensombrecen el rostro; Heno de Pravia le da luz y vida.

Emplee una vez al día, al lavarse la tez con agua tibia, la espuma de este jabón. Después del lento masaje con esa espuma espesa, que lleva en sí finísimos aceites, el cutis queda verdaderamente limpio y los poros libres de impurezas. La piel, tersa y firme, jugosa y suave, llena de vida, transpira bien y exhala el olor sano que recibió del jabón.

Heno de Pravia, usado con método y perseverancia, es un elemento ideal para conservar la belleza juvenil del cutis.

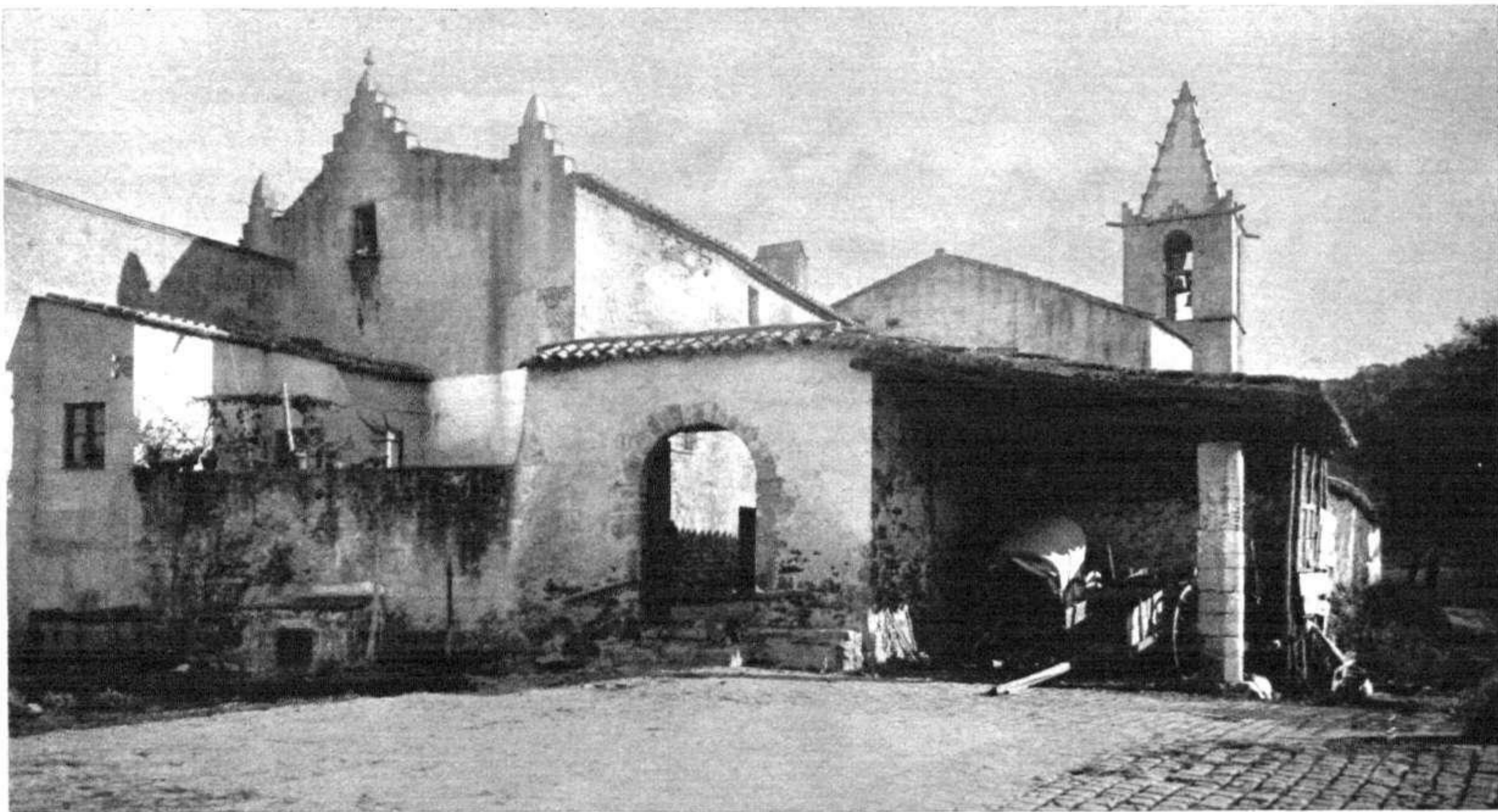
Ayúdese también con aplicaciones nocturnas de Cold Cream Gal (Serie Amarilla), seguidas de masaje facial, y con la Crema Gal, «vanishing» o líquida, para después del lavado de la mañana.

PASTILLA,
1,25



Jabón **HENO DE PRAVIA**

PERFUMERÍA GAL. -- MADRID. -- BUENOS AIRES



Palol de Oñar.—Masía señorial con su iglesia que sirve de templo parroquial

No es la iglesia, que va perdiendo su prestancia para trocarse en una masía; es la masía vieja, abierta, repleta de tradición y de afanes, que se ha trocado en parroquia. El milagro se ha realizado ya en este lindo pueblecito de Palol de Oñar.

La masía ha vivido cuatro, sus cinco siglos. En esta faja pirenaica que encincha septentrionalmente a Gerona, que luego se asoma por Lérida dorando la leyenda de las viejas ciudades episcopales—Seo de Urgel, Solsona—; que se corona de montañas y de valles y de ríos en el Alto Aragón y que se extiende, ya más risueña y menos hosca, hasta Navarra y hasta Guipúzcoa, son posibles y bien posibles estos milagros. Se ve que el tiempo por estas alturas es mucho más lento y, al mismo tiempo, más piadoso que en Castilla. En Castilla, lo que no es actual va para escombros y lo pretérito no es más que un montón de ruinas. Comparad, por ejemplo, Madrigal de las Altas Torres, la aldea de Avila vigilada por el castillo medinense de la Mota, con Alquézar, o con Ayerbe, o con Jaca, en tierras oscenses. En Madrigal, lo que pasó está muerto. En el Alto Aragón o en Gerona, lo que ha vivido se transforma para seguir viviendo. Así, esta vieja alhóndiga, que ha sabido adaptarse en una flamante escuela. Así, este bello palacio que ya tiene su largo futuro burocrático. Así, esta masía de Palol de Oñar, que es el templo lugareño durante unos siglos más.

Es la casa que vive y que se transforma, y que irradia el calor de su afán y la luz de su diligencia en toda sazón y con cualquier pretexto. Conserva el carrizo y la tenada, antes de entrar en el patinillo, o como dicen en Sevilla, en el compás. Así, el carrizo es un poco concejil y un poco del usufructo de

CATALUÑA

Iglesias y masías



Iglesia de San Pau de Onyar (Gerona)

(Fots. Gaspar)

todos. Hasta es posible que tenga un viejo granero para el rector, a la vista del vecino. Nació la masía en pleno campo y en pleno campo sigue. La masía es la casa de la familia, no del argote suelto y aventurero, y representa lo que hay de permanente en un apellido y en diez generaciones. Por el apellido del amo se la designa y se la conoce en el lugar. El *seny* de esta dulce y firme Cataluña procede, precisamente, de esta molécula aldeana que es la masía y que no se cierra a tontas y a locas, como una casona de Castilla, porque la familia se sintió un día nómada y corrió la ruta agrídulce de las aventuras. La familia es la casa, que vale tanto como decir el patrimonio y el terrón heredados. Es la continuidad y el pasado, los afanes del pasado. Y no se pierde la masía. Cuando más, se transforma para perdurar.

Es gótica la masía, y así continúa. Se adaptó con facilidad a las exigencias del culto. El arco del casino sirve de entrada. La vieja puerta hogareña es el dintel del templo. Se le añadió el campanil con sus esquilas volteadoras y risueñas. Y sigue siendo siempre masía, sin embargo. ¿No advertís qué diferencias separan este templo adaptado del vecino de San Pau de Onyar? Este, acaso, es más severo con sus cruces de pino y su cementerio, pero no más lindo. Tiene cierto miedo a fundirse con las casas campesinas. El otro es la casa campesina mayor, la masía de la oración, la brisa de la piedad, como antes fué la lonja y la masía del trabajo callado y de la abnegación, que no se advierte y que no se precisa sino cuando es constante y cuando va ofrendada por el esfuerzo de unas cuantas generaciones y por el veredicto de unos cuantos siglos.

J. S. R.

VARON DANDY



AGUA COLONIA PARA CABALLERO

PERFUMERÍA
PARERA



¿AGUA COLONIA o LOCIÓN «VARÓN DANDY» a granel? Dése usted de entendido y replique a quien se lo ofrezca: LA COLONIA, LA LOCIÓN Y TODOS LOS PRODUCTOS «VARÓN DANDY» SÓLO SE VENDEN EMBOTELLADOS. A GRANEL SON SIEMPRE FALSIFICADOS

FIGURAS DEL PARLAMENTO

Clarita Campoamor

ATENEÍSTA. Abogada. Sufragista, de aquel sufragismo de hace veinte años, agresivo y militante, que veíamos graciosamente ridiculizado en las Revistas inglesas. Clarita Campoamor: muchacha tenaz, voluntariosa, terca y, a su modo, ambiciosa. La diputada a Cortes por la provincia de Madrid, que parece que tiene una historia política muy breve, la tiene muy larga, sin embargo. Esas intervenciones parlamentarias suyas de ahora, cuajadas de tópicos, han sido ensayadas, durante más de veinte años, en el salón del Ateneo. A su modo, se ha estado preparando siempre Clarita para miembro de la Comisión Constitucional. Y los mismos incidentes de su elección revelan a una mujer que sigue derecha su camino. Vocal del Comité Central de Acción Republicana, Clarita no vió por aquella senda el escaño rojo. Sin más preámbulos, hizo un guiño a Lerroux, que ha sido siempre hombre galante, y don Alejandro picó como un bendito que es nuestro ministro de Estado. Hete así a Clarita hecha legislador o legisladora, disertando en el banco de las Comisiones, soltando citas y más citas de fácil alcance por su boca, discursando de lo lindo y llenando las tribunas de esas amiguitas suyas, partidarias del divorcio y del voto integrales, que amenizan nuestros ratos de ocio en los pasillos de retratos del Ateneo.

Clarita Campoamor: tópicos y más tópicos. Gestos preciosos de suficiencia. Manotazos de autoridad cuando llega el caso. Acta efímera, venida por arte de birlibirloque, que cree patrimonio vitalicio de su personalidad de sufragista. Retórica barata. Soltería. Esos problemas hondos y vitales de la mujer española—el matrimonio, la maternidad—no los ha vivido Clarita, que representa, a lo sumo, a lo sumo, en nuestras Cortes Constituyentes a las intelectuales del Ateneo.

Victoria Kent

La diputada radical socialista por la provincia de Madrid y directora general de Penales, es muy de otra catadura. Es prudente, y es juiciosa, y es segura en sus comentarios y glosas. En los escarceos que ha sostenido en la Cámara con la señorita Campoamor, Victoria Kent tenía toda la razón. La mujer no está todavía capacitada entre nosotros para la vida pública; la mujer no es la señorita del Ateneo, que lee a Mauricio Dekobra, sino la obrera, y la señorita de la clase media, y la tanguista, y la niña pera. Victoria Kent es, además, mujer acaso

de muy hondas convicciones, bien disimuladas y tapadas por un gesto razonador y frío. Defendiendo al señor Albornoiz hizo un precioso informe forense ante el Consejo de Guerra. Al frente de su Dirección, está, por lo general, bien orientada la señorita Kent. En el Parlamento han sido breves y eficaces sus intervenciones.

Victoria Kent ha vivido su drama, que es el mismo que empiezan a vivir las señoritas universitarias con título académico, que tienen que abrirse a codazos su camino en la vida. Victoria Kent lo ha domeñado ya con éxito, y por eso mismo sabe ser cautelosa y advierte que el problema femenino requiere antes una intensa educación política en las masas. No vamos ahora a disertar en serio de la aportación que al advenimiento de la República han prestado las intelectuales del Ateneo, cuya cabeza visible quiere ser ahora la señorita Campoamor. Sabemos muy bien a qué atenarnos respecto al caso. Más firme es la posición de la señorita Kent aseverando la ausencia de la mujer española en el momento presente.

Victoria Kent: cautela, reflexión, dureza aparente que envuelve, sin embargo, una ternura femenina de la mejor ley. Fanatismo agresivo, a las veces; en las propagandas electorales de la señorita Kent en Salamanca dijo cosas feroces que soliviantaron a los aldeanos, hasta el punto de sustituirla en las candidaturas por esos seraficos agrarios que ya hemos retratado en este lugar. La señorita Kent se juega el todo por el todo, y eso es lo alentador y lo político a la hora de ahora.

Margarita Nelken

Rubia, femenina, insinuante, un tantico gastera, la diputada socialista por la provincia de Badajoz ha estado a punto de no ser un diente más en ese rulo socialista que funciona en nuestro Parlamento con la más exacta precisión mecánica. Ese hombre terrible, notario él, radical él, que se llama Diego Hidalgo, la emprendió con la nacionalidad de Margarita, que ha estado a punto de naufragar, con los votos de sus extremeños, a las puertas del salón de sesiones. Lo que hubiera sido una verdadera pena. Margarita, mujer, muy mujer, puede prestar grandes servicios a la mujer. Ni es sufragista, ni vive los problemas de la competencia profesional. Sus problemas, y sus anhelos, y sus ideales, y sus aspiraciones son las aspiraciones, y los ideales, y los anhelos, y los problemas corrientes y momentáneos de toda mujer que tiene un hogar, un esposo, un hijo. En el Ateneo, hace ya años, frente a los energúmenos de lentes gordos y de sombreros raros, reivindicó los derechos de su sexo con muy graciosa y delicada flexibilidad. Y yo sé, y bien, porque conozco a Margarita, y me enorgu-

llezo de su amistad, y sigo siempre de cerca su labor literaria, que piensa como pensaba, partiendo de realidades y no de sueños ni de entelequias.

Hasta como experiencia me interesa la participación de Margarita Nelken en las tareas parlamentarias. El rulo tengo para mí que va a lubricarse con la presencia de la señora Nelken en los bancos socialistas. Las razones de Cordero van a quebrar más de una vez ante los aspavientos expresivos de esta simpatísima y agudísima mujer. La disciplina del partido, que vista desde fuera parece harto hosca y desabrida, va a tener que sonreír cada vez que Margarita se levante para decir en tono menor: «Señores diputados...»

Siempre que se levante Margarita se levantará la mujer en ella, y sus armas, las femeninas—insinuación, coquetería, disimulo, sarcasmo—, son siempre más terribles, y a la larga más eficaces, que todas las prevenciones de los reglamentos.

José SANCHEZ ROJAS



MARGARITA NELKEN



VICTORIA KENT

CLARA CAMPOAMOR



DE VENTA EN LAS BUENAS PAPELERÍAS



"La Argentina" condecorada

El jefe del Gobierno, señor Azaña, imponiendo la Cruz de Isabel la Católica (primera condecoración que otorga la República) a la eminente artista Antonia Mercé, «La Argentina», después de su segunda y brillantísima actuación en el Teatro Español

(Fot. Vide)



Madrid.—Grupo de corredores que tomaron parte en el Gran Premio Lozano, para debutantes, organizado por la Unión Velocipédica Española, en el que Manuel Ruiz Trillo resultó vencedor (Fot. Alfonso)



Madrid.—Un accidente durante el partido Iberia-Madrid, que a duras penas lograron ganar los «merengues» por dos tantos a uno. En tierra, ligeramente conmocionado, un ibérico, al que sus compañeros prestan ayuda (Fot. Vide)



Bilbao.—Equipo de boxeadores «amateurs» que representaron a Vizcaya en el reciente «match» contra los castellanos, celebrado en Bilbao

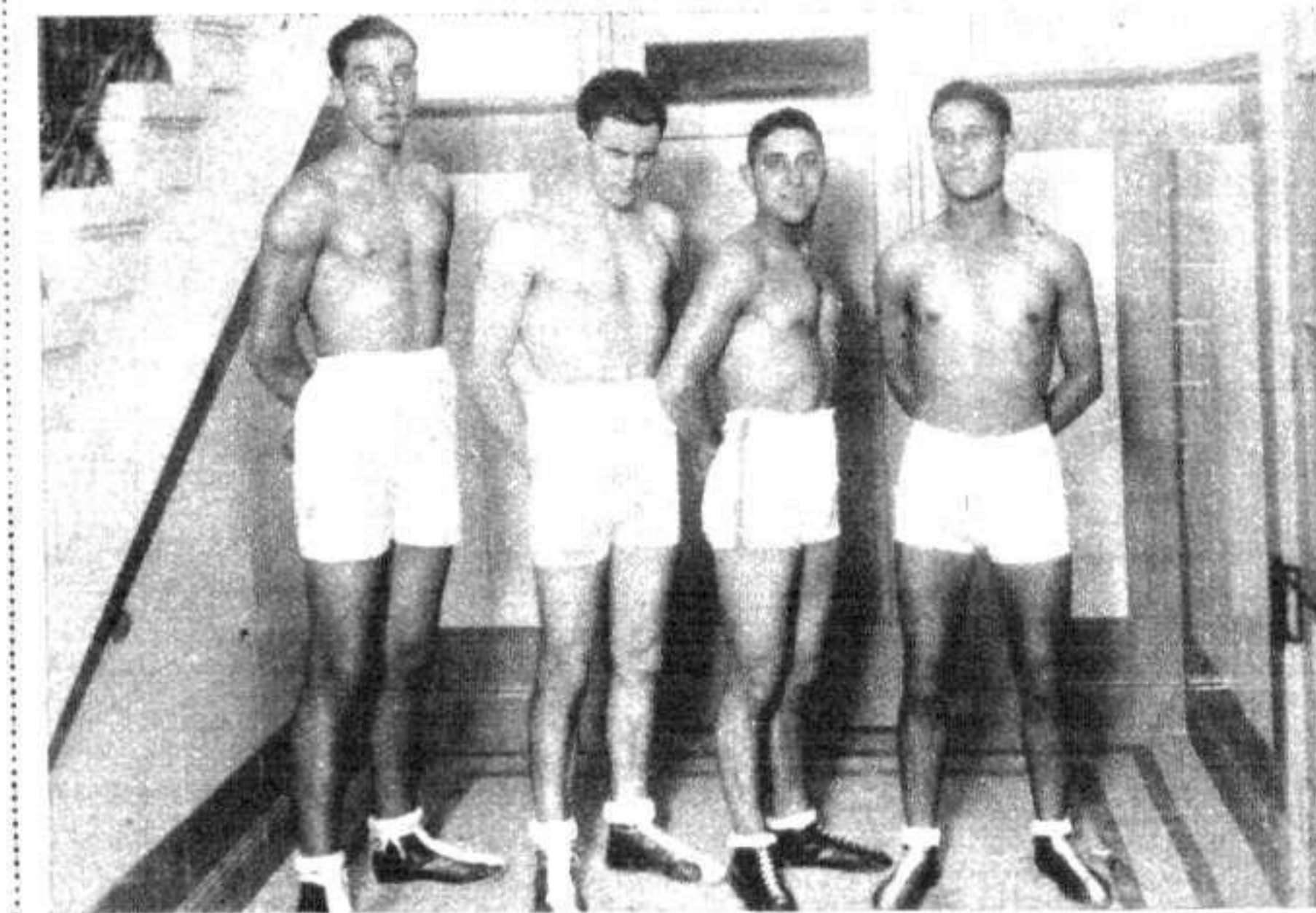


Barcelona.—De la carrera en cuesta de Vallvidrera, organizada por el Motorista Club de Barcelona. Uno de los concursantes, con moto sola, tomando un viraje cerradísimo de la dura y peligrosa escalada (Fot. Gaspar)



Sevilla.—En la capital andaluza el Betis superó al Arenas de Guecho, vencéndole por cinco goals a tres. He aquí el tercer tanto de los béticos que entró por un ángulo (Fots. Pando)

HAN llegado a Londres los seleccionados nacionales que van a jugar mañana contra Inglaterra el partido emocionante de cuyo resultado está pendiente la afición española. En la capital bilbaína el match de boxeo entre las selecciones de amateurs de Vizcaya y Castilla ha tenido un excepcional interés. Los vizcaínos lograron dos victorias por un match nulo y una derrota.



Bilbao.—Los pugilistas «amateurs» de Castilla que han hecho unas brillantes exhibiciones contra los vizcaínos en el «match» Castilla-Vizcaya (Fots. Imperial)



Londres.—El equipo de selección española y sus directivos a la llegada a la estación Victoria de Londres. En el centro: sir Frederick Wall, secretario de la Federación Inglesa, obsequia con un ramo de flores a la señora del seleccionador español don José María Mateos (Fot. Agencia Gráfica)

PAGINA DE LA MUJER

Por TERESA DE ESCORIAZA



Clara Bow, la famosa actriz de la pantalla, con una elegante «toilette» de noche

EPISTOLARIO

EL barómetro, que marca la presión atmosférica que sobre los hogares españoles pesa estos días, y las tormentas que en algunos matrimonios se avecinan, son las cartas que a diario recibo.

He aquí el botón que puede servir de muestra. «¿Quién debe mandar en el hogar, el hombre o la mujer?»

Ni el uno ni el otro. ¡Los dos! El hogar debe también constituir una democracia y no una autocracia. Y, por tanto, no ha de haber en él ni tirano déspota ni esclavo sumiso.

Claro está que siendo como es la Naturaleza humana, todos sentimos cierta inclinación a dominar. Y de ello resulta que la mayoría de los hogares—del altar a la tumba o de la alcaldía a los tribunales de divorcio—quedan convertidos en sangrientos campos de batalla, donde caen mortalmente heridos el amor, el respeto, la consideración y el aprecio que los esposos se deben mutuamente.

Son casi siempre aquellos hombres y aquellas mujeres que se han visto privados de la oportunidad de ejercer su autoridad y prestigio en otras esferas fuera de la de la familia quienes se empeñan en constituirse en tiranos del hogar. Es fácil de comprobar en la vida que cuanto más modesto el puesto que ocupa un individuo en el mundo, mayor es su insistencia de constituirse en dictador de la familia. Y cuanto más insignificante la posición social de una mujer, más grande su afán de proclamarse reina y señora de su casa.

¿Quién de nosotros no ha visto el caso de verdaderos prestigios intelectuales o *leaders* políticos ante cuya opinión se rinden las inteligencias del mundo y las voluntades de la nación, dejarse luego, a su vez, dominar por la más ignorante y caprichosa de las mujeres? ¿Y esposas inteligentes y valerosas, mujeres superiores en una palabra, temblar ante la tiranía de un marido mezquino y despreciable?

Semejante estado de cosas sería hartamente desagradable, aun cuando en la lucha triunfara el

mejor de los esposos. Pero invariablemente el vencedor, en el forcejeo por la autoridad, resulta el menos apto para ejercerla. Ya que el más prudente, el más tolerante, el más generoso, el más noble, en fin—hombre o mujer—es el que cede, el que se rinde.

Es, sin duda alguna, esta lucha encarnizada, esta ambición insaciable de dominio la que causa mayores estragos en los matrimonios. Más de un marido tiene su primera desilusión el día que se percata de que el contrato de matrimonio sólo representaba para su mujer una especie de bono que le asegurase la manutención diaria... Asimismo son muchas las esposas para quienes no transcurren muchos días después de la boda sin convencerse de que fueron llevadas al altar como a un mercado de esclavas, y que la ceremonia nupcial no fué más que una transacción de compra y venta, por la que ella pasó de la tutela de sus padres a la posesión del marido, quien, a partir de aquel momento, se convirtió en su dueño y señor.

El hogar feliz únicamente puede serlo aquel en que ni el marido ni la mujer es un autócrata, sino ambos consocios. Sólo en este tipo de hogar puede sobrevivir el amor. Porque los días de la Tiranía Doméstica han terminado en España, como terminaron los de la Tiranía Política.

VARIA FEMENIL

El eterno conflicto, la indecisión que siempre prevalece en las cuestiones de la Moda, parece haber alcanzado en estos días su período más agudo. Algunas de las principales autoridades de la «Grande Couture» se han pronunciado en contra del estilo elaborado, complicado y recargado que presentan hoy nuestras *toilettes*, proclamando falsas las leyes que acatamos y pidiendo el retorno a la sencillez.

No se exige, lectoras, que os decidáis a estas alturas por una u otra opinión. La moda del invierno se ha declarado en favor de la elaboración; por consiguiente habréis de seguirla, aunque con algunas reservas, si os atenéis a la opinión de los rebeldes.

Alegan éstos que la sencillez ha de ser el fundamento de la *toilette* femenina moderna, pues que debe tomarse en consideración el enorme contingente de las mujeres que hoy día trabajan.

Cierto que este punto de vista tiene mucha fuerza. Es un hecho que la mujer que ejerce una profesión, cualquiera que sea, no puede adoptar las modas presentes. ¡Imagináos a una abogada, una enfermera, una oficinista o una estudiante vacando a sus ocupaciones con el sombrero de plumas a la emperatriz Eugenia y el traje de volantes y cola de los tiempos de la reina Victoria!...

¿Será menester que la Moda cree dos corrientes, una para la mujer ociosa y otra para la que trabaja? ¿Será la mujer la que adopte dos estilos, uno para los ratos de ocio y otro para las horas de trabajo? ¿Se someterá ésta a las molestias de tanto *cambio de decoración*? ¿Se decidirán los modistos por ocuparse sólo de la mujer de ocio, que no tiene más preocupación que la del vestir? Mas, ¿no va siendo el número de mujeres que trabajan demasiado crecido para dejar de tenerlo en cuenta? Y el dinero, ¿dónde está el dinero? ¿Quién puede o podrá gastar más en vestir, dados los tiempos que corremos, la mujer de las clases ociosas, las que gozan o gozaban de rentas, o las mujeres que por su trabajo tienen asegurada una pingüe remuneración, de la que puede disponer a su antojo?

Estos y otros son los razonamientos que cada una de las partes alegan en favor de su teoría. ¿Cuál de los dos lados vencerá? ¿El que es partidario de la moda elaborada o el que se inclina por la sencillez?

La solución la encontraremos en los modelos que en la próxima estación nos presenten los modistos.

SENSACIONAL
SIN CANAS RAPIDAMENTE CON
LA NOVÍSIMA PREPARACION CIENTIFICA

AGUA
COLONIA
MISTERIOSA

DA BRILLANTEZ
 AL CABELLO.
 QUITA LA CASPA
 EVITA SU CAIDA.
 PERFUMADA.
 HIGIENICA.
 EFICAZ.

UNA DELICIOSA TAZA DE CAFÉ



Después de la comida, para facilitar la digestión y prolongar la sobremesa. A media tarde, en el breve descanso del trabajo, para reanimar el organismo. Antes de acostarse, sin temor al insomnio. A cualquier hora puede beber café, si es Café Hag. Desprovisto de la cafeína, excitante y tóxica, además de exquisito por su aroma y sabor, el café resulta saludable. Pueden tomarlo las señoras, los niños, los enfermos, todos los que antes no podían beber café corriente porque la cafeína desvela, ataca al corazón, altera el sistema nervioso y daña los riñones. El Café Hag ha resuelto el problema de convertir una infusión muy perjudicial en una deliciosa bebida inofensiva.

INOFENSIVO
PARA
CORAZÓN
Y NERVIOS



Concesionario: FEDERICO BONET. Apdo. 501. Madrid.

El Café Hag se vende en todos los establecimientos de ultramarinos, envasado en botes al vacío (vacuum system), lo que permite conservar su aroma indefinidamente. Ni la humedad ni los cambios de temperatura pueden alterar sus propiedades.

CAFÉ HAG

SIN CAFEINA

UN NOMBRE FAMILIAR

Lo primero que los niños aprenden a deletrear es Maizena. / Desde que empiezan a tener uso de razón oyen y ven el nombre de Maizena en todas partes... / Maizena para preparar las cremas y otros platos de repostería que tanto agradan al pequeño. Maizena para enriquecer toda clase de guisos... / Maizena para el abuelito que está débil... Maizena para la mamá que está criando... / Maizena para el papá que trabaja mucho. / Maizena para el bebé... Maizena siempre. Porque es el más eficaz auxiliar de la nutrición infantil. / El alimento que más rápidamente se digiere y asimila. Y el que mejor se aprovecha por lo tanto.

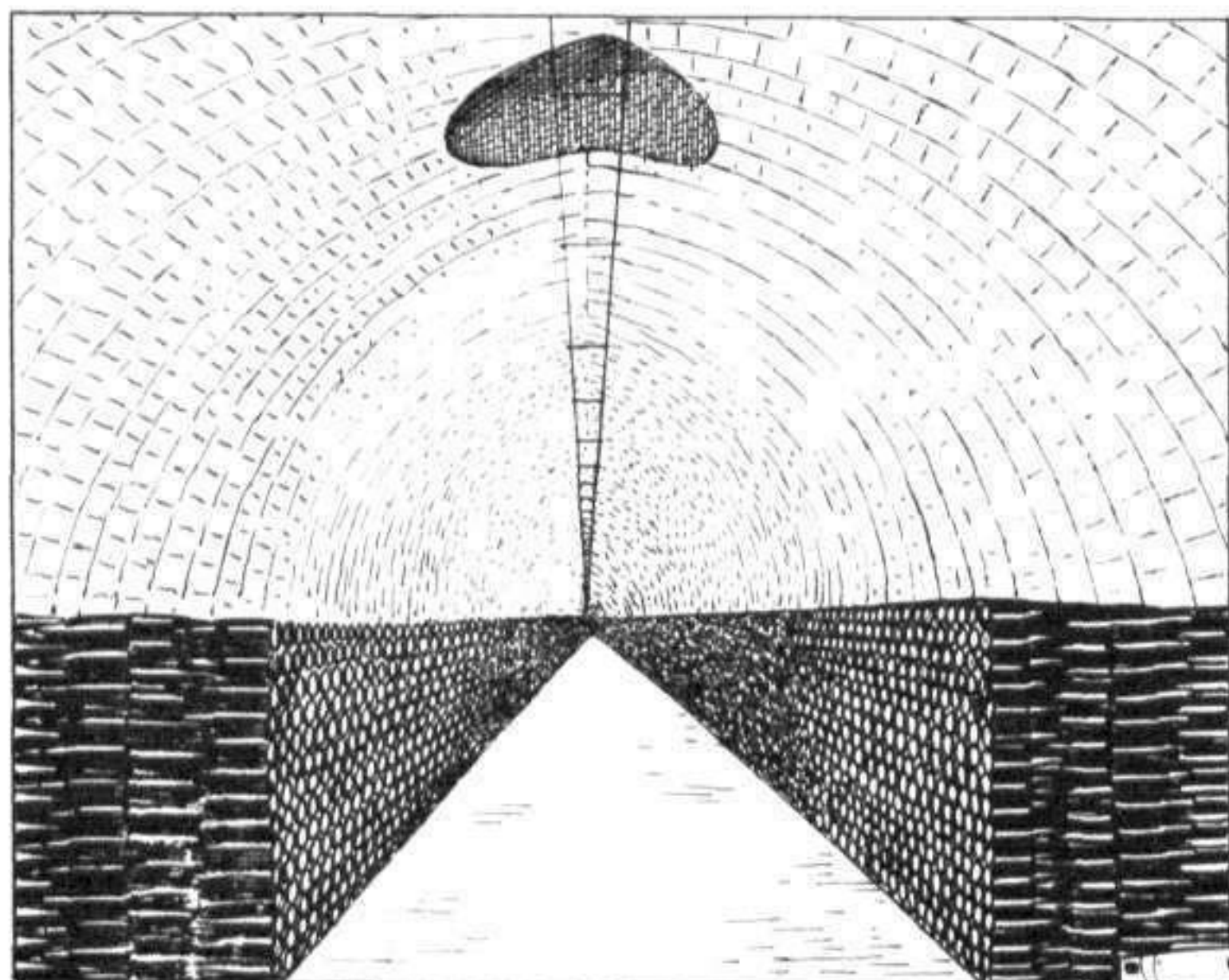
MAIZENA

ALIMENTO EN TODAS LAS EDADES



Lo encontrará a la venta en todos los establecimientos de Ultramarinos y Farmacias

Concesionario:
FEDERICO BONET
Apdo. 501 / Madrid



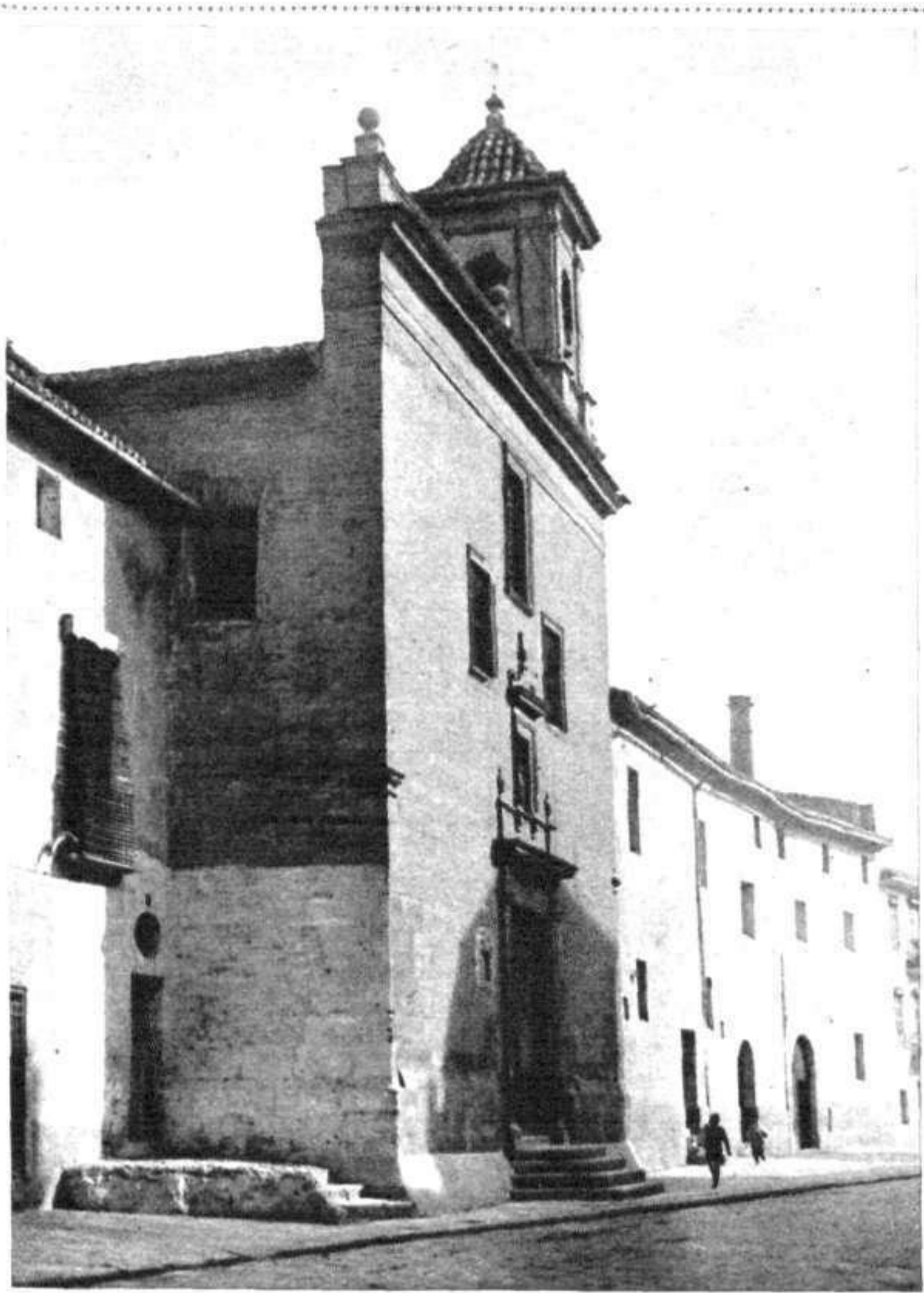
DELICADEZA

Codorníu es un vino transparente, espumoso, de sabor muy delicado. Rebosa alegría y una juventud que se ha concentrado al envejecer años y años en profundas cuevas. En ellas se afina y desarrolla lentamente su «bouquet».

Tiene la tradición de las grandes marcas y el paciente esmero de varias generaciones, en la selección de las vides y las uvas, en la captación del zumo virgen, en el sentido de los «coupages», en la crianza por el método champañés de fermentación natural dentro de las botellas.

Descorche Codorníu en sus fiestas.

CODORNÍU



La calle del General Prim tiene un encanto de amable calle pueblerina. He aquí en ella el convento de Nuestra Señora de los Angeles. Dice la leyenda que donde ahora se levanta el cenobio plantó su tienda el Rey Jaime I



Aquí tienen ustedes el edificio central de la barriada, la parroquia de San Valero y San Vicente, con el garboso campanario. De paso pueden ustedes observar algunos puestos del "porrat" que se celebra con motivo de la fiesta

Etimología?

Hay que darla, aunque sea con cuentagotas.

Desde luego, ya supondrán ustedes—pues la experiencia enseña mucho—que los autores no están de acuerdo sobre el origen de la palabra Ruzafa.

Y este desacuerdo nos permite elegir con más libertad la etimología. Ruzafa, en árabe, significa algo así como «carmen» en Granada, «cigarral» en Toledo: quinta, vergel, finca de placer...

Y eso era, probablemente, durante la dilatada época de la dominación musulmana.

Prescindamos de la parte árabe. Así nos plantamos en el año 1238, en que don Jaime el Conquistador se instaló en Ruzafa para dirigir el cerco puesto a la entonces próxima ciudad de Valencia. Por cierto que estando en ello fué herido en la frente por una saeta árabe.

A partir de aquella época, va creciendo la importancia de Ruzafa. En 1356 abrióse un portal, que a lo largo de las centurias posteriores era cerrado o vuelto a abrir según las conveniencias del caso. En 1792 abrióse la ya llamada calle de Ruzafa, que realmente era un camino que comunicaba con la ciudad. En 1877 se verificó la anexión a ésta.

Ruzafa se halla ya definitiva y completamente solda-

BARRIOS DE VALENCIA

RUZAFÁ O "LA TERRA DEL GANXO"

da al resto de la ciudad, aunque tenga la coquetería de mostrar la señal de las soldaduras.

Es lo que se llama una barriada populosa. Fíjense ustedes: *populosa*.

Tiene aspectos que conservan un perfil de tradición y aspectos que manifiestan un prurito de modernidad. Conserva fiestas ancestrales y es-

tiene un atractivo especial, peculiar, único.

A este respecto conviene no perder de vista que se la llama familiarmente «la terra del ganxo».

Los aficionados a buscarle cuatro pies al gato, le buscan cuatro significados a esta frase. Aunque los tuviera, bastaría con tener uno, bastaría con significar «el país del garcho», «el sitio de la simpatía»...

Y que esto sea, no cabe duda situándose poco después de la una de la tarde en la calle de Pi y Margall, que es la que principalmente conduce a Ruzafa, y viendo los manojos de lindas ruzafañas—modistas, taquimecas, etc.—que, repiqueteando sobre las aceras, se dirigen a sus hogares.

En el haber de Ruzafa, además de las bellas hijas, hay que contar los hijos ilustres.

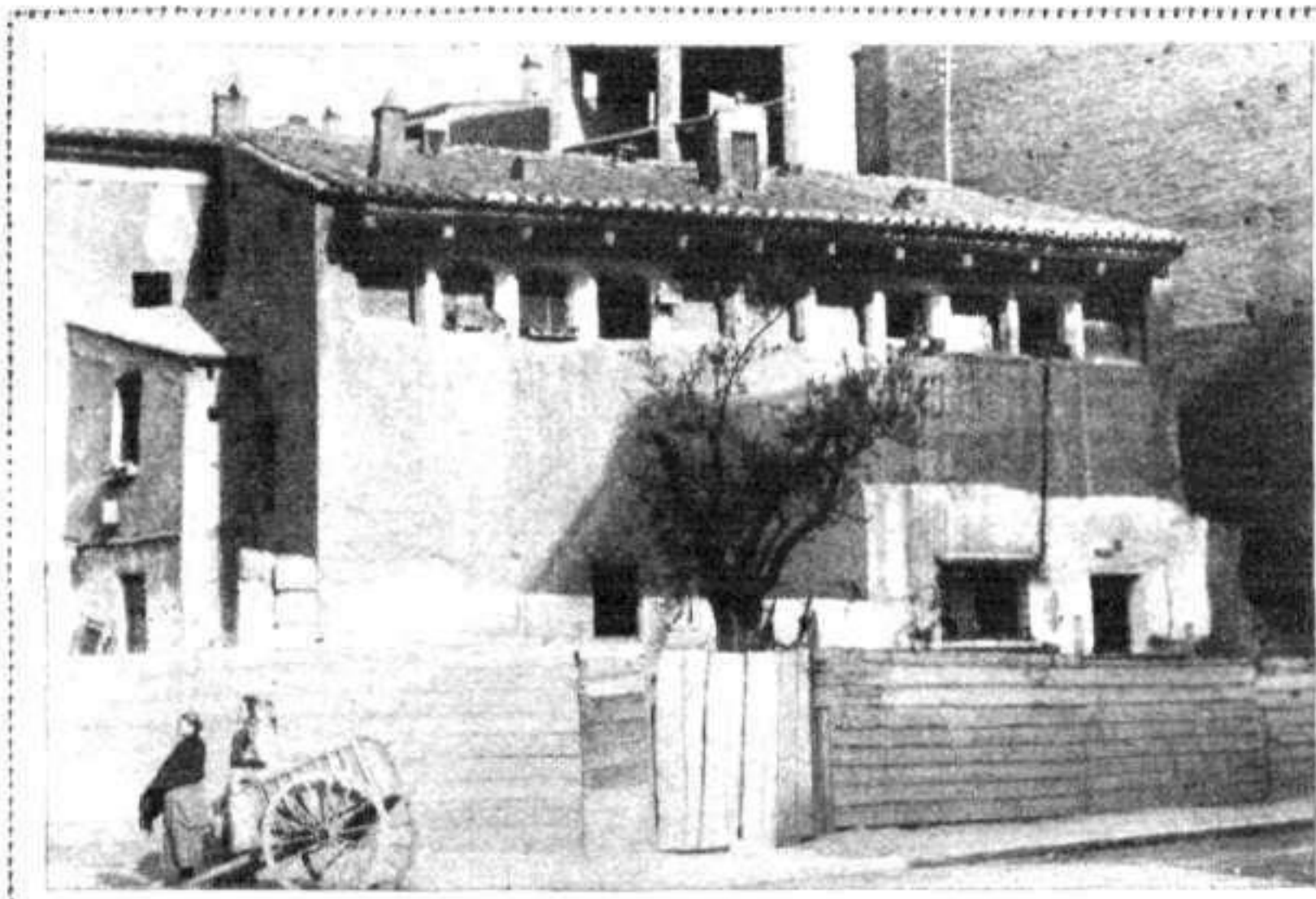
Así, están el padre Mirón, discípulo de San Ignacio de Loyola, y que desempeñó importantes cargos docentes; el padre Perera, profundo humanista y no menos profundo teólogo; el jurisconsulto Perelló; el doctor don Ber-



Uno de los límites de Ruzafa, la Avenida de Victoria Eugenia. Palmeras y rosales. Niños que juegan inocentemente y niñas que ven jugar a los niños... si no hay mejor distracción



He aquí una barraca, una vieja barraca que ve avanzar las modernas edificaciones, sin fuerzas para luchar, para renovarse; sin embargo, como la guardia napoleónica, muere, pero no se rinde



Calle de Denia. A uno y otro lado casas para la clase media, entre las que llama la atención esta vieja alquería, con su olivo, con su reja, con su «loggia», que se ha quedado en la calle sin enterarse de que se le llevaban el campo

nardino Landete, actual profesor de la Universidad de Madrid...

Y aunque no fuera hijo de Ruzafa, hay que citar a don Cayetano Ripoll, maestro de primeras letras que fué en la huerta de Ruzafa. ¡Bella figura para grabada en aguafuerte! Alto, seco, melenudo, de una sobriedad extraordinaria, completamente embebido en doctrinas de libertad, igualdad y fraternidad... Pero eran tiempos en que piruetaba don Fernando VII. Y el maestro Ripoll fué ahorcado—última víctima de la Inquisición, en cierto modo—el 31 de julio de 1826.

Alguien ha llamado a Ruzafa la Triana de Valencia.

Claro está que las comparaciones son, si no odiosas, por lo menos ociosas.

Pero también está claro que Ruzafa tiene cierta personalidad taurómaca.

Plenamente ruzafes fueron Julio Aparici, «Fabrilo», y su hermano Paco, los bravos mozos que murieron en la plaza de Valencia con escaso intervalo de tiempo.

Recuérdese que la anterior temporada fué muerto por un toro un novillero—residente, por cierto, en Madrid—que se llamaba Manuel Díaz y se apodaba Ruzafa, de donde era nativo.

Y no es menester que citemos a Manolo Martínez, porque casi se le conoce más, en el mundo taurino, por el remoquete de «el tigre de Ruzafa».

A mayor abundamiento, en Ruzafa vive Enrique Torres y en Ruzafa tiene una casa Félix Rodríguez—que vive cerca de allí—; y no lejos de Ruzafa—en la calle que antes se llamaba así—habita Vicente Barrera...

Esa condición taurina no es obstáculo para que Ruzafa tenga significación en el deporte.

Así, el primer equipo del Valencia F. C. debe mucha parte de sus victorias—de las derrotas no hablemos—a la savia ruzafes.

Ahí están Molina, Picolin, Cano, Vilanova, Salvador...

No hay manera de hablar de Ruzafa, omitiendo a San Valero.

Seguramente, un considerable tanto por ciento de los ruzafes ignoran quién fué San Valero. No importa, igual da. En cambio, es evidente que conceden un valor sentimental a la iglesia consagrada a San Valero y también a su diácono, San Vicente Mártir, patrono de la ciudad, pero de quien, sin embargo, se prescinde relegándolo—¡vaya usted a saber por qué!—a un segundo o tercer término...

La iglesia, tal como se encuentra actualmente, fué levantada entre los siglos XVII y XVIII. Presenta las características de aquella época, que tanto abundan en el panorama de los templos valencianos. Pero, de todos modos, hay que

citar su opulenta cúpula—de tejería luciente—y su gallarda torre de campanas, una de las más graciosas que se levantan en toda la ciudad.

Cuando termina el mes inicial del año, se celebra la fiesta de San Valero. Es la temporada en que los días hacen esfuerzos por crecer y los crepúsculos, luego de unos días soleados, tienen color de hiel y de púrpura. Entonces, alrededor de la parroquial iglesia, surgen unos tenderetes donde unas mujeres venden garbanzos cochos, orejones, almendras tostadas y saladas, ciruelas, pasas, turrone de índole diversa...

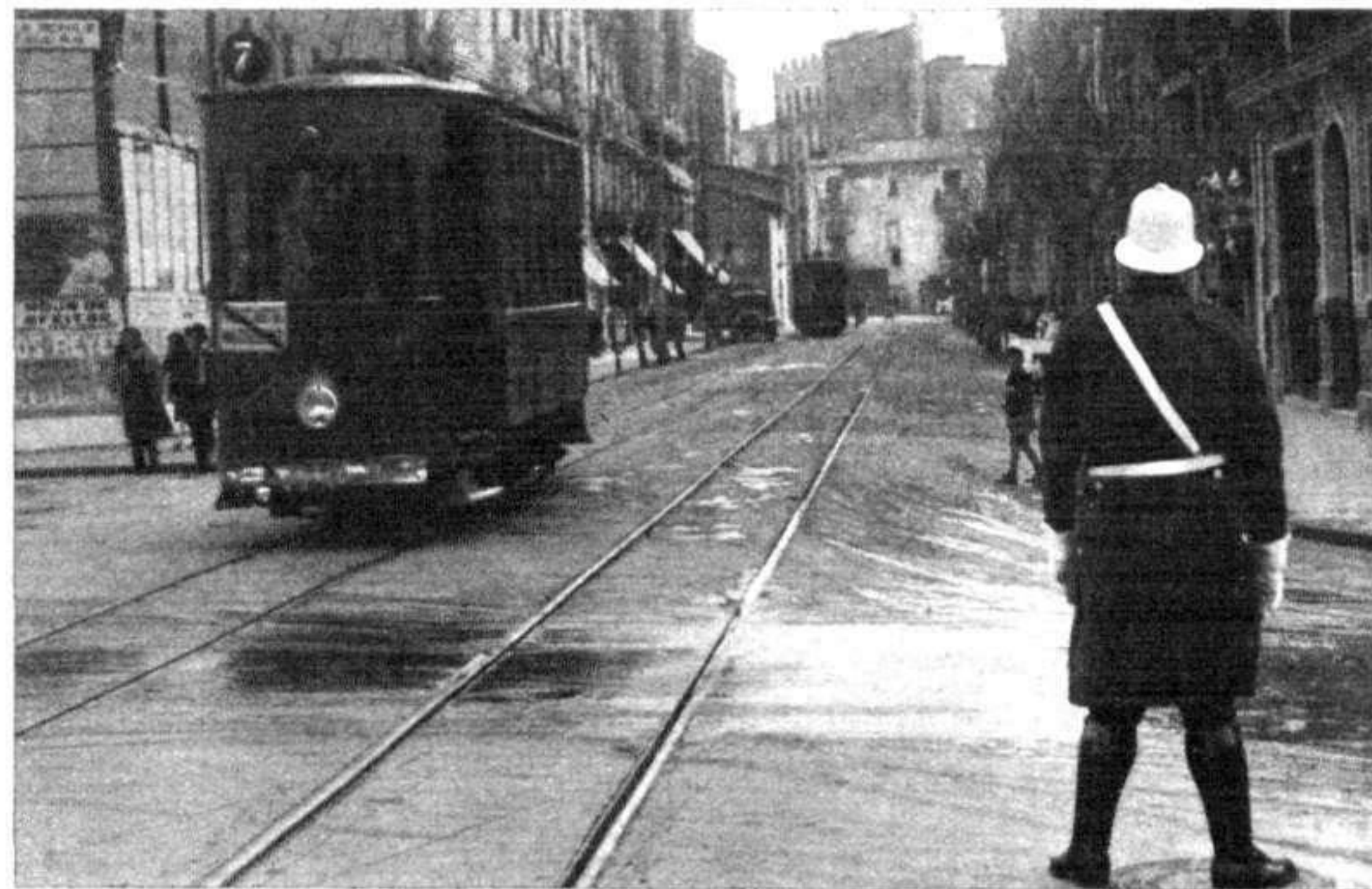
Y hay un puesto donde venden algo especial. Se trata de unas pastas llamadas «orelletas»—que es como decir «orejillas»—. Parecen de harina y huevo, entre otras cosas. Y tienen las formas más complicadas, más intrincadas, más enrevesadas, como una desesperación de lazos y entrelazos, de filicies y filigranas.

Estas pastas se elaboraban ya en el siglo XV; cualquier día dejarán de elaborarse.

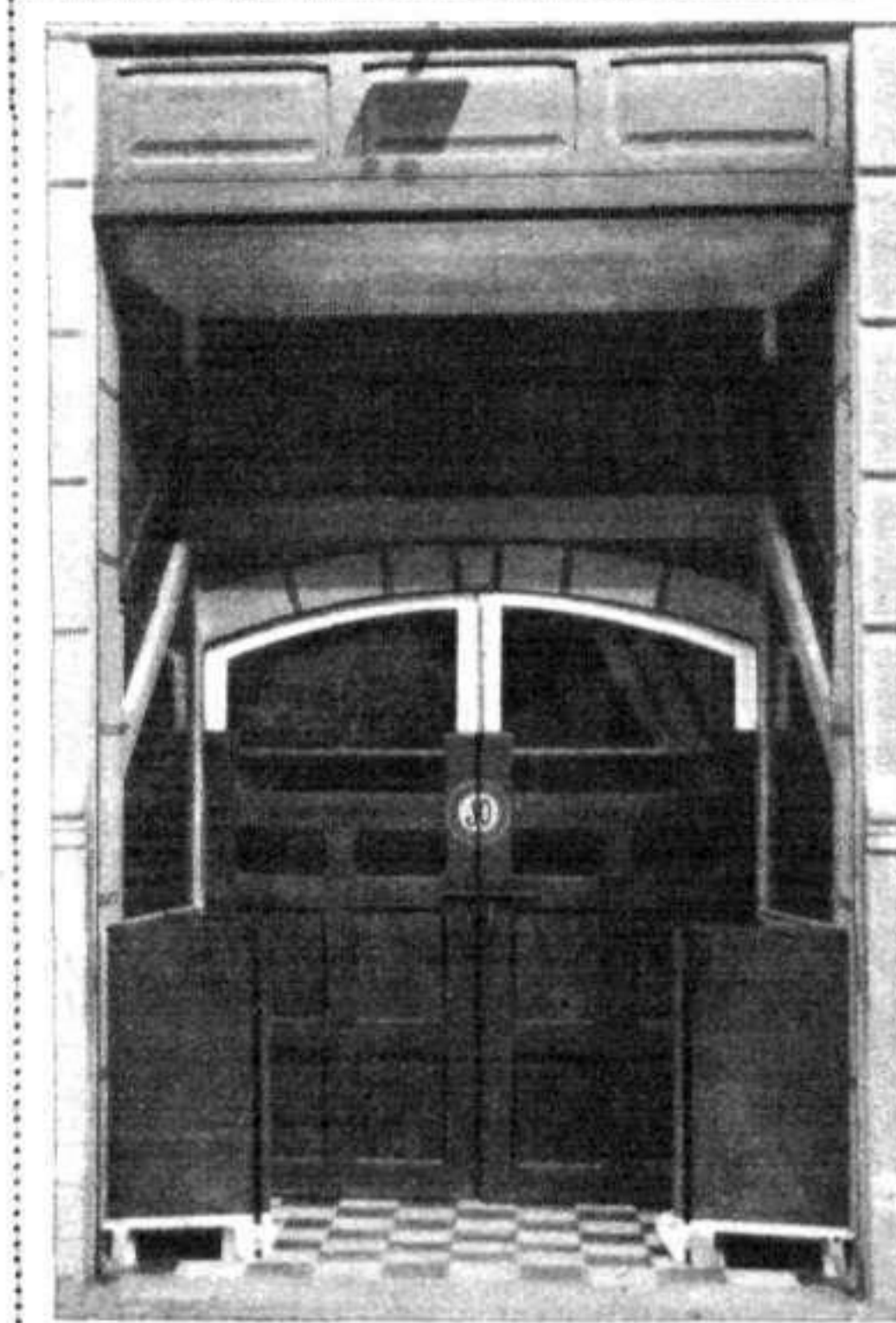
...Y esta es Ruzafa, lector.

Por lo menos, el autor de las presentes líneas ha pretendido dar una idea del típico barrio.

ALMELA Y VIVES



Ruzafa tiene dos líneas de tranvías, la del número 6 y la del número 7; pero la más ruzafes es la segunda. He aquí un «siete» saliendo de la barriada con el beneplácito del urbano (Fots. Vidal)



Esto parece un portón de la plaza de toros, pero es simplemente la puerta de entrada al Club del matador de toros ruzafes Manolo Martínez, que se halla en la Avenida Victoria Eugenia



**"4711" —
la mágica llave del
triunfo social**

Este famoso número, cumple el deseo de toda mujer: que es el de obtener y conservar la gracia y encanto natural. La "4711" Genuina Agua de Colonia con su vigorizante efecto, conserva la flexibilidad de los nervios. Medio excelente, del que es base ésta exquisita Colonia, de suave perfume, cuyo uso está indicado por peritos, para el cuidado del cuerpo.

No olvide nunca de aplicarse "4711" Cold Cream antes de acostarse.



Etiqueta Azul y Oro

Nº 4711. 
**Eau de
Cologne**

893

Representante en España: ANTONIO PUIG - Valencia, 293; Barcelona

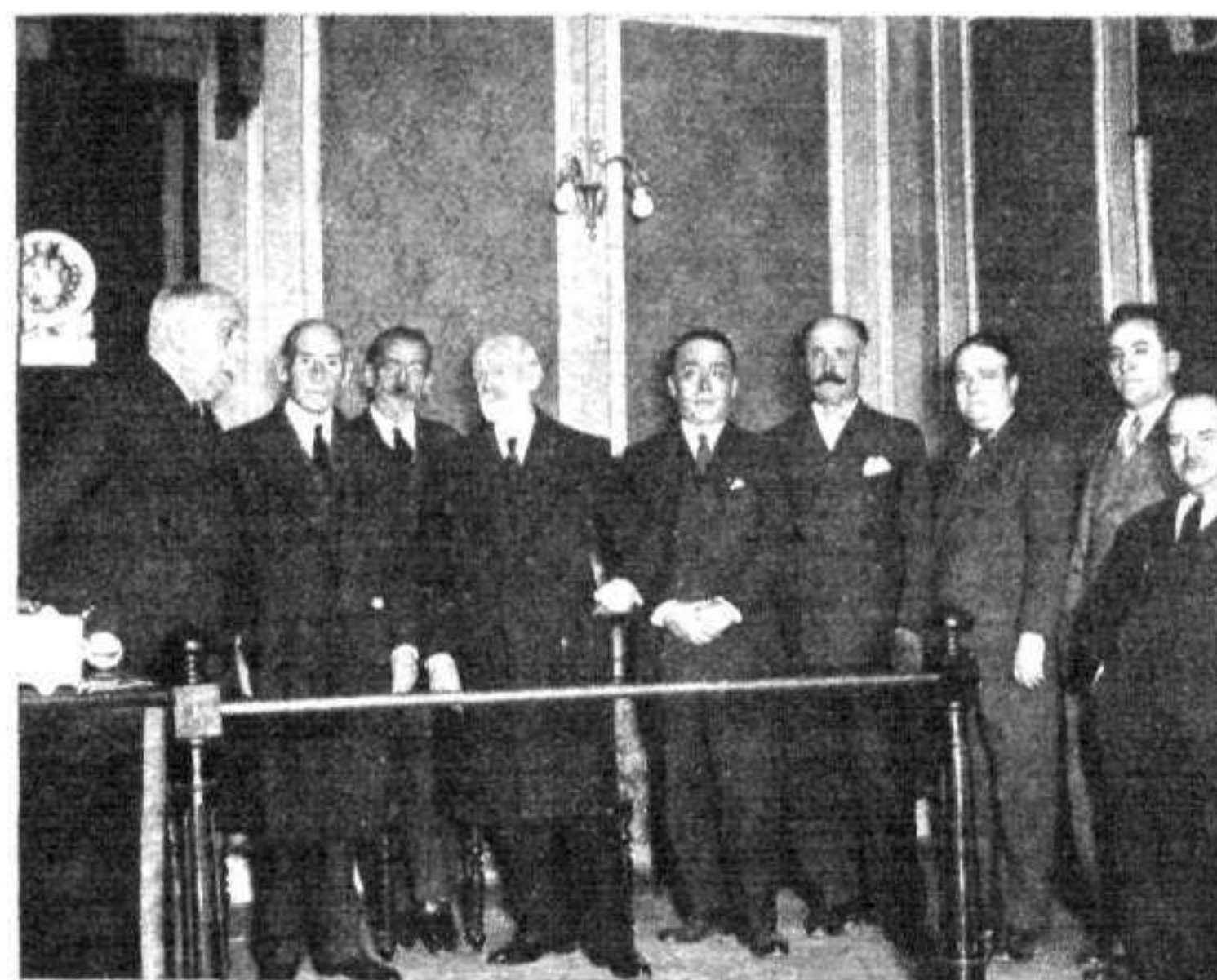
Tres notas madrileñas



El ilustre literato don Federico García Sanchiz dando una de sus amenas y brillantes charlas en el Casino de Madrid, a su regreso de la Argentina
(Fot. Piortiz)



Acto de homenaje a los actores del Teatro Beatriz que han interpretado la obra «A. M. D. G.» (La vida en un colegio de jesuitas), adaptación escénica de la famosa novela de Pérez de Ayala



El doctor Ruiz Albéniz, después de la interesante conferencia que dió en la Sociedad Económica de Amigos del País
(Fots. Alfonso)



EL DIABLO BLANCO

NOVELA POR
LUIS DE OTEYZA



(CONTINUACIÓN)

—No; no los atacan. Pero usted no puede ir en un gran navío europeo a Cantón, por la razón sencilla de que, igual que la línea férrea, las líneas de navegación están cortadas por el bloqueo de Inglaterra a la República del Sur. Para llegar a la capital de ésta, tendrá usted que utilizar un sampán o un junco.

—Es verdad—convine.

—Además—insistió mi informador, picado sin duda porque yo discutiera sus informes—, que también atacan a los barcos de vapor. Hace apenas unos meses que se apoderaron los forbantes chinos del navío que hace la travesía de Hong-Kong a Macao. Por cierto...

Quedó silencioso, como meditando una idea que se le hubiera ocurrido de pronto.

—¿Qué piensa usted?—pregunté.

Y, aunque ya iba estando curado de espanto, no dejé de estremecerme al oír la contestación:

—Que ese barco es el que tiene usted que tomar.

X I

Efectivamente, ese era el barco que yo tenía que tomar; pues sólo ese barco salía de Hong-Kong en dirección adonde necesitaba ir. Llegó a Macao, puerto situado sobre la ribera misma del río de las Perlas, y que, además, es colonia portuguesa. Llegado a este lugar, me encontraría más próximo a Cantón, y con mayores facilidades para seguir mi camino, porque Portugal no había roto sus relaciones con los cantoneses, como Inglaterra. En Macao no me impedirían lo que en Hong-Kong trataban de impedirme.

Enterado de lo dicho decidí tomar barco tal y cuanto antes. ¿Cuándo tenía la salida?... Me respondió mister Haward que todas las mañanas. El viaje de ida y vuelta a Macao se hace desde Hong-Kong en el día, partiendo por la mañana y regresando por la noche. Esto el que quiere volver, claro está. ¿Que no era yo! Yo no quería volver nunca, y sí marcharme la próxima mañana. Ardía en deseos de afrontar de una vez a los chinos con los que tenía que entenderme. Y si entre ellos los había que pertenecían a la ancestralmente terrible clase de piratas, ¡pues mejor! Ya estaba harto de chinos pseudo pacíficos, que intentaban, sin embargo, engañar y matar.

Embarqué, por tanto, a la mañana siguiente, en el navío asaltado poco antes por los piratas y que aún conservaba las señales de los impactos con que rubricaron su hazaña éstos. También, para que no se olvidase lo ocurrido, la casa armadora había hecho modificaciones que, si intentaban tranquilizar, no lo conseguían.

Los costados de la nave iban blindados con planchas de acero, sobre las cuales se tendía una alambrada de espinos artificiales. Fuertes verjas de hierro, cerradas con sólidos candados, separaban la parte de popa, reservada a los pasajeros blancos, de la proa, donde se admitía únicamente al pasaje indígena. Y el puente

de mando, la garita del gobernal y las cámaras de maquinaria tenían otras separaciones y otras defensas. Con esto, añadido a las huellas de los balazos en mamparos y portas, mal cubiertas por una reciente capa de pintura, se conseguía que no se pensase sino en los piratas.

Que no habían sido piratas propiamente. Según me explicó un compañero de travesía, quien hizo también la otra interrumpida de un modo trágico, los que asaltaron el barco se habían introducido en él como pasajeros. Luego, en el mar, sí; pero como lo hubieran podido hacer en tierra, a tiro limpio se impusieron a la tripulación y a los compañeros de pasaje. Mataron a algunos y robaron a todos; mas no apresaron el navío, que ni siquiera sabían conducir. Apenas si consiguieron llevarlo a que embarracara en la costa, por la cual escaparon. Fue un golpe de bandidaje, como los que en Méjico se dan a los trenes o en los Estados Unidos a los Bancos; no un acto de piratería. Esto se comprendía bien.

Yo no apreciaba la diferencia entre una cosa y otra, y así hube de manifestárselo a mi espontáneo informador. Pero éste me repuso que porque no entendía de asuntos marítimos. El era un marino retirado y conocía perfectamente las determinantes de la acción pirática. Si quería, me las podía enseñar, aunque, para que comprendiese la verdad de su aserto, había con que supiera que a los atracadores del barco los mandaba una mujer.



Las tropas nacionalistas avanzan cortando el camino de Slangton

—¿Una mujer?—le pregunté.

—Ahí está—me contestó—; mujeres piratas no las hubo nunca más que en las novelas.

Pero lo que me extrañaba no era que perteneciese a la piratería o al bandolerismo una mujer; sino que siendo mujer realizase labores tan impropias de su sexo.

—¿De modo que los capitaneaba una mujer?—insistí.

Juzgando que mi interés obedecía a querer profundizar en el conocimiento de los delitos que entran o salen de las leyes por las que la navegación se rige especialmente, el ex marino se dispuso a hablarme con todo sosiego.

—¿Quiere usted que pasemos al bar a tomarnos un whisky?

Picado yo por la curiosidad—o advertido por un presentimiento—, accedí. Fuimos, pues, al bar, encaramándonos junto al mostrador sobre sendos taburetes. Y, en cuanto se nos sirvió la bebida y se aclaró la voz con un trago,

comenzó mi hombre la relación. Así tuve las primeras noticias de la mujer que luego... Pero, de lo que luego había de ocurrir, a su debido tiempo se hablará.

—Yo estaba aquí mismo—decía el marino retirado e irretirable bebedor—cuando oí los primeros disparos. «Ya están ahí los piratas», pensé. En esto, sonaron más cercanas las detonaciones y apareció ella por esa puerta. Como vestía a la europea, creí que sería una pasajera que huía de los piratas. Porque yo seguía pensando que eran piratas los asaltantes. Intenté avanzar hacia ella, para defenderla si preciso fuera; pero ella me apuntó con un revólver. Esto me tranquilizó.

—¿Que le tranquilizó a usted que le apuntase con un revólver?

—Claro, hombre; porque comprendí que no se trataba de piratas. Ya le he dicho que entre los piratas no hay mujeres.

—¿Y entre los bandidos, sí?

—Los bandidos son otra cosa. Como es otra cosa que el Ejército, la Armada. Gente de tierra.

—¡Ya! Y por eso una mujer puede mandar bandoleros y no podría mandar piratas, ¿verdad?

—Veo que se entera usted. Pues, sí. Aquí, en China, las mujeres se han hecho soldados. Sirven en el Ejército. A la moda de Rusia, que es de donde han aprendido eso y otras lindezas. Usted sabrá que los rusos enseñaron el comunismo a los cantoneses y a las cantonesas...

—Sí; eso me han dicho.

—Y le han dicho a usted verdad. Las chinitas del Sur entran en los cuarteles y practican el uso de las armas, igual que si fuesen chinitos. Luego las hay que desertan y se echan al camino, como los hombres. Esta que le digo ha sido una de esas. Manda una banda y todo.

—Pero, ¿usted la conocía?

—Personalmente la conocí aquel día. Después supimos quién era y resultó que la conocíamos de fama. Se trataba de la famosa Fo-Ling, una criminal que hasta el Gobierno de Cantón ha perseguido. Ahora parece que se ha aliado con él y va

a ayudarlo con su gente a luchar contra la República del Norte.

—Por lo visto es cosa seria.

—Sí; no se bate mal. Al capitán del barco lo tumbó de un tiro, antes de que tuviera, el pobre, tiempo de poner mano en su pistola. También volcó de otro balazo a uno de los suyos, que, para quitar los pendientes a una pasajera, la desgarró las orejas. A mí mismo, si no me hizo nada, fué porque no me resistí. Era en el viaje de regreso, ¿sabe usted?, y yo volvía sin un centavo, pues me habían pelado en el fan-tán. Es a lo que voy a Macao. No a que me ganen, ¿eh?; sino a jugar para ganar. Lo que pasa es que suelo perder. Pero bueno; como le digo, no llevaba nada que pudiesen quitarme, y no cometí la tontería de defender mi bolsa vacía. En fin; que no se bate mal. Ahora, de eso a capitanear piratas... Si movieron el barco, y para embarrancarlo solamente, recuérdelo usted, fué porque con amenazas lograron que

parte de la tripulación les ayudase.

Nos habían servido un segundo whisky, y ante él meditaba, aquel perito en leyes de mar, sobre la superioridad inmensa de los piratas comparados con los bandoleros. Y como yo comprendí que el asunto requería, para abarcarse plenamente, nuevas meditaciones ante muchos otros whiskys, me escurrí del bar, volviéndome a la cubierta.

Allí se ofrecía a mis ojos algo interesante. Interesante, por lo menos. Aguas concurridas como las de la bahía de Kuan-Chen no las hay en el mundo. En ellas se agolpan literalmente infinidad de embarcaciones, donde los acuáticos chinos transportan mercancías, recogen pescado, cazan palmípedas o tienen sus domicilios. Incluso esto, que las naves-viviendas no sólo están en las riberas de los ríos de China, sino en las costas de sus mares.

Cuando veía nuestro barco, con tantos otros rebosantes de chinos en torno, pensaba en lo terrible que había de resultarnos que se sintiesen piratas... o bandoleros, pues para mí la diferencia no existía. Aunque el vapor fuese blindado y armada la tripulación, que, como nos atacasen, se nos merendaban en un momento, siendo así de numerosos, me resultaba indudable. ¡Y con la añadidura de que combatían también las mujeres y acaso los niños! En este último supuesto, verosímil, pues que era cierta la existencia de la mujer combatiente, toda aquella muchedumbre podía venirse sobre nosotros.

Semejante aprensión me dominaba tan in-



Tropas chinas en marcha

tensamente, que no me permitía apreciar lo alegre del mar, poblado y animado como campo de romería, ni lo soberbio de las costas, tras las que se alzaban las montañas de Catay, imponentes. Para imponentes el señor Fu-Yet-So y la señora o señorita Fo-Ling, y lo que es alegre... nada de alegre tenía ir en busca de un caballero, que secuestraba, amenazando torturar antes de hacer morir, y por donde había damas, que, como saludo, en vez de dirigir sonrisas, disparaban tiros. Sin embargo, bien analizado el sentimiento bajo cuyo dominio me debatía, hallaba que no era el temor.

No; no tenía miedo. Se encendía en mí más y más el afán de lucha, que, con incipiente ardor, me llevó en Hong-Kong a embarcarme lo más pronto posible. Ya apetecía que se nos vi-

niesen los luchadores chinos al abordaje, para matar unos cuantos, antes de que los restantes me despedazaran. No tenía miedo, no; tenía saña homicida.

En tal furioso estado navegaba hacia la costa, sobre la que iba a arrojarme con salto de tigre.

XVII

Macao tiene ya terminado el puerto moderno, que comenzó a construirse hace poco más de un lustro; pero se reserva a los barcos de gran calado, por lo que nuestra embarcación, relativamente pequeña, fué a fondear en el puerto antiguo, abierto tras del promontorio sobre el que se alza la primera fortaleza, que los misioneros del siglo XVI hubieron de edificar, para defender la catequista «Ciudad del Santo Nombre de

Dios en China».

Tal era el título, tan largo como expresivo, que quiso definir lo que la población se pretendía que fuese. Mas ni siquiera el nombre europeo prevaleció y su primitiva denominación chinesca de Ma-Kau ha vuelto a tener la urbe, hoy muy poco europea y absolutamente nada católica. China es Macao y da albergue a la disipación de los chinos.

Entrando, desde el viejo puerto, por la parte del primer asentamiento colonial, fuertes e iglesias predominan. Los castillos del Monte, de la Barra, de la Colina, y la fortaleza de la Guía, con los templos de San Pablo y de San Antonio y el colegio de los jesuitas, escalan las alturas.

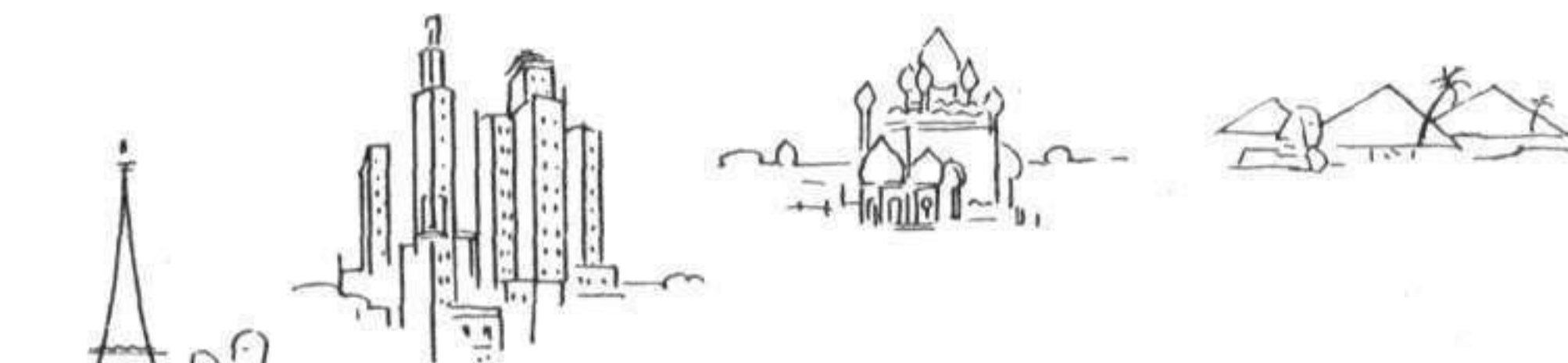
(Continuará en el próximo número)

PUBLICITAS



Basta apretar un botón para que la alegría entre en casa

Es un ATWATER KENT, con esto está dicho todo



No se cansará nunca de escuchar este aparato de radio, por dos razones: por la economía de su funcionamiento y por la variedad de los programas.

Permite oír el extranjero con la perfección de un buen aparato grande.

Está construido por ATWATER KENT, la marca de mayor reputación mundial de la cual hay más de 4.000.000 de aparatos funcionando en todo el mundo.

Es elegante y perfecto en sus menores detalles. Véalo y óigalo usted sin compromiso.

ATWATER KENT RADIO

AUTO ELECTRICIDAD, S. A. S. Agustín, 3 - MADRID

Barcelona - Bilbao - Valencia - Sevilla - Alicante - La Coruña



Así, es fácil el esfuerzo...

Para resistir al agobio de los estudios, para sortear las crisis del crecimiento, los niños y adolescentes requieren un alimento substancioso, fortificante y tónico, a la vez que ligero y fácilmente asimilable. Siendo un alimento compuesto por los elementos nutritivos naturales de vegetales, asociados en forma armónica, y además tónico debido a la teobromina, el PHOSCAO saca su poder nutritivo de primer orden de los hidratos de carbono, albúminas y materias albuminoideas que contiene. Constituye el alimento ideal para todos aquellos que tengan que suministrar un esfuerzo, sea éste sostenido o pasajero.

PHOSCAO

EL MÁS EXQUISITO DE LOS DESAYUNOS Y
MÁS PODEROSO DE LOS RECONSTITUYENTES

En Farmacias y Droguerías

Depósito: FORTUNY, S. A., Hospital, 32 - BARCELONA

PELÍCULA HABLADA

Siluetas, gestos y muecas de la semana parlamentaria

CON la aprobación del Código constitucional, las sesiones de Cortes han entrado en su período de laxitud; especie de compás de espera mientras con el nuevo Gobierno llega el momento de discutir las leyes orgánicas, a las que de un modo un poco arbitrario se ha dado en llamar complementarias.

La aprobación de la dotación presidencial y el debate sobre el *modus vivendi* con Francia ocuparon a los diputados, sin grandes apasionamientos, durante los días pasados. Esta semana se caracterizará por el empaque solemne de las ceremonias y fiestas a que dará lugar la exaltación a la Presidencia de la República de don Niceto Alcalá Zamora.

encarnan todas las virtudes y también los inconvenientes de la clase media, que fué la que trajo la República. Procede, en efecto, el señor Alcalá Zamora de esa clase social que todavía con raíces en el pueblo se alza hasta injertarse en las ramas nuevas de la aristocracia tradicional. Hombres del foro, del bufete, de la Iglesia, que sin perder su empaque de selección, tienen desenvoltura y llaneza de ciudadanos populares. Así aquel buen obispo Alcalá Zamora, conspirador liberal en el pasado siglo, y así este varón ejemplar, de vida meridiana. En él van representadas las virtudes mesócratas: discreción, lealtad, constancia, y también cierto sentimentalismo fácil y retórico que le hace enamorado

**Señora: pida y exija
el Encáustico Alirón,
que a suelos y muebles da
un brillo deslumbrador.**

retirada de las minorías agraria y vasco-navarra vino a favorecer esa incipiente fama del señor Gil Robles, permitiéndole, con la abstención, el sostenimiento de un prestigio que corría el riesgo de irse gastando o debilitando en los escollos forzados de una larga actuación.

El señor Castrillo, de la minoría progresista, se ha hecho ciertamente acreedor al homenaje que le rindieron días pasados no sólo sus compañeros de filiación, sino representantes de otros grupos políticos. El señor Castrillo, inspirado por el señor Alcalá Zamora, ha defendido enmiendas a casi todos los artículos de la Constitución, con tal minuciosidad y respondiendo a un orden tan madurado, que sus proposiciones han sido una especie de dúplica total del proyecto de Código nacional.

Y termina la primera etapa parlamentaria sin que la esfinge del actual momento político, don Alejandro Lerroux, haya roto su silencio. Este extraordinario caso de mutismo produce verdadera estupefacción. No es quizá la vez primera que en unas Cortes un ministro se embosca cautamente y deja transcurrir los meses sin hacer oír su voz en el salón de sesiones. Pero esta actitud cómoda de abstinencia parecía reservada a las medianías pudorosas, a las figuras mediocres y los figurones decorativos, especie de comparsas que hacían bulto en ciertas composiciones ministeriales. Pero jamás podía esperarse de quien, como el señor Lerroux, es, además de una personalidad relevante por su talento y su prestigio, el jefe de un partido que por lo numeroso de su representación es el segundo de la Cámara.

Los electores que acumularon actas en el señor Lerroux se sentirán, con razón, defraudados. Y con ellos una enorme masa de opinión española, que veía en el señor Lerroux el hombre apto para imponer templanza a los alarmantes extremismos, que aun no más que enunciados han sido bastantes para poner en crisis toda la economía española.

Si el señor Lerroux, en armonía con su significación y su prestigio, y con el mandato que significaban los cientos de millares de votos que se le otorgaron, hubiera sido en las Cortes el paladín del credo gubernamental, templado, de equilibrio y de orden, que prodigó en los mítines, España se lo hubiera agradecido.

Y aun antes que España, su propio partido, muchos de cuyos hombres han sentido en varias ocasiones el disgusto de que el señor Lerroux, por un exagerado concepto disciplinario, les obligara a votar en contra de los postulados más firmes del propio partido radical.

JUAN FERRAGUT



El futuro Presidente de la República, don Niceto Alcalá Zamora, al salir de la sesión del Ayuntamiento, a la que asistió por última vez como concejal, despidiéndose de sus compañeros edilicios

(Fot. Alfonso)

En Alcalá Zamora hay un símbolo ejemplar de la honda transformación sufrida por España. En menos de un año el señor Alcalá Zamora, encarnación del espíritu jurídico, liberal, típicamente democrático, en ese punto en que la democracia se funde con el aristocratismo intelectual, ha pasado de la celda de la Cárcel Modelo a la más alta magistratura de la Nación.

Alcalá Zamora es más que nada el político representativo del nuevo régimen, porque en él

de las grandes palabras. Sus inconvenientes son también los de la clase social representativa: cierta timidez, carácter contemporizador con exceso, indecisión, espíritu leguleyo, minucioso, falta de audacia y apegado a la tradición.

Y, sin embargo, la amalgama de estas características, virtudes y defectos de tono menor, son en el señor Alcalá Zamora asistidos por una rectitud y por un temperamento lírico que exalta en él su condición de mesócrata apegado a la realidad, condiciones señeras que dan por resultante una ecuanimidad de mérito excepcional para ejercer el Poder moderador.

En este interregno de paz, mientras los veteranos de la murmuración se dedican a los calendarios ministeriales, es la hora propicia para hacer balance de la labor realizada en las Cortes por las distintas fuerzas y personalidades políticas.

Puede considerarse terminado el primer período de trabajo del Parlamento. Esta etapa no ha sido ciertamente pródiga en revelaciones individuales. Puede decirse que descontados los prestigios veteranos, los jefes ya curtidos en la actividad política, la revelación de estas Cortes a esta hora, y dada la modestia que ha sido la característica de las Constituyentes, es un hombre de derechas: Gil Robles. Desconocido al empezar la legislatura, el señor Gil Robles destacó enseguida por su ardor combativo, por su intención de polemista, pronto en la réplica, certero y agudo en la intención, refrendado por la entereza serena para resistir los ataques de una Cámara adversa casi en su totalidad. La



**PROTEJA LA INDUSTRIA
NACIONAL COMPRANDO
ESTAS HOJAS. FABRICADAS
EN MÁLAGA**



DON JOSE MARIA GIL ROBLES
(Fot. Agencia Gráfica)

FARSAS Y FARSANTES



Barcelona.—Escena final del primer acto de la revista «Las Leandras», libro de los señores González del Castillo y Muñoz Román, música del maestro Alonso, de creciente éxito en el Teatro Cómico
(Fot. Gaspar)

UNA prueba bien elocuente del alto aprecio con que el público de Madrid distingue a la eminente actriz Rosario Pino fué la función en su beneficio. Formaban el cartel la última obra de Benavente, *Cuando los hijos de Eva no son los hijos de Adán*, y la del mismo autor *Rosas de otoño*. La gran actriz hizo gala de sus excepcionales méritos, y el público que llenaba el teatro le aplaudió calurosamente.

Muchos de sus admiradores le testimoniaron su afecto enviándole valiosos regalos, entre los que abundaban las canastillas de flores.

En Eslava estrenó la Compañía que dirige Peña la regocijada obra de Hennequin y Weber, traducida por José Juan Cadenas y Gutiérrez Roig, *No hay quien engañe a Antonieta*. La serie de cómicas situaciones a que da motivo el picaresco asunto, basado en un enredo conyugal, lleno de fingidas peripecias en persecución del divorcio, que concluyen en la reconciliación de los protagonistas, divirtió al público, haciéndole reír en muchos momentos y batir palmas al final de todos los actos.

Carmen Sánchez, Irene Guerrero de Luna, Ramón Peña y Ozores animaron con sus recursos de buenos actores la graciosa comedieta, que por los atractivos que ofrece vivirá mucho tiempo en el cartel de Eslava.

En el Alkazar se ha ofrecido al público, con honores de estreno, la interesante obra *La casa de la Troya*, que escenificó Linares Rivas de la bella novela de Alejandro Pérez Lugín.

No obstante los años transcurridos desde que ambas obras fueron escritas, su fresca espontaneidad y su donosa trama no han padecido estragos, y la obra se escucha con el mismo interés y complacencia que cuando se estrenó.

Los actores del Alkazar dieron gran relieve a sus respectivas figuraciones, y el público tuvo nutrido aplausos para la comedia y sus intérpretes.

En el Teatro Español estrenó el drama de don Federico Oliver *Los pistoleros*, que por su título evoca el dolor de una cercana época en que el terrorismo angustió a la capital catalana había despertado justa expectación.

La obra, como su autor nos dijo antes del estreno en informaciones periodísticas, no es una fotografía de hechos y personas, sino un cuadro de conjunto, vigorosamente trazado, de justo color y sobria pincelada que en lo que evoca de aquellos lamentables días y de aquellos abominables sucesos impresiona hondamente.



Madrid.—Una escena del vodevil «No hay quien engañe a Antonieta», adaptado del francés por los señores Cadenas y Gutiérrez Roig, estrenado con gran éxito en el Teatro Eslava
(Fot. Vide)



Barcelona.—Una escena de la obra «Radio Xicago W. P. H. 15», de Ramsay Mac-Lean, adaptada por Malch Font y estrenada con gran éxito en el Teatro Romea
(Fot. Gaspar)



Barcelona.—Sara Fenor, la bella «vedette» del Cómic, y el barítono señor Garriga en el dueto «La cuarta» de la aplaudida revista «Las Leandras», que constituye el gran éxito de la temporada en la capital de Cataluña (Fot. Gaspar)



Madrid.—Una de las más graciosas escenas del vodevil «No hay quien engañe a Antonietas», estrenado con gran éxito en el Teatro Eslava (Fot. Víde)

El público siguió con creciente interés la trama urdida por el autor, y al finalizar cada uno de los actos aplaudió calurosamente al dramaturgo, muy especialmente después de la segunda jornada, que tiene por fondo un *cabaret* del barrio chino barcelonés, en el que el ambiente y las figuras que lo componen están admirablemente observados y tienen los tonos de una viva y emocionante realidad. La interpretación fué digna de la obra. Enrique Borrás hizo una magnífica actuación del personaje que le cupo en suerte y tuvo momentos de alta inspiración. López Silva, en el papel del gobernador, estuvo ponderado y justo de expresión y gesto, y Manuel González mostró una vez más sus condiciones de actor excelente. También merecen sinceros aplausos los señores Montero y Torner, en el ladino secretario el primero y en el cabecilla de los pistoleros el segundo. Laura Bobé y Quijada contribuyeron al éxito interpretativo. Es de esperar que la obra, que mereció los más expresivos plácemes de la concurrencia, viva mucho tiempo en el cartel del Teatro Español.

DON QUINTIN



Madrid.—Una escena de la obra adaptada por los señores Cadenas y Gutiérrez Roig «Noches de cabaret», con música de los maestros Kasteher y Padilla, estrenada con gran éxito en el Victoria



Madrid.—Los señores Borrás y López Silva en una escena del drama de Federico Oliver «Los pistoleros», estrenado con gran éxito en el Teatro Español (Fots. Víde)



Valencia.—Una escena de la obra de Almela y Vives «L'antigor», estrenada con gran éxito en el Teatro Alkazar (Fot. Vídal)

tono
super

perfecto
heterodino

CROSLEY
RADIO-TRAFALGAR.3 BARCELONA

El intento de atraco al despacho de los ferrocarriles del Norte, en San Sebastián



Don Demetrio Cayuela, encargado del despacho central de los ferrocarriles del Norte, en San Sebastián, muerto a consecuencia de los disparos que le hicieron unos atracadores, en el intento de asalto a dicho establecimiento

INTERESA

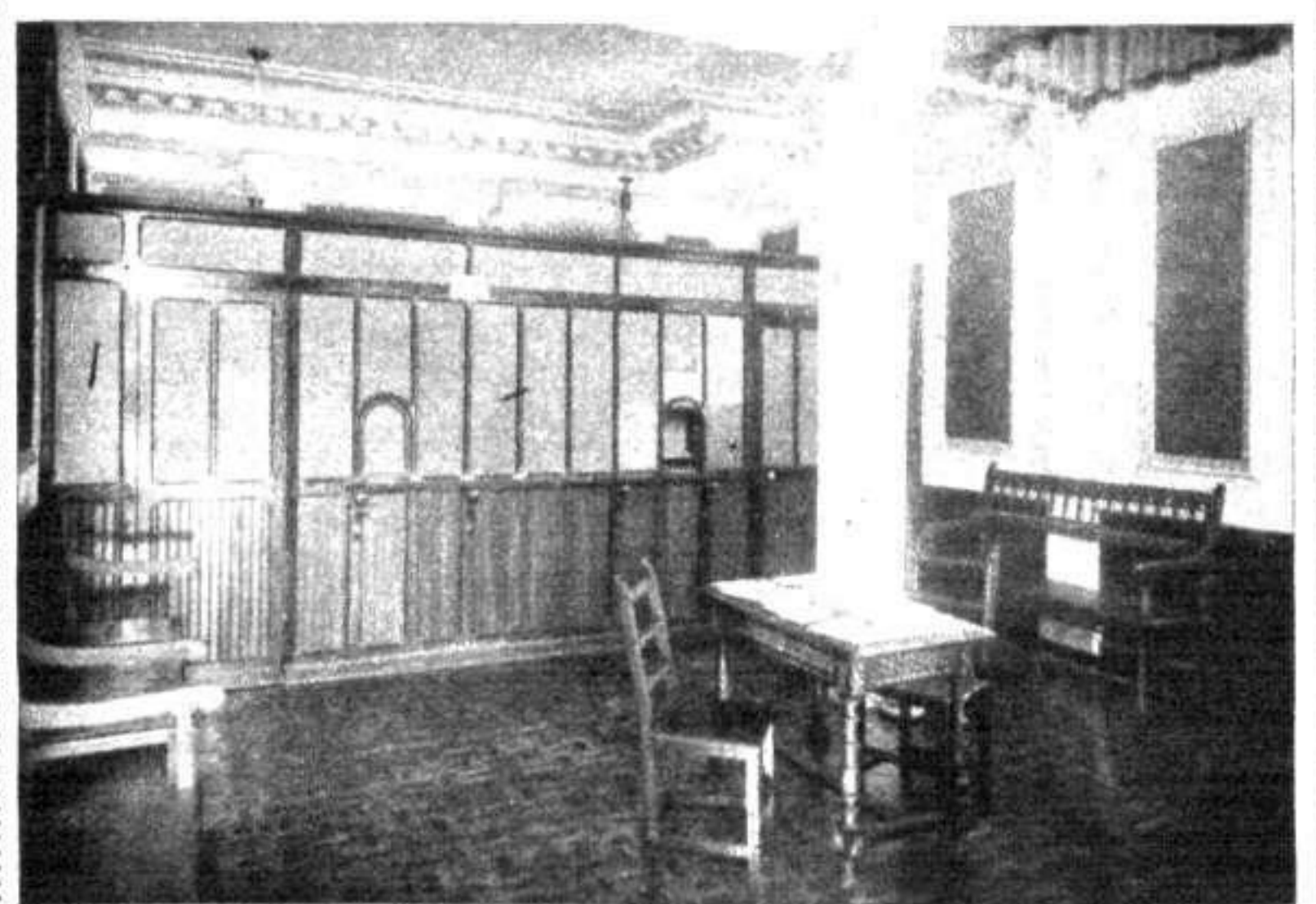
En el próximo número, nuestro colaborador Vicente Viñals, en el reportaje titulado

"Vengo para que me detengáis",

narrará detalladamente todos los hechos mas salientes que le ocurrieron a don José Sánchez Guerra en Capitanía de Valencia, y que tanto influyeron en el discurso que pronunció cuando se celebró la vista y causa del proceso



La fachada del despacho central de los ferrocarriles del Norte, de San Sebastián, donde tres malhechores penetraron para robar, matando al encargado del mismo, don Demetrio Cayuela



Interior del despacho central de los ferrocarriles del Norte, detrás de cuyas ventanillas se encontraban el Sr. Cayuela y otro empleado cuando los asaltantes se propusieron efectuar el robo



El féretro encerrando el cadáver del Sr. Cayuela, al ser conducido al cementerio a hombros de sus compañeros
(Fots. Carte)



Manifestación de duelo, presidida por las autoridades de San Sebastián, con motivo del entierro de don Demetrio Cayuela, víctima del intento de atraco al despacho central de los ferrocarriles del Norte



El cigarrillo, la pipa... son sus fieles compañeros en los ratos de ocio o en las mil dificultades de la jornada laboriosa. ¡Cómo distraen de los enojos, retienen las ideas y concilian las fantasías!

Pero los efectos irritantes del tabaco sobre las mucosas también disminuyen la resistencia a los ataques de los gérmenes morbosos... Ponga Vd. siempre al lado de sus cigarrillos un tubo de pastillas de

FORMITROL

contra todas las infecciones de la boca y de la garganta.

Tubos de 30 pastillas en todas las farmacias del mundo.



SANGRE PURA, RICA Y NUEVA

se consigue gracias a las acreditadas PÍLDORAS DEPURATIVAS DEL Dr. SOIVRÉ

Medicamento especial para combatir de una manera cómoda, rápida y eficaz el eczema, herpes, úlceras varicosas (llagas a las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa u origen, humores viciados o infecciones de la sangre. Se ha dado al Depurativo del Dr. Soivré la forma de Píldoras, porque los Roobs, Jarabes, Elixires y todos los depurativos líquidos están compuestos de Alcohol, vinos fuertes y jarabes concentrados que disminuyen la acción depurativa, irritan el estómago, fatigan los riñones y debilitan todo el organismo. Así las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, resultan el Depurativo Ideal, cómodas y agradables de tomar, digestivas y reconstituyentes generales; regeneran, enriquecen y renuevan la sangre, aumentando con ello todas las energías del organismo; fomentan la salud y resuelven rápidamente todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuraciones, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no restando en el organismo huellas del pasado.

Exteriormente puede aplicarse la Pomada del Dr. Soivré, que calma al momento la inflamación y abrevia el tratamiento de las manifestaciones molestas de la piel. Venta a 8'50 ptas. el frasco de Píldoras depurativas del Dr. Soivré y a 3 ptas. el tubo de Pomada, en las principales farmacias de España, Portugal y América.

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sókatarg, calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.



para combatir las enfermedades LLAMADAS CRÓNICAS

primero es necesario que el enfermo tenga una voluntad de hierro para atacarlas con la misma tenacidad que ellas atacan y después un buen producto, desde hace años conocido, como el

ARTHRI-SEL

que resulta inmejorable para toda clase de dolores, reumático, articular, inflamatorio, etc. artritis y sus consecuencias.

La caja para un tratamiento de 20 días o un mes, se vende en las principales Farmacias y Centros de Específicos a 6 Ptas. De no encontrarlo en su localidad, se le remitirá previo envío de su importe al Laboratorio Ramón Sala, C. París, 174 - Barcelona. Únicamente como vía de ensayo se mandará muestra, remitiendo 0'75 Ptas. en sello.



GRAN FABRICA NACIONAL DE BICICLETAS G. A. C.

Modelos especiales para 1931 DE ABSOLUTA GARANTÍA

CARRITOS «TRIPOTEURS» De conducción a mano y a pedal para toda clase de transportes.

Solicite catálogo gratis

GARATE, ANITUA y Cía Apartado 2.—EIBAR.

LEA VO. NUEVO MUNDO

MOSTUVA

Zumo de uva sin fermentar

Ideal para curar estómago, estreñimiento, etc. J. RIBOSA.—Bañeras del Panadé (Tarragona)

¡NO SUFRIR!

CEREBRINO MANDRI

CONTRA EL

DOLOR

FÓRMULA SENCILLA QUE NO PUEDE PRODUCIR HÁBITO Y NO TIENE ACCIÓN TÓXICA NINGUNA. ESPECIALIDAD NACIONAL

USOS

Una cucharadita con agua UNA, DOS o TRES veces, vence todo dolor. El reumatismo febril cura tomándolo TRES o CUATRO veces, repartidas durante el día. En el dolor crónico, tomado en ayunas, OCHO o DIEZ días en cada mes.

Solicite prospecto al

Laboratorio MANDRI, Provenza, 203.-BARCELONA



Para Noche Buena y Reyes!

Para las amas de casa!

EL CRÉDITO S. LOINAZ, S. A.

de SAN SEBASTIÁN

la casa más antigua de España en las ventas a plazo, os ofrece todos sus innumerables artículos, que se pueden adquirir destinando una PEQUEÑA SUMA MENSUAL

20 MESES DE CRÉDITO

para su pago

Pídanos CATÁLOGO que le remitiremos GRATIS, de los siguientes géneros:

Apuratos, fotográficos Rayo de Sol y Rubi, Batería de Cocina, Bicicletas, Cubiertos de plata, Chiquilín, Cubiertos de mesa, Discos, Regal, Escopetas, Wolf, Escopetas, Sololono y portátiles, Elite, Máquinas de escribir, Prismáticos, Luminí y Krauss, Relojes de bolsillo y pulsera, Invar y Taf, Relojes de pared, Triumph, Vajillas de porcelana y juegos de cristalería

CASA DE CONFIANZA FUNDADA EN 1908

22 años de experiencia!!

Boletín de petición de Catálogo.

M. G. 8 12-1931 Franquese con 2 céntimos

Remitanme gratis Catálogo y condiciones

de Nombre Edad Profesión Domicilio Población Provincia

Recorte este cupon y remítalo a: CRÉDITO S. LOINAZ, S. A. Miguel Ymaz, n.º 5 SAN SEBASTIÁN

AGENCIAS: EN MADRID: Atocha, 43, pral. EN BARCELONA: Arribau, 61, pral. SEVILLA: Antonia Diaz, 27. VALENCIA: Sorni, 28, entlo.



COMPOSICIÓN

Azúcar leche b, cinco ctgr.; extrac. regaliz, cinco ctgr.; extrac. diacodio, tres miligramos; extrac. medula vaca, tres miligramos; gomenol, cinco milig.; acúcar mentoanizado, cantidad suficiente para una pastilla.



Pastillas Aspaimé

Curan radicalmente la TOS porque combaten sus causas

Catarros, Ronqueras, Anginas, Laringitis, Bronquitis, Tuberculosis pulmonar, Asma y todas las afecciones en general de la Garganta, Bronquios y Pulmones

Las **PASTILLAS ASPAIME** superan a todas las conocidas, por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir, de una manera constante, rápida y eficaz, las enfermedades de las VIAS RESPIRATORIAS, que son la causa de TOS y SOFOCACION.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas, de escasos ó nulos resultados

Las **PASTILLAS ASPAIME** se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose, al mismo tiempo, gratuitamente, una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio Sokatarg

Oficinas: Calle del Ter, 16, Barcelona.—Teléfono 50791.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías de España, Portugal y América.



Nota importantísima: Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg manda gratis una cajita muestra de «Pastillas Aspaimé» a los que le envíen el recorte de este anuncio, acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.



MUEBLES

DECORACION MODERNA

Compañía de Muebles
y Decoraciones, S. A.

ANTES

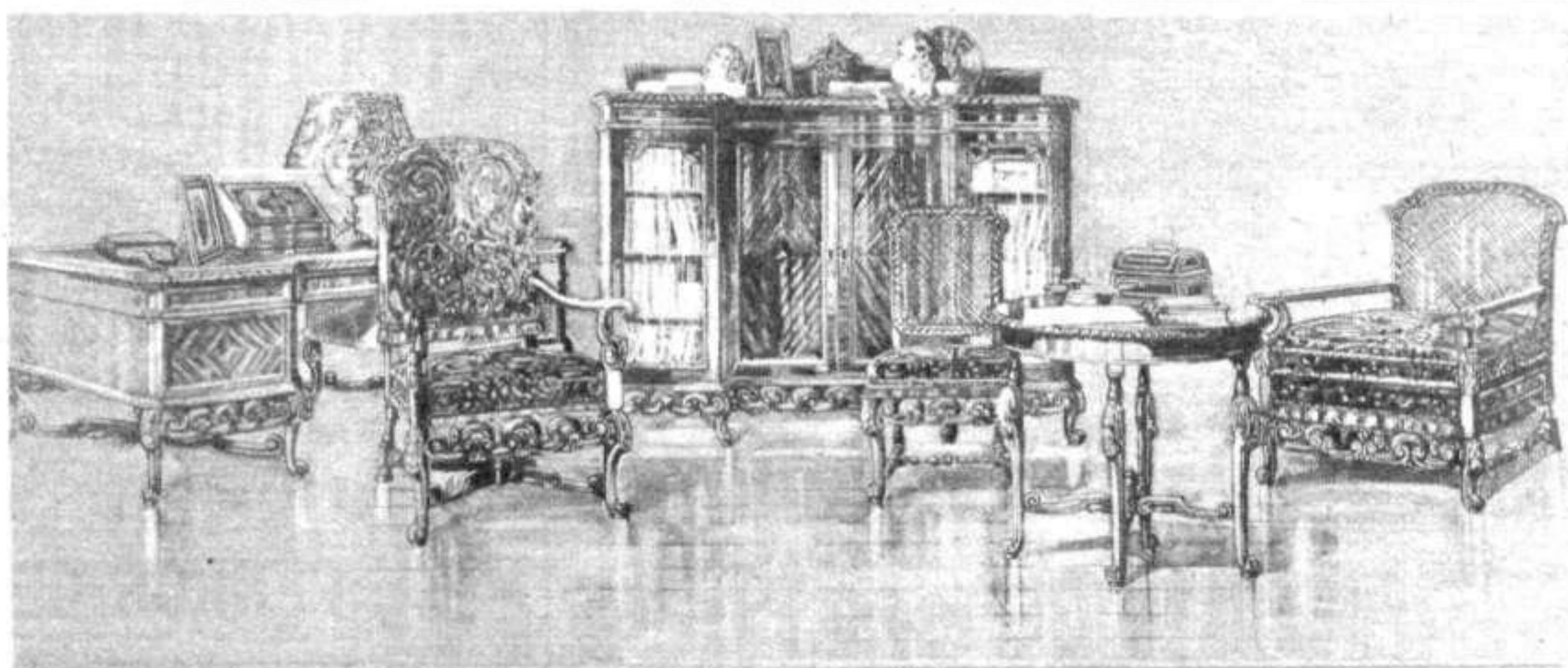
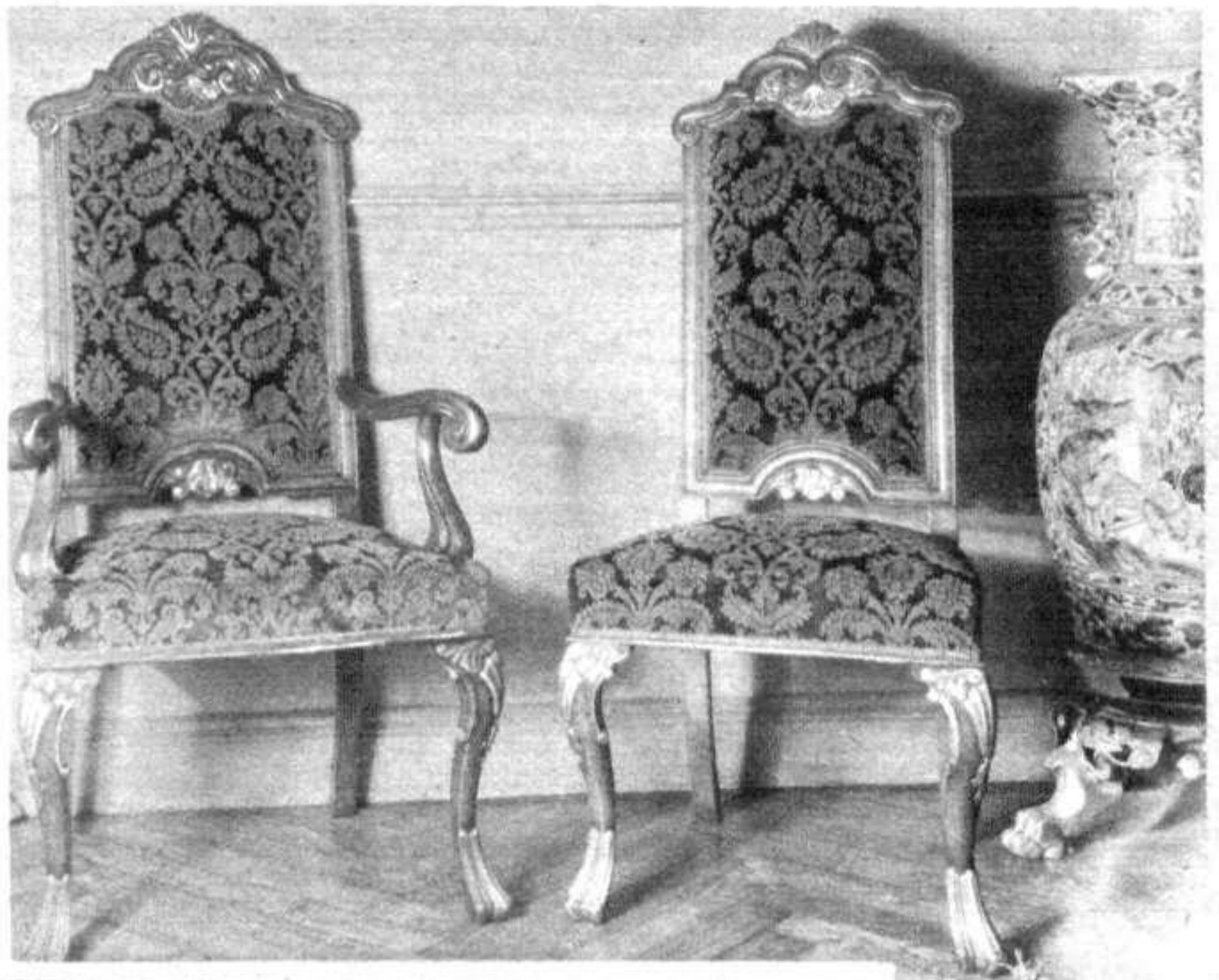
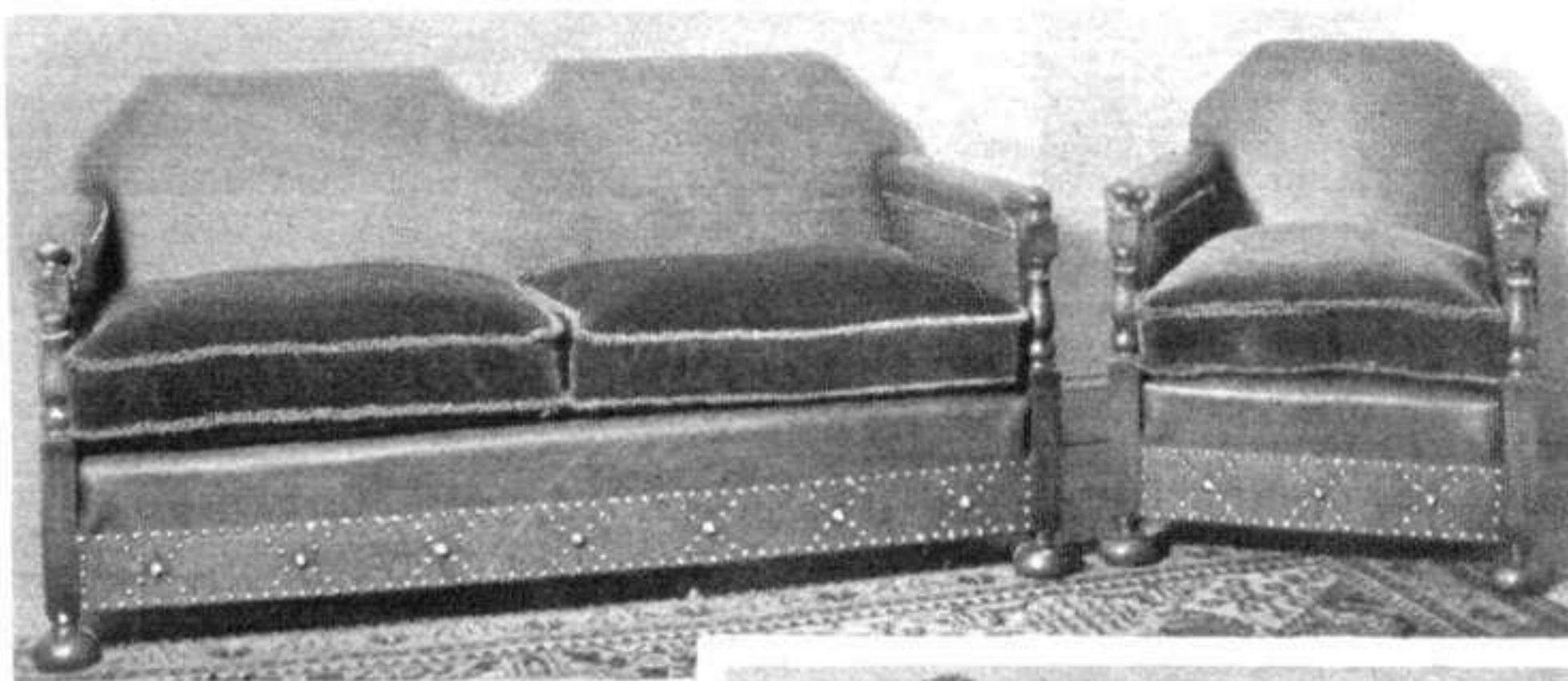
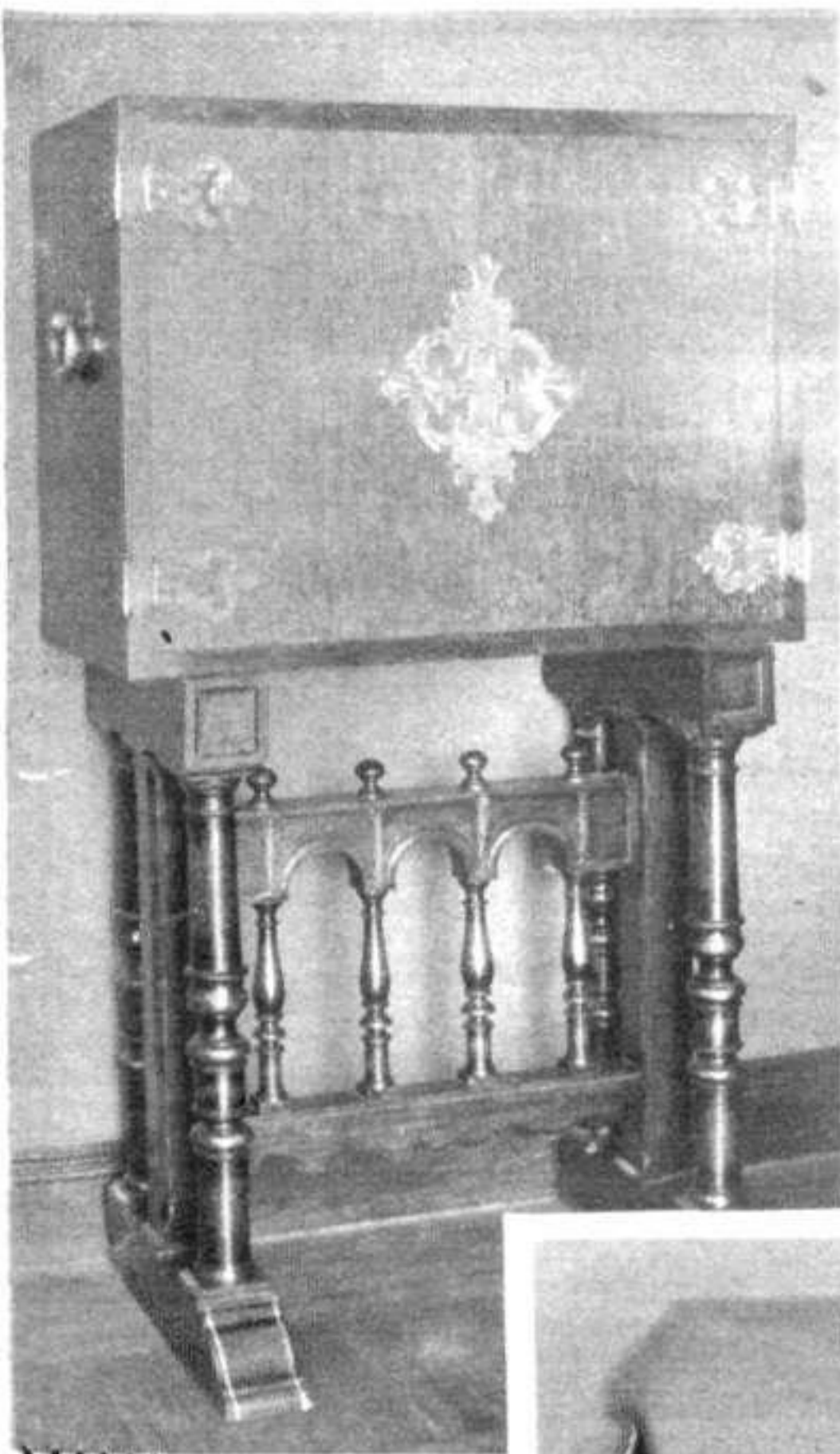
B. Piquero y Cía.

COMPRADORES EN 1921 DE LOS STOKS

Waring & Gillow, de Londres

Paseo de Recoletos, 6

Teléfono 52608 ··· MADRID ··· Apartado 1074



UN NUEVO DESCUBRIMIENTO CONTRA EL REUMATISMO



Una planta tropical maravillosa con la que se hace una tisana que, bebida, elimina los venenos del Acido úrico

Este anuncio va dirigido especialmente a las personas que habiendo probado muchos productos y específicos para curar el reumatismo, no han encontrado alivio.

SI TODOS LOS REMEDIOS DE ESTA CLASE HAN FRACASADO, NO VACILE EN ESCRIBIRME.

Sin propósito de atacar a ninguna preparación, basándome sólo en mi experiencia personal, afirmo que el producto que les ofrezco es EXTRAORDINARIAMENTE EFICAZ CONTRA EL REUMATISMO.

Este remedio notable consiste en una bebida que se hace con la hoja de una planta tropical llamada HERVEA, que puede usted preparar en su casa con la misma facilidad que el té o el café. EL ALIVIO SE NOTA INMEDIATAMENTE y se acentúa hasta que se hace permanente.

Lo que HERVEA ha producido en mí en algunas semanas, lo producirá también en usted, si hace la prueba seriamente.

RECIBO CADA DIA NUMEROSOS TESTIMONIOS.

ALIVIO RAPIDO y DURADERO

Tome usted cada mañana una taza de HERVEA, tisana muy agradable, y EVITARA LA ACUMULACION de nuevos depósitos de ácido úrico en el organismo. Acción que muchos remedios contra el Reumatismo y la Gota no consiguen, aunque produzcan un alivio momentáneo.

No tiene más que mandarme sus señas y recibirá a vuelta de correo, gratuitamente, una cantidad suficiente para un ensayo. Si nota usted alivio le mandaré otra cantidad que le proveeré a precio razonable.

H. J. LEE. Importador de Plantas Tropicales

Mallorca, 304 (Sección 90) - Barcelona

Hermoso Pecho

desarrollo, firmeza y reconstitución de los Pechos
con las

Pilules Orientales

Bienhechoras y reconstituyentes, universalmente empleadas por las Señoras y las jovencitas que desean obtener, recobrar o conservar un pecho hermoso.

Desaparecen los hoyos en las carnes. Belleza, y firmeza del pecho. Tratamiento inofensivo a la salud, se sigue fácil y discretamente. Resultados duraderos. Evítese las imitaciones.

J. RATIÉ, Farmaceutico, 45, rue de l'Échiquier, Paris.

El frasco con folleto, 9 pesetas.

Deposito General para España: RAMON SALA, Calle Paris, 174, Barcelona.
Venta en Madrid: Farmacias GAYOSO y BORRELL. — Barcelona: SEGALA, Vicente FERRER, Farmacia CRUZ, PUJOL y COLLELL, ALSINA. — Bilbao: BARANDIARAN. — Valencia: GAMIR, GOROSTEGUI. — Sevilla: Angel FERRÉS, Farmacia del GLOBO. — Zaragoza: RIVED y CHOLIZ. — Cartagena: ALVAREZ Hermanos. — Oviedo: Drogueria CENAL. — Murcia: CENTRO FARMACEUTICO. — Albacete: MATARREDONA. — Santander: Perez del MOLINO. — Y principales farmacias.



? Por qué conservar ese maldito resfriado que le cansa a usted, cuando con la SOLUCIÓN PAUTAUBERGE puede usted verse libre de él al cabo de unos días?

L. Pautauberge, Paris y todas farmacias

Urinarias

(Ambos sexos)

Lo más eficaz, cómodo,
rápido, reservado
y económico.

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos de las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias, en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro ó cinco Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pidan folletos gratis á A. García. Alcalá, 85. Madrid. Precio: 16,25 pesetas.

TESORO DEL ESTÓMAGO



TÓNICO DIGESTIVO Y ANTIGASTRÁLGICO
50 años de éxito.—Cura pronto todas las enfermedades del estómago e intestino.—Venta en farmacias.

Conservas **TREVIJANO**

Lea usted los domingos
crónica
25 céntimos ejemplar.



PERROS DE RAZA PURA!

Envío a todos países. Prosp. ilustr. Ptas. 2 en sellos de correo. R. Alfred Riess, Gera, 22, Alemania.

Imposición de brazaletes a las damas enfermeras de la Cruz Roja



Enfermeras de la Cruz Roja a las que les fueron impuestos los brazaletes después de la sesión inaugural del curso clínico

(Fot. Alfonso)

El mejor regalo de Navidad
para mi familia o mis amigos:
Una caja de los incomparables
aperitivos



VERMOUTH CINZANO
Blanco Cinzano
Quinado Cinzano
SECO CINZANO

Remitiendo por giro postal o cheque a **CINZANO VERMOUTH-VINI, S. A. calle Cervantes, 5, 7 y 9, MADRID** la cantidad de **CINCUENTA PESETAS**, se enviará a quien Vd. indique una caja con 12 botellas surtidas

(4 de Vermouth, 4 de Blanco, 3 de Quinado y 1 de Seco **CINZANO**).

Por **VEINTICINCO PESETAS**, una caja con 6 botellas surtidas (2 de Vermouth, 2 de Blanco, 2 de Quinado **CINZANO**).

Cualquiera de los dos lotes franco de portes ferrocarril en p. v. hasta la estación solicitada.

(También tienen estos lotes los principales almacenistas del ramo)

¡Sorprenda a sus amigos con este regalo, y le recordarán con simpatía!



EL THERMOGÈNE

engendra el calor y combate
TOS - BRONQUITIS - GRIPPE
DOLORES REUMÁTICOS Y
NEURÁLGÍAS

Modo de usarlo. - Aplicar el Thermogène sobre la parte dolorida, teniendo cuidado que la hoja de huata se adhiera bien a la piel. Para obtener una acción mas rápida y mas enérgica, basta rociar el Thermogène, antes de su aplicación, con un poco de agua ó de alcohol.

De venta en todas las
Farmacia del mundo.

NETTOSOL

Tesoro del vestuario. Limpia y deja como nuevo en pocos minutos, **VESTIDOS, SOMBREROS, GUANTES, CORBATAS, CHARRETERAS, TAPETES DE MESA Y DE BILLAR, ETC., ETC.**

Hace desaparecer manchas de **GRASA, VELA, MANTEQUILLA, PINTURA, BARNIZ, BREA, RESINA, ETC., ETC.**

NETTOSOL

Es un producto maravilloso y comprarlo una vez es adoptarlo para toda la vida.

Frascos a 2,50 y 4,50 pesetas

De venta en casa de los droguistas, farmacéuticos, bazares y perfumerías

Pedidos: Laboratorio Kymmerol, San Sebastián



DEBILIDAD
AGOTAMIENTO

ANEMIA

VINO Y JARABE
DESCHIENS

e la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. - Da salud y fuerza. - **PARIS**



BUENAS RECETAS

las hallará en el «Libro de Recetas»
editado por la casa «Maggi» y que su
Representante en España:

Gaston G. Rivals

Ronda San Pedro 27, Barcelona
tendrá mucho gusto en remitirle a
su demanda por sencilla petición
hecha por tarjeta postal indicando
nombre y señas. Recibirá Vd. libre
de todo gasto más de 100 recetas
que le animarán a emplear el

CALDO MAGGI

LOCIÓN BELLEZA

Para el cutis. Evita y hace desaparecer las **arrugas, manchas, granos, barros, pecas, erupciones, asperezas, rojeces** y demás imperfecciones de la piel y los **rostros grasientos**. Devuelve la lozanía y finura propias de la juventud a los **rostros marchitos o envejecidos**. Aumenta el desarrollo y da firmeza a los **pechos lacios**. Es inofensiva e higiénica.

Fabricantes: **ARGENTÉ HERMANOS** - San Isidro, 13 - **BADALONA (Barcelona)**

Teléfonos de Prensa Gráfica: 50.009 y 51.017

La Asamblea de Matronas celebrada en Madrid



Asamblea de Matronas, presidida por el director general de Sanidad exterior, señor Riestra

(Fot. Alfonso)

¿SUFRE USTED DEL ESTÓMAGO E INTESTINOS?

SERVETINAL

GUMMÁ

EL RECONOCIMIENTO DE OTRO ENFERMO

Don Francisco de P. García, de la importante firma comercial Agencia García Rueda (Viuda e Hijo), de Jaén, Plaza de San Bartolomé, 7, nos remite el certificado de curación en el cual hace constar que dicho señor sufrió por espacio de tres años de fuertes dolores de estómago y angustias seguidos de vómitos después de las comidas. En 24 de Agosto empezó a tomar el **SERVETINAL**, y hoy día, en virtud de su agradecimiento, además del certificado, nos escribe la siguiente carta que copiamos íntegramente:

•Señor don A. Gummá.—Calle Ancha, número 1.—BARCELONA.

Muy señor mío: Me complace en participarle que gracias a la bondad de su producto **SERVETINAL** he logrado en muy poco tiempo la curación total de la enfermedad de estómago que venía padeciendo desde hace tres años y que no conseguí mejorar con otros productos farmacéuticos parecidos.

Al expresarle mi reconocimiento, le autorizo para que haga uso de la presente en la forma que crea más conveniente.

De V. atto. s. s. q. l. e. s. m.—F. de P. GARCIA.

Jaén, 29 de Octubre de 1931.

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado
AGRADECEMOS las pruebas de afecto que constantemente recibimos

PRECIO: 5 pesetas en Centros de Específicos y Farmacias, y en Gayoso, Arenal, 2. MADRID

ESTUFAS DE CALIDAD

¡ÉXITO CONCLUYENTE Y DEFINITIVO!
Calentación por catalización. Patentes 96.544 y 105.878.



VERDADERAMENTE MARAVILLOSO

SIN FUEGO. SIN LLAMA. SIN CENIZAS. SIN OLOR.

Precio del aparato completo, pesetas 120.

Estufita de bolsillo en miniatura, gran novedad, a pesetas 4,50.

Aparatos industriales ISOTERMIS para avicultura.

Procedimiento científico, operado a baja temperatura por la acción CATALÍTICA DEL PLATINO.

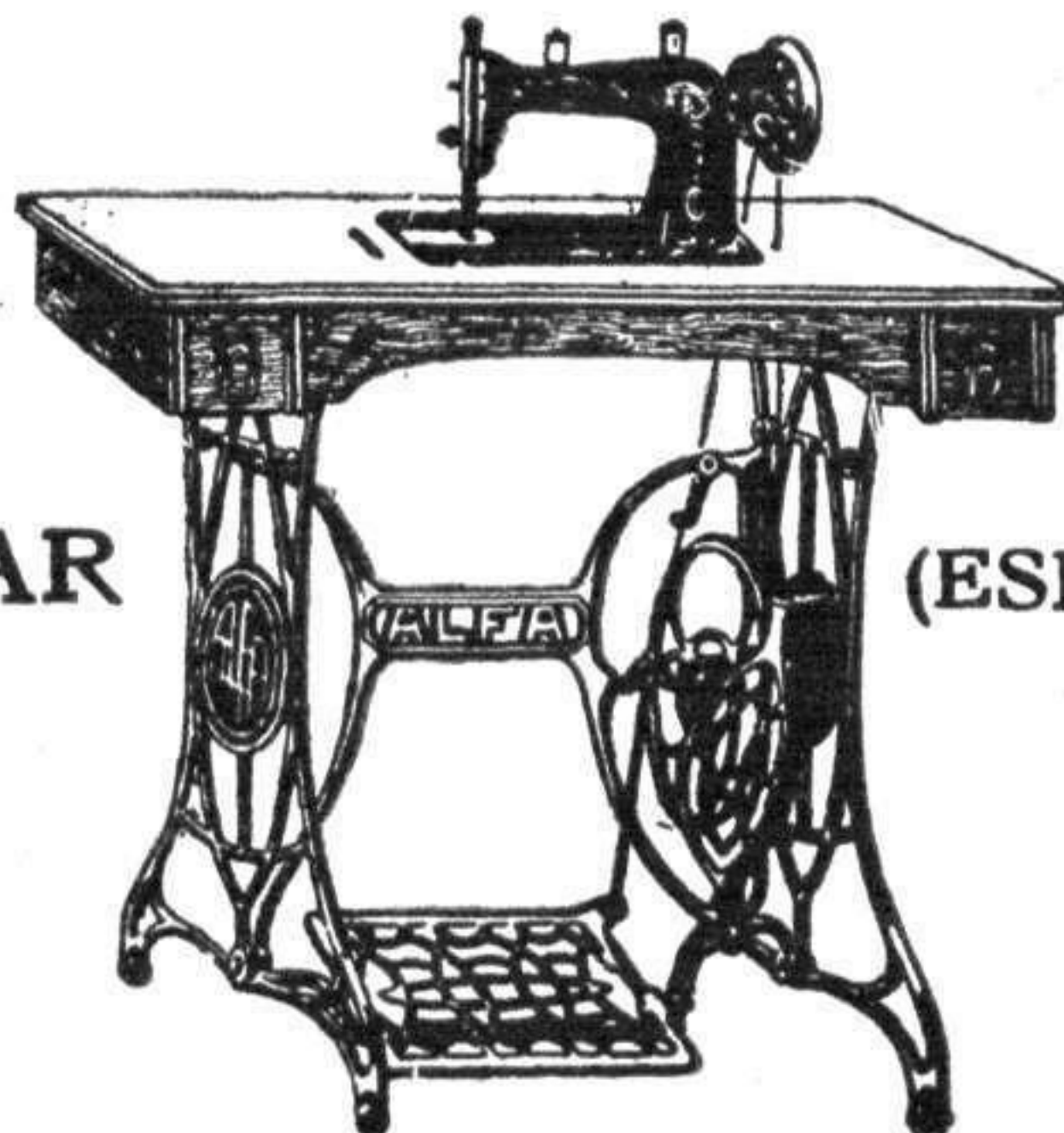
Funciona sin interrupción y sin peligro alguno, añadiéndole gasolina cada veinticuatro horas.

CONSUMO, CINCO CENTIMOS POR HORA

Concesionarios: ESTABLECIMIENTOS ELECTRA, Aragón, 277. BARCELONA.

SDAD. A. COOP. "ALFA"

PRIMERA MANUFACTURA ESPAÑOLA DE MAQUINAS DE COSER



EIBAR

(ESPAÑA)

La Sociedad "ALFA" garantiza sus máquinas de coser de todo defecto de construcción o materiales por diez años

Ha tenido en cuenta todos los perfeccionamientos mecánicos y manufactureros para fundar su crédito industrial sobre la más alta calidad de sus productos

Pida un catálogo gratis al

CONCESIONARIO

JUAN ANOCIBAR MINA
San Agustín, 9 MADRID



los SILLONES ETERNOS

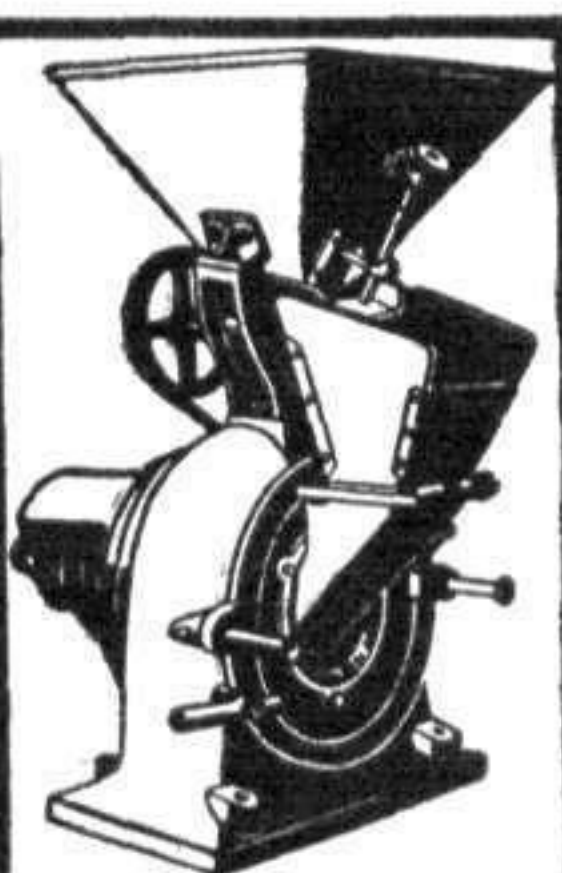
Construidos de hierro aporcelanado y metales triple niquelados de la más alta calidad. Cuestan lo mismo que los sillones corrientes pintados y se venden a largos plazos y al contado. Instalaciones completas de peluquerías.

PERFUMERIA BEYA; Provenza, 299 - BARCELONA



ACROLINE

El específico contra la caspa. Conserva el cabello limpio y sano. Tiene un olor agradable. Es ideal para el peinado diario. Se aplica en las buenas peluquerías y se vende en droguerías y perfumerías.



MOLINOS

de todas clases, para mano y fuerza motriz. Trituradores. - Desintegradores. Cortadoras. Tamizadoras. Inmenso surtido.

Pídase catálogo

MATTHS. GRUBER
Apartado 185, BILBAO

TOS

Una taza bien caliente corta la tos, catarros, gripe, etc.



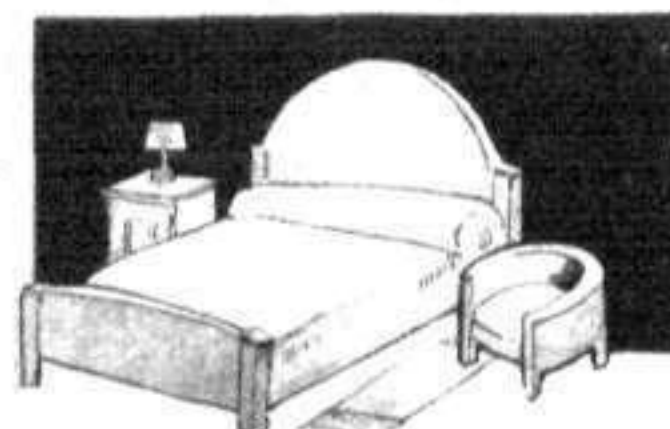
En todas las farmacias y Ronda Universidad, núm. 6 Barcelona

CASA SOTOCA

MUEBLES DE LUJO Y ESTILO.

SECCIÓN ECONÓMICA ENTRESUELO Y PRINCIPAL

Plaza de Celenque, 1, esquina a Arenal (antes Echegaray, 8)



AGENCIA GRAFICA

REPORTAJE GRÁFICO DE ACTUALIDAD MUNDIAL

Servicio para toda clase de periódicos y revistas de España y Extranjero
PIDA CONDICIONES

AGENCIA GRAFICA
Apartado 571 :: MADRID



Ni arrugas, ni pecas

Ni manchas en la cara, ni huellas de viruelas: un cutis brillante, joven, sonrosado, tendrá siempre con el

AGUA VISNÚ

PIDASE EN TODAS LAS DROGUERIAS

Remitiendo pesetas 8 a C. San Julián, calle Electra, 18, GIRON, lo recibirá por F. C., indicando, al hacer el pedido, la estación más próxima al punto de destino.

HERNIADOS (QUEBRADOS)

Curación de las hernias sin operación ni molestias con la aplicación del nuevo método

RADIO ALEMAN. INSTITUTO ORTOPEDICO ALEMAN. Sagasta, 18. Madrid

10 PALABRAS:
PESETAS 4,15

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MÁS:
40 CÉNTIMOS

AVICULTORES: Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths, Gruber. Bilbao. Catálogos gratis.

APRENDA usted con toda comodidad, desde su casa: Teneduría de Libros, Cálculo, Ortografía, Reforma de letra, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia particular y mercantil, Organización comercial, Organización industrial, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots, Rosellón, 148, Barcelona. Pídanos folleto explicativo, gratuito.

APOPLEJIA, parálisis, arterioesclerosis, se evita y cura usando el antiguo producto vegetal «Antipoplético Berdaguer». Madrid, Gayoso, Arenal, 2, Barcelona; Segalá, Valencia; Gamir, Zaragoza; Rived y Chóiz, y principales Farmacias España. Prospectos. Laboratorio González Núñez: Sepúlveda, 172, Barcelona.

AVICULTORES, — Disponibles: 51 razas gallinas: — 20 razas conejos (Castorex, Rex) Huevos para incubar. Polluelos. — Propietaria: J. Grand-Gérard, Caballero del Mérito Agrícola, Torre Casóliba, Alella, Barcelona.

ACREDITADAS incubadoras Riera. Primeros premios. Catálogos gratis. Granja Riera, Badalona.

BORRACHOS. Curación segura, sin darse cuenta. Inofensivo. Información gratis. Clínica Basté. Menéndez Pelayo, 105, Barcelona.

BUSCAMOS representantes activos quieran ganar crecidas comisiones con artículo fácil venta. Apartado 9.021, Madrid.

CANARIOS. Actualmente gran «stock» de flautas, «Siffers» (música), belgas y otras razas. Envíos garantidos a toda España. Pedid catálogos gratis a Jaime Ferrer, Fernando, 39, Barcelona.

CALVITONIC detiene rápidamente la caída del cabello estimulando energicamente su crecimiento. Venta principales droguerías. Muestras y detalles Laboratorios Wagner. Cervera (Lerida).

CANARIOS alemanes y todas las razas; anillas, alimentos y medicamentos. Mando libro enfermedades gratis. Garrido. Marques Duero, 90, Barcelona.

Carmen: Recibi periódicos carta; quírote mucho; gozo salud alegría. Emilio.

CANARIOS flautas. Alemanes superiores, canto magnifico. Dauer. Consejo Ciento, 264, Barcelona.

CRIADERO canarios flautas, precios económicos. Garcia, Industria, 30, Calella, Barcelona.

CANARIOS flautas procedencia Harz (Alemania). Clase seleccionada, 50 pesetas. Clase extra, 35. Portes cuenta comprador. Pedidos acompañados del importe. Dirigirse: Carboneil. Torregrosa, 8, Alcoy.

CANARIOS Musik Siffer. Diplomados 1928, 1929, 1930, 1931. R. Cors Bellvehi. Santa Coloma Farnés, provincia Gerona.

ESMALTES fotográficos inalterables para joyas. Precios especiales. Gausí, Pelayo, 38, Barcelona.

FABRICACION de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concedense exclusivas. Maquinaria completa, desde 300 pesetas. Matths. Gruber. Bilbao.

¡IMPORTANTÍSIMO! Fórmulas modernas, fabricar JABON, LEJIA, baratísimo. FERRER. Balmis. Alicante.

Joven buena presencia, reservado, familia buena reputación, sin pretensiones, casarse con señorita buena posición. A. Z. A. Central telegráfica Militar. Larache.

OFREZCO COMISION 50 %, viajeros, representantes. Artículos corrientes. Manuel Alepuz. Valencia.

POSTALES ediciones marca «Márgara», las más caprichosas y originales. Unico fabricante: G. H. Alsina, Jesus y Maria, 6, Madrid.

POSTALES: Marca propiedad. Brillo, Relieves, Fantasías. Fabricación única. Dümmatzen, Barcelona, Plaza Tetuán.

PARTOS. Ex matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas. Hay médico espe-

cialista. Plaza Lavapies, 4. Teléfono 70.603.

Para anunciar en esta sección dirijase a «Publicitas», Avenida de Pi y Margall, 9, entresuelo.

PARA HACERSE AMAR

PARA HACERSE AMAR locamente. Dominar a los hombres, conquistar a las mujeres. Mandad sello de 0,30 y recibireis «La Llave del Amor». Librería S. Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

QUIERE usted escribir sin cometer faltas de ortografía? Adquiera la obra «Ortografía Española» de Iglesias (curso completo). Declarada de Utilidad Pública. Preceptos fáciles, graduados, al alcance de todas las inteligencias. Ocho pesetas en librerías. Por correo, 8,75. Colección Mrgister, Puerta Angel, 23, Barcelona.

REPRESENTANTES, necesito en todas partes. Casa Jan, Valencia (muchísima comisión).

Salud, felicidad, fortuna, amor, belleza tendréis. Gratis folleto. Apartado 107, Palma Mallorca.

TAQUIGRAFIA. Por Martin Ezala. Redactada en forma que hace innecesario el profesor. Quinta edición. 6,50 pesetas. Librería Moya, Carretas, 37, Madrid.

EL IMPUESTO DEL TIMBRE A CARGO DE LOS SEÑORES ANUNCIANTES

TOS BRONQUITIS JARABE FAMEL ENFERMEDADES DEL PECHO

¿CUAL ES LA CAUSA DE LA EPILEPSIA?

¿Existe un remedio para ésta?

Nueva York, E. U. A.—Un librito, conteniendo la opinión de famosos médicos, y que se titula «¿Puede curarse la Epilepsia?», ha despertado gran interés en todo el país. El Dr. Imre, de Budapest, Hungría; el Dr. Miner, de Nueva York, y el Dr. Bowers, de Los Angeles, han discutido este interesante tópico, lo que ha determinado la exposición de interesantes doctrinas y sabias disertaciones sobre el particular. Cualquier persona que escriba a Educational Division, 509 Fifth Avenue, Nueva York, E. U. A., Despacho 738 D., recibirá un ejemplar gratis de este librito mientras haya ejemplares disponibles.

¿Quiere usted aprender idiomas?

Vaya a la

ESCUELA
BERLITZ

Arenal, 24,
MADRID

¡Nadie se los enseñará mejor!

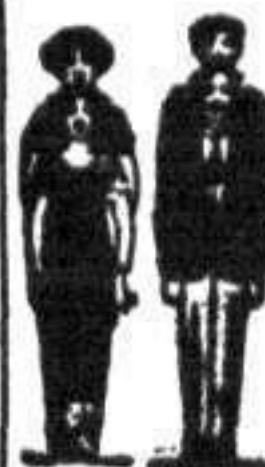
Hemos recibido la Guía descriptiva de los Caminos de Hierro del Norte de España para el invierno de 1931-32. Esta Guía, ilustrada con gran número de grabados y mapas, es absolutamente indispensable para todos los viajeros, y la única que se publica con carácter oficial. El índice general de los extremos que contiene es el siguiente:

Índice alfabético de horarios y descripciones.—Índice alfabético de balnearios.—Tabla de tarifas.—Tarifas internacionales.—Índice de itinerarios.—Itinerarios descriptivos.—Reseña de balnearios.—Noticias generales. Seguro obligatorio.—Billetes reducidos.—Datos generales relativos a billetes reducidos, sencillos y de ida y vuelta, carruajes de lujo, billetes kilométricos, tarjetas de abono, viajes circulares y tarifas internacionales.—Marcha de trenes.—Sección de anuncios generales.—Índice de anunciantes.

Se halla de venta en los Despachos centrales y Estaciones de la Compañía, en las Bibliotecas de estas últimas y en las principales librerías, al precio de 1,75 pesetas.

¿Quiere V. crecer 8 centímetros?

Lo conseguirá pronto a cualquier edad con el grandioso CRECEDOR RACIONAL. Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y el desarrollo. Pedid explicación, que remito gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia. Dirigirse: Prs. ALBERT, Pi y Margall, 38, Valencia (España)



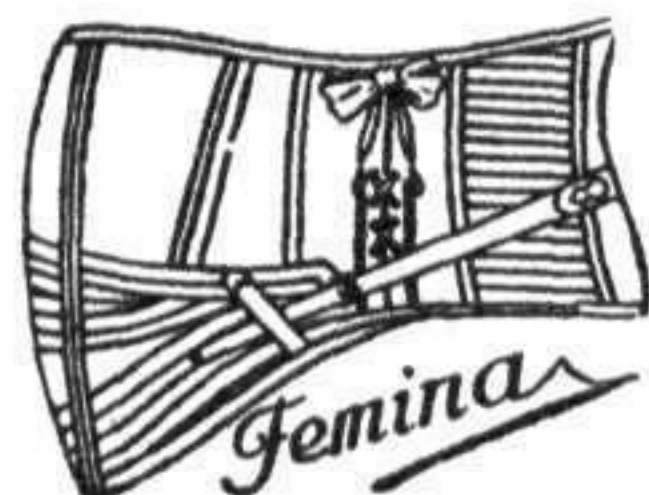
ALFONSO
Fuencarral, 6

FOTOGRAFO
MADRID



Escopetas finas
de caza y tiro de pichón.

VICTOR SARASQUETA S.L. EIBAR
SOLICITE CATALOGO GRATUITO



es la faja á presión graduable imprescindible para EMBARAZO. Puede y debe utilizarse desde el primer momento para conseguir un parto normal. Prescrito por especialistas y profesoras en partos. ¿Le interesa á usted un detalle gráfico? Pida folleto, adjuntando o sello correo 0,35, a INSTITUTO ORTOPEDICO, Sabatés Alemany, Canuda, 7 BARCELONA



PAPEL
DE
FUMAR
BAMBU